

5237

059  
3-83

2010

242

2096



1929  
= 45470

ԹԱՐՅԱԿԻ  
ԽՈՎՃԵՐԸ

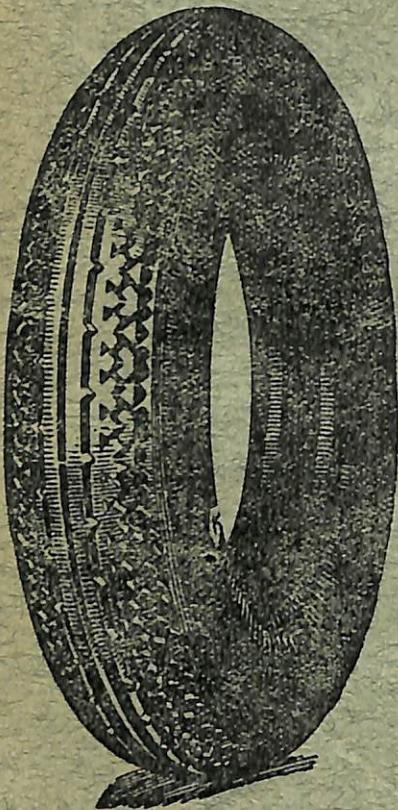
ՀԱՐՅԱԿԻ

059  
- 83

ՊԵՏՐՈՎ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՊԱՀԱՆՁԵՐ օժօր նոր ելած քաւշումները  
**ՄԻԱԿԸ** ՅՈՅՈՒԹՅՈՒՆ, ՍԻՒԲԵՐ ՀԵՎԱՏԻՈՒԹԵՐ  
 պուց ԱՄԵՆԻՆ ՇԱՏ համբայ կտեղը  
 եռախաւորուած է.



ԸՆԴՀ.  
 ՆԵՐԿԱՅԱՑՅՈՒԹԵՐ  
 Լիբանանի  
 ԵԱ  
 ՍՈՒՐԵՆԻ

ՃԱՐ ՔՈՐ

ԵՒ ԸՆԿ.  
 Ասուր ճրապարակ  
 ՊԵՑՐՈՒԹ

Մասնաճիւղեր

Ալեքսանդր.թ  
 Անտիոք  
 Դամասկոս  
 Զանլէ  
 Թարսոս  
 Թրիրովի  
 Լամբարդիա  
 Հալէպ  
 Համա  
 Հումա  
 Հեպէրիլ  
 Ճոնիթ  
 Շիօրա  
 Գամբուն  
 Խայտա  
 Խուր  
 Յամուր



059  
 2-83

№ 2760

71

1929

ՀՈՍՀՈՍԻ ՏԱՐԵԳԻՐ.ԲԸ

Տոմարական թուական Հայոց՝

**ԹՅՀԸ-ԹՅՀԸ**

Il n'y a pas de  
 bonnes gens que  
 ceux qui rient.

P. L. Courier

2096

Г. Б. 1929 ՀԱՅԻ  
 ԾՐԱՎԱՐԱԿԱՆ ՕՐԴԵՆ  
 ԾՐԱՎԱՐԱԿԱՆ ՕՐԴԵՆ

ՏՊ. “ՀՈՍՀՈՍԻ”  
 — ՊԵՅՏՈՒԹ —

26681-43

ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ԵՐԿԱՅՆՈՒԹԻՒՆԸ Եւ ԿԱՐՁՈՒԹԻՒՆԸ

ՀԵՐԱՐԴԻՆ

	Ճ. Վ.
Յաւնուարի մէջ	1 4
Փետրուարի »	1 38
Մարտի »	1 50
Ապրիլի »	1 26
Մայիսի »	1 23
Յունիսի »	1 19



ԿՐԵԱԿԱՆ

	d.	q.
Յուլիսի մէջ	1	2
Ծգոստոսի »	1	50
Սեպտ.ի »	1	46
Հոկտ.ի »	1	40
Նոյեմ.ի »	1	14
Դեկտ.ի »	1	17

ՅԱԻՆՈՒՅ (34 օր)

- 1 Դաշտական և տարեմուտ 1929 թուականին  
 2 Դաշտական և տարեմուտ 1929 թուականին  
 3 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 4 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 5 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 6 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 7 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 8 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 9 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 10 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 11 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 12 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 13 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 14 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 15 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 16 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 17 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 18 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 19 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 20 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 21 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 22 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 23 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 24 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 25 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 26 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 27 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 28 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 29 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 30 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան  
 31 Տարեմուտ 1929 թուական և մկրտութեան

**ՓԵՏՐՈՒԱՐ** (28 օր)

- 1 Աւր.
- 2 Շր. Սահմակայ Պարթեսի (Լտ. տեառնընդառաջ)
- 3 Կիր.
- 4 Բշ. Մարկոսի եպոնի, Պիոնի, Կիւրղի, Բենիամինի
- 5 Գշ. Ղեոնդեանց քահանայից
- 6 Դշ.
- 7 ԵԾ. ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ և 1036 վկայից
- 8 Ուր.
- 9 Շր.
- 10 Կիր.
- 11 Բշ. Ա. օր մեծ պահոց
- 12 Գշ.
- 13 Դշ. (Լտ. Օր Մոխրոց)
- 14 ԵԾ. ՏԵՍՈՒՆԸՆԴԱՌԱՋ
- 15 Ուր.
- 16 Շր. Թեոդորոսի զօրվ.ին
- 17 Կիր.
- 18 Բշ.
- 19 Գշ.
- 20 Դշ.
- 21 ԵԾ.
- 22 Ուր.
- 23 Շր. Կիւրղի Եղմ.այ և միւս Կիւրղի և մօրն՝ Ան-
- 24 Կիր.
- 25 Բշ. [նայի]
- 26 Գշ.
- 27 Դշ.
- 28 ԵԾ.

**ՄԱՐՏ** (31 օր)

- 1 Աւր.
- 2 Շր. Յովհ. Եղմ.այ և Յովհոսու օձնեցւոյն
- 3 Կիր.
- 4 Բշ.
- 5 Գշ.
- 6 Դշ.
- 7 ԵԾ.
- 8 Ուր.
- 9 Շր. 40 մանկանցն Սեբաստացւոց
- 10 Կիր.
- 11 Բշ.
- 12 Գշ.
- 13 Դշ.
- 14 ԵԾ.
- 15 Ուր.
- 16 Շր. Գր. Լուսաւորչին մուտ ի վիրտովն
- 17 Կիր. (Լտ. Յովսեփայ Ածահօրն)
- 18 Բշ.
- 19 Գշ.
- 20 Դշ.
- 21 ԵԾ.
- 22 Ուր.
- 23 Շր.
- 24 Կիր. Ծաղկաղարդ (եւս Լտ.)
- 25 Բշ. Աւագ Բշ. (Յն. և Լտ. Աւետումն. Հր. ծռմ
- 26 Գշ. (Հր. Գուրիմ) [Եսթերայ:]
- 27 Դշ.
- 28 ԵԾ. Աւագ ԵԾ.: Տօն Հաղորդութեան և Ոտնլուայ:
- 29 Ուր. » Ուր.: Յիշ. Զարչարանաց և խաչե-
- 30 Շր. » Շր.: Ճրագալոյց Զատկի: [լութեան]
- 31 Կիր. ԶԱՅԻԿ

**ԱՊՐԻԼ** (30 օր)

- 1 **ԲՇ.** Բ. օր Զատկի (Մեռելոց)
- 2 **ԳՇ.** Գ. » » »
- 3 **Դ.**.
- 4 **Ե.**.
- 5 **Ուր.**
- 6 **Շբ.** Յիշատման Յովհ. Մկրտչին.
- 7 **Կիր.** Նոր կիւրակէ և Աւետումն Ս. Կուսին :
- 8 **Բ.**.
- 9 **Գ.**.
- 10 **Դ.**.
- 11 **Ե.**.
- 12 **Ուր.**
- 13 **Շբ.**
- 14 **Կիր.** Կանաչ կիւրակէ : (Յն. Ճաղկաղարդ)
- 15 **Բ.**.
- 16 **Գ.**.
- 17 **Դ.**.
- 18 **Ե.**.
- 19 **Ուր.**
- 20 **Շբ.**
- 21 **Կիր.**
- 22 **Բ.**.
- 23 **Գ.**.
- 24 **Դ.**.
- 25 **Ե.**. (Հբ. Խամուրաբա)
- 26 **Ուր.**
- 27 **Շբ.**
- 28 **Կիր.** Երևումն Ս. Խաչին : (Տէկ. Խորէլլէղ)
- 29 **Բ.**.
- 30 **Գ.**.

**ՄԱՅԻՍ** (31 օր)

- 1 **Դ.**.
- 2 **Ե.**.
- 3 **Ուր.**
- 4 **Շբ.**
- 5 **Կիր.** (Յն. Զատկի)
- 6 **Բ.**.
- 7 **Գ.**.
- 8 **Դ.**.
- 9 **ԵՇ.** ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄՆ ՔՐԻՍՏՈՆ
- 10 **Ուր.**
- 11 **Շբ.**
- 12 **Կիր.**
- 13 **Բ.**.
- 14 **Գ.**.
- 15 **Բ.**.
- 16 **ԵՇ.**
- 17 **Ուր.**
- 18 **Շբ.**
- 19 **Կիր.** ՀՈԳԵԳԱԼՈՒՏ (Հա Լու.) :
- 20 **Բ.**.
- 21 **Գ.**.
- 22 **Դ.**.
- 23 **Ե.**.
- 24 **Ուր.**
- 25 **Շբ.**
- 26 **Կիր.** Եղիա Մարգարէ (Լու. Ամ. Սբ. Երրոր. Թեան)
- 27 **Բ.**. Հոփիսիմիանց
- 28 **Գ.**. Գայեանեանց
- 29 **Դ.**.
- 30 **Ե.**. Յովհ. Կարապետի և Աթանգինիայի
- 31 **Ուր.**

## ՅԱԽՆԻՄ (30 օր)

- 1 Եմ. Գր. ԼՈՒՍԱԽՈՐՉԻՆ ելն ի վիրապէն
- 2 Կիր Տօն կաթողիկէ եկեղ. Եղմիածնի
- 3 Բչ.
- 4 Գչ.
- 5 Դչ.
- 6 Եշ. Իշխանացն Սահակայ և Յովսեփայ
- 7 Ռւր. Մեծէն Ներսեսի Հյրպ.ին և Խաթայ
- 8 Շբ. Մեծէն Ներսեսի Հյրպ.ին և Խաթայ
- 9 Կիր. Բարեկ. Լուսաւորչի պահոց
- 10 Բչ. Եպիփանու, Բարելայ
- 11 Գչ. Կոստանդիանոսի և Հեղինեայ
- 12 Դչ. (Յն. Համբարձումն)
- 13 Եշ.
- 14 Ռւր.
- 15 Շբ. Գիւտ Նշխ. Գր. Լուսաւորչին
- 16 Կիր. Անտոնիոսի, Թեոփիլոսի
- 17 Բչ. Դանիէլի մարգ.ին, Սեղրաքայ, Միսաքայ,
- 18 Գչ. Դանիէլի մարգ.ին, Սեղրաքայ, Միսաքայ,
- 19 Դչ. [և Սբեթնաքովի]
- 20 Եշ. Թարգմանչացն Սահակայ և Մեսրոպայ
- 21 Ռւր.
- 22 Շբ. Տրդատայ արքային, Աշխենի, Խոսրովի-
- 23 Կիր. Գիւտ տփոյն Ս.ձ.ածնի [Մըխտոյ]
- 24 Բչ. Ղունկիանոսի, (Լտ. ծն. Յովհ. Կրպ.ին)
- 25 Գչ. Զաքարիայ մարգարէին
- 26 Դչ.
- 27 Եշ. Եղիսէի մարգ.ին
- 28 Ռւր.
- 29 Շբ. 12 առաքելոցն և Պօղոսի 13րդ առաքելոցն
- 30 Կիր. [Լտ. և Յն. Պօղոսի և Պետրոսի]

## ՅԱԽԼԻՄ (31 օր)

- 1 Բչ. Ա. օր պահոց վարդավառի:
- 2 Դչ.
- 3 Դչ.
- 4 Եշ.
- 5 Ռւր.
- 6 Շբ. Նաւակատորիք:
- 7 Կիր. ՎԱՐԴԱՎԱՐԻ:
- 8 ԲՇ. Բ. օր Վարդավառի (Մեռելոց):
- 9 Գչ.
- 10 Դչ.
- 11 Եշ. Եսայեայ մարգ.ին:
- 12 Ռւր.
- 13 Շբ. Թաղէոսի առեջ.ոյն և Սահմատոյ:
- 14 Կիր. Ելայրիանոսի, Յուստիանեայ, Եւփիմեայ և
- 15 Բչ. Աթանազինեայ եպո.ին: [Քրիստանեայ]
- 16 Գչ. Եղիսէի մարգ.ին, Մովսէսի, Անարոնի]
- 17 Դչ.
- 18 Եշ. Աղամայ, Արէլի, Ենովքայ, Նոյի, Միքիսի-
- 19 Ռւր. [գնկի, Արբահամու, Մովսէսի, Անարոնի] [Եղիսէպարու և Սամուէլի]
- 20 Շբ.
- 21 Կիր. Արքատակեսի, Վրթանեսի, Յուսկանն, Գրի-
- 22 Բչ. [Պորիսիփ]:
- 23 Գչ. Մակարայեցոցն, Եղիաղարու և այլն:
- 24 Դչ.
- 25 Եշ. Միքիայ, Ամբակումայ, Զաքարիայ, Մա-
- 26 Ռւր.
- 27 Շբ. Սոփեայ, Պիոտրոսի, Ելզիսի, Աղապետոյ:
- 28 Կիր. Աթանասի և Կիւրղի հայրպ.ացն:
- 29 Բչ. Կիրակոսի, Յուղիտայի:
- 30 Գչ. Վահանայ Գողթն ացույն, Եւղինեայ:
- 31 Դչ.

**ՕՊՈՍԹԱՅ (31 օր)**

- 1 *b<sub>2</sub>*. Պարսամայ, Անոփրիսսի:
- 2 *Ռւր.*
- 3 *Շբ.* Գրիգորի Ած. արանին:
- 4 *Կիր.*
- 5 *Բ<sub>2</sub>*. Եւզինէսսի, Մակարիսսի:
- 6 *Գ<sub>2</sub>*. Անդրէի զօրվ.ին: (Յն. Վարդալառ):
- 7 *Դ<sub>2</sub>*.
- 8 *b<sub>2</sub>*. Թէոդորոսի:
- 9 *Ռւր.*
- 10 *Շբ.*
- 11 *Կիր.* Բարեկ. Ած. ածնի պահոց:
- 12 *Բ<sub>2</sub>*. Ա. օր պհց. Ած. ածնի:
- 13 *Գ<sub>2</sub>*.
- 14 *Դ<sub>2</sub>*.
- 15 *b<sub>2</sub>*. (Յն. և Լտ. Վերափոխութիւն):
- 16 *Ռւր.*
- 17 *Շբ.* Տօն Շողակաթի Ս. էջմիածնի:
- 18 *Կիր.* Վերափոխութիւն Ս. ԱԾ.ԱԾնի
- 19 *ԲՇ.* Մեռելոց:
- 20 *Գ<sub>2</sub>*.
- 21 *Դ<sub>2</sub>*.
- 22 *b<sub>2</sub>*.
- 23 *Ռւր.*
- 24 *Շբ.*
- 25 *Կիր.*
- 26 *Բ<sub>2</sub>*.
- 27 *Գ<sub>2</sub>*. Յովակիմայ, Աննայի և Իւզարերիցն:
- 28 *Դ<sub>2</sub>*.
- 29 *b<sub>2</sub>*. Երեմեայ Մարգ.ին:
- 30 *Ռւր.*
- 31 *Շբ.* Առաքելոցն Թովմայի, Յակոբի և Շմաւոնի:

**ՍԵՎՏԵՄԲԵՐ (30 օր)**

- 1 *Կիր.* Գիւտ Գօտուոյ Ած. ածնի:
- 2 *Բ<sub>2</sub>*. Ստեփաննոսի Ուշնեցւոյն և Գոհարինեայ:
- 3 *Գ<sub>2</sub>*. Եզնիկէլի, Եզրի և Զաքարիայ:
- 4 *Դ<sub>2</sub>*.
- 5 *b<sub>2</sub>*. Յովհ. Կարապետին և Յովայ:
- 6 *Ռւր.*
- 7 *Շբ.*
- 8 *Կիր.*
- 9 *Բ<sub>2</sub>*. Ա. օր Պահոց Խաչի:
- 10 *Գ<sub>2</sub>*. Բ. » » »
- 11 *Դ<sub>2</sub>*.
- 12 *b<sub>2</sub>*.
- 13 *Ռւր.*
- 14 *Շբ.* Տօն Եկեղեցւոյ (Յն. և Լտ. Խաչվերաց):
- 15 *Կիր.* ԽԱՉՎԵՐԱՑ:
- 16 *ԲՇ.* Մեռելոց:
- 17 *Գ<sub>2</sub>*.
- 18 *Դ<sub>2</sub>*.
- 19 *b<sub>2</sub>*.
- 20 *Ռւր.*
- 21 *Շբ.*
- 22 *Կիր.* Բարեկ. Վարագայ Խաչի:
- 23 *Բ<sub>2</sub>*. Մամասայ, Սիմէոնի սիւնակեցւոյն:
- 24 *Գ<sub>2</sub>*. Փեփրոնեայ, Մարիանեայ և Շուշանայ:
- 25 *Դ<sub>2</sub>*.
- 26 *b<sub>2</sub>*.
- 27 *Ռւր.*
- 28 *ԲՇ.* Գէորգայ զօրվ.ին:
- 29 *Կիր.*
- 30 *Բ<sub>2</sub>*. Դաւթի Քվնեցւոյն:

**ՀԱՅՏԵՄԲԵՐ** (34 օր)

- 1 Պ. Երմոնիայ եւ Նեքտարինեայ :
- 2 Պ. (Լտ. Տօն Պահապան Հրեշտակաց)
- 3 Ե. Իշխանացն Սահակայ և Համազասպայ :
- 4 Աւր. Կիրակոսացն Բագրատ :
- 5 Շր. 72 աշակերտացն Քառի :
- 6 Կիր. 72 աշակերտացն Քառի :
- 7 Բ. Փոկասու եւ Երանոսի :
- 8 Պ. Թեկղի, Վառվառայ :
- 9 Պ. :
- 10 Ե. :
- 11 Աւր. :
- 12 Շր. Ս. Թարգմանչաց եւ Նարեկացւոյն, Շնորհ:
- 13 Կիր. :
- 14 Բ. Գր.ի Աղ.ից, Թաթոյ, Թավմասու, Անոնի:
- 15 Պ. Անանիայի, Մատթէոսի, Բառնաբայ, Փիու
- 16 Պ. [Խպոսի, Յովհաննու:]
- 17 Ե. Դիոնեսիոսի, Տիմոթէոսի եւ Տիտոսի :
- 18 Աւր. :
- 19 Շր. Մատթէոսի, Մարկոսի, Ղուկասու, Յովհ.ու:
- 20 Կիր. :
- 21 Բ. Ղունդիանոսի, Յովհափայ Ած.ահօքն, Ղա-
- 22 Պ. [զարու, Մարիամու և Մարթայի:]
- 23 Պ. :
- 24 Ե. Արտեմիայ եւ Քրիստափորի :
- 25 Աւր. :
- 26 Շր. Ութէոսի, Դիոնեսիոսի, Սեղբեստրոսի,
- 27 Կիր. [Աթանասի, Կիւրղի, Եփրեմի, Բարսեղի:]
- 28 Բ. Գրիգ Ելլ.Զ
- 29 Պ. Սեւերիանոսի, Բաբելայ :
- 30 Պ. :
- 31 Ե. Յովհ.ու Առկերերանին :

**ՆՈՅԵՄԲԵՐ** (30 օր)

- 1 Աւր. Կողմայի, Դամիանոսի:
- 2 Շր. Ամ. Արքոց :
- 3 Կիր. :
- 4 Բ. :
- 5 Պ. :
- 6 Պ. :
- 7 Ե. :
- 8 Աւր. :
- 9 Շր. Գր. Արքունիկ եւ Միքայէլի :
- 10 Կիր. :
- 11 Բ. Միջեասոսի, Մինասայ :
- 12 Պ. Եկեղեցիոց :
- 13 Պ. :
- 14 Ե. :
- 15 Աւր. Ակիլլ. 40 աւուրց պահոց ծննդեան :
- 16 Շր. Անգրէի եւ Փիլիպոսի :
- 17 Կիր. :
- 18 Բ. Բարեկ. Յիսոնակաց պահոց :
- 19 Պ. :
- 20 Պ. :
- 21 Ե. ԲնօթսօնիՄն (եւս Լտ. և Յն.):
- 22 Աւր. :
- 23 Շր. Գրիգորի սքնչ., Նիկողայոսի և Միւռոնայ
- 24 Կիր. :
- 25 Բ. Յուլիանիայ, Կողմայի, Դամիանոսի, Ած.
- 26 Պ. Ղունդիանոսի : [ատրոյ]
- 27 Պ. :
- 28 Ե. Կընժայ եւ Բագարատայ :
- 29 Աւր. :
- 30 Շր. Թաղէոսի եւ Բարթուղիմէոսի :

## ԴԵԿԱՄԵՐԵՐ (31 օր)

- 1 Կիր.
- 2 ԲՀ. Մերկերիոսի :
- 3 ԳՀ. Մինասայ, Երմոդինիայ, Գրաբոսի, Ալեք-
- 4 ԴՀ. [սիանոսի :]
- 5 ԵՀ. Պօղայ, Մակարայ, Արտէնի, Արագիոնի,
- 6 Ուր. [Մակարիոսի, Պիմէնի:]
- 7 Շբ. Նիկողայոսի Զմիւռնիոյ :
- 8 Կիր. (Լտ. Անարատ թղ. Կուսին) :
- 9 ԲՇ. Յղութիւն Ա. Ած. ածնի :
- 10 ԳՀ. Կուռնելիոսի, Պօղիկարպոսի :
- 11 ԴՀ.
- 12 ԵՀ. Օգուչնտիոսի, Եւգինէոսի :
- 13 Ուր.
- 14 Շբ. Յակոբայ՝ մծրնայ եւ Մարուգէի :
- 15 Կիր.
- 16 ԲՀ. Իգնատիոսի հայրապետին.
- 17 ԳՀ.
- 18 ԴՀ.
- 19 ԵՀ.
- 20 Ուր.
- 21 Շբ. Նախավկայ սրբոյն Արգարու :
- 22 Կիր.
- 23 ԲՀ. Դաւթի մարգարէին :
- 24 ԳՀ. Ստեփանոսի նախվկ. ին :
- 25 ԴՀ. (Լտ. Ծնունդ Քս. ի:)
- 26 ԵՀ. Պետրոսի եւ Պօղոսի :
- 27 Ուր.
- 28 Շբ. Որդւոցն որոտման՝ Յակոբայ եւ Յովհ. ու :
- 29 Կիր.
- 30 ԲՀ.
- 31 ԳՀ.



Նկար Տ. Ա. Շեմեանէ

Հ. Վահագոն

# ԽՌՋԱՆ ՀՐԱՏԱՎԱԿԵՑԻ ԱՅՍ ՏԱՐԵԴԻԲԸՔԸ

Տեսած էք անշաւշտ շինութիւնը սկսաւած չե՞քեր,  
որոնց հիմերը դրուած՝ տարիներէ ի մեր կը սպասեն  
որ որմնագիրները շարունակեն պատերը բարձրացը-  
նել և աւարտել չե՞քը :

Տարեգիրքս ալ այս տառօսին պիտի գար մազ  
մնաց :

Օգոստոսի սկիզբը տարեգրքս հիմք դրուած էր  
գրաշարին ձեռագիրի... . դղրացին մէջ, բայց այդքան :  
Զե՞ր աւելորդ գրաշար՝ որ շարէր այդ ձեռագիրնե-  
րը :

Պահ մը միջոց գտնուելով՝ մաս մը շարուեցաւ :  
Բայց, «Հոսհոսքը կար անդին, որ օրը օրին պէտք է  
յոյս տեսնէր» : Ուստի շարթուան մէջ եթէ քանի մը  
ժամ աւելնար «Հո հոսաէն՝ խեղճ տարեգրքիս կը նուիր-  
ուէր» :

«Հոսհոսքը վերի արտին ցորենն էր... .  
Եկա՛ւ սեպանմբերը, եկաւ Հոկտեմբերը եւ ի՞նչ կար  
շարուած տարեգրքն» : — Քանի մը էջ հաղիւ :

Օրերը կ'անցնէին, առանց ձեր եւ իմ... . հաւա-  
ւութիւնը ստանալու :

Նոյեմբերը եկաւ... . Երկու ամիս մնացած էր կա-  
զանդին: 61 օր, ուսկից հանելով 8 կիրակիները՝ կը  
մնար 53 օր: Կազանդէն գոնէ 15—20 օր առաջ ալ  
հրապարակ պէտք է ելլէր, որով 23 օր ունէի տարե-  
գրքիս հրատարակութեան համար :

23 օր...! Պէտքութի ո՞ր աւելորդ դրաշարներով պի-



## ՊՐ. ՂԱԶԱՐ ԳԵՏԻԿԵԱՆ

Հայէպի շատ ծանօթ կահագործը, որուն դեղար-  
ուեստական նրբանիւս ձեռողիրտերը հիանալի են  
պարզապէս :

Պր. Գետիկեան հիմք Անրիկ ծնուծ րԱսր, Միլիո-  
նատէր մը Կ'ըլլար այսօր: Պլամիկ հայ ազգը այսպիսի  
գտւակներով ի'սկապէս կը մեծայ:

# ՍՈՍԻԵԹԵ ՏԻՒ ՆԱԻԹ Ս. Ա.

Ա. Ի. ՄԱՆԴԱՉԵՖ ԵՒ ԸՆԿ.

Քարիւղ — պէնզին — հանքափուղ

SOCIÉTÉ DU NAPHTHE S. A.

Sous la raison

A. I. MANTACHEFF & Co

Pétrole-benzine-huile

Marques: Bélier-Croissant-Toneline

Փնտոկցէք ամէն կողմ, կիբանանի և Սուրիոյ բուլոր քողաքներուն մէջ, Մանթաշչիքի ընտիր քարիւղը, զօրաւոր պէնզինը և աննման հանքափուղը, և միայն ձեր շահուն համար գործածեցէք դանոնք:

# ԱՐՄԵՆԱԿ ԶԵՐՔԵԶԵՍՆ ՇՈԳԵՆԱԽԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿ Լ

Հեռագրական հասցէ

Արմենակ Զերքեզեսն Ֆօշ փաղոց,

Պէյրութ Պէյրութ Պէյրութ

Նախակատուփի հասցէ

Փոսթ — արկղ 660

Պէյրութ Պէյրութ Պէյրութ

ZOOS ՏՈՒԱԾ 1921-ԻՆ

Այս թուականէն ի վիր մեծ թուով հայ ճամբորդներ զրկած է Հարաւային Ամերիկա 25—45 սուրիականով: Դարձեալ ներկայիս օգտուելու համար առիթէն, աշխարհի ոնէ մէկ կողմը եթէ պիտի ճամբորդէք, առանց վարան ան, դիմեցէք իրեն և ոդիտի դրանէք ամէն աջակցութիւն եւ դիւրութիւն:

Միջեւ Գիւներու ԱՆՀԱՄԵՍԱԿԱՆ ԶԵՂԶ

ով կրնայի այս կարե ժամանակամիջոցին մէջ զայն կրատարակել:

Տարեգրքին լինել թէ չլինել հարցը մէջաեղն էր... եթէ յայտարած չըլլայի, տարեգիրք պիտի չը կրատարակէի, բայց յայտարարելու խալը զործեր էին եօւի պինմէք պիտի այրպ, ենմէսի իմի այրպ... եւ վճռեցի...:

Վճռեցի այսպէս՝ ինչպէս Ազեքսանդր կտրեց Գորդեան հանգոյցը...:

— «Հօսուն’ա», ըսի, դուն ա’լ շատ շփացար, առարեգիրքն ալ քու եղբայրդ է, ժամանակ մը սանկ մէկ կողմ կեցիր՝ քանի մը շաբաթ ալ անով զբաղիմ: Եւ ձեր ու իմ Հօսունոսը, խեղան Հօսունոսը, գըգուանքի վարժուած եւ յանկարծ երեսէ ձգուիլը տեսական մանուկներուն պէս ճիւը ծռած՝ մէկ կողմ քաշուեցաւ:

Ակա՞ այսպէսով կրցայ աարեգրքին գրաշար արածագրել եւ օգոստոս 1ին սկսուած այս գործը դեկտեմբեր 16ին աւարտել... 23 օրուան մէջ:

Մի՞ հարցնէք թէ չորս ու կէտ ամիսը ի՞նչպէս 23 օր կ'ընէ: Հօսունոսական հաշիւ մըն է ասիկա՝ որուն ամէն մարդու խելքը չի հասնիր:

Եթէ զրկուեցաք քանի մը շաբաթ «Հօսունոսէն» այդ զրկանքը ձեզի կը փոխարինուի ձեր թղթատելիք այս համեզ հատորով...

Ուրեմն՝

«Միիթարեցէք զմիմիանս բանիւքս այս ոքիւ...»

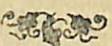
Պէյրութ, 8 դեկտ. 928

Ա. ԿԱՊՐԱՑ



# ԳՈՒՅԱԿԱՆԻՑԻ ԵՎ ԽԵՆԵՐԸ

(Ինչե՞ր տեղի պիտի ուժեցան 1929 տարւոյ մէջ)



Տարին պիտի կազմուի 12 ամիսներէ եւ 365 կամ 366 օրերէ։ (Այս վերջինին մասին շատ վստահ չեմ։ Տեսէ՞ք Օրացոյցի բաժինը)։

Prof. Robinson Հրատի մէջ գանօւող իր սիրու պիտի սառնայ սիրահարական նամակ մը՝ եւ ուրախութենէն խելքը թոցնելով՝ յիմարանոց պիտի դըրսուի։

Դաշնակցական նոր Հայաստանի կառավարութեան եւ Քիւրա Հանրապետութեան միջեւ ծագած սահմանային վէճը Մոսկովյայի եւ Անգարայի իրաւարարութեամբ պիտի հարթուի։

Խորհրդային Հայաստան, ծովային զինաթափութեան ծրագրին հաւանութիւն յայտնելով, Սեւանային խայիսներուն **tonage** պիտի պակսեցնէ։

## ԽՆԴՐԱՆՔ

Պօղոս աղա անցեալ ամառ բարեկամի մը զացեր էր Զահիէ, ուր՝ մինչեւ քիւրա ֆուած օրերով կը մնար։

Տանտէրը, պրն. Կարպիս, Նրբութեամբ հասկըցնել ուզելով թէ մնալը ալ բա՛ւ է, օր մը կ'ըսէ։

— Պօղոս աղա, ո՞վ գիտէ ո՞րբան կարօտցած ըլլալու է զաւակը։

— Այո՛, այո՛, եւ նիշտ ատոր համար գրեցի երուանդիս որ ինը ալ հոս գայ, կը պատասխանէ Պօղոս աղա՝ կարօտի հառաջով մը...։

Ազգերու դաշնակցութիւնը պիտի մնանի, եւ ուրմած հոգի Ուիլսընի ընտանեկան գամբանը պիտի ամփոփուի։

Մուսոլինի կարդինալ պիտի ձեռնադրուի։

Ամերիկան Միացիալ Նահանգներու կառավարութիւնը նանցերու ու թագուններու համար ալ quota մը պիտի հասառաէ։

Սուրիայ Սահմանադիր Ժողովը պիտի գումարուի, եւ Հայերուն ու Քիւրաերուն ազգային օմախներ պիտի ոսյ, Սուրիայ սնապատին մէջ։

Անգարայի աւագանին, գլխաւորութեամբ Ղազի Մուօթափա Քէմալ, Հօմէթ եւ Քեազիմ Փաշաներու, քիւսունէւթիւնը պիտի ընդունի եւ Ղազի Փաշան պիտի սմուռնանայ իտոլացի իշխանուկիի մը հետ՝ կնքահայրութեամ Քիրիէ Վէնիզոլոսի։ Պատկի արարոգութեան պիտի նախագահէ Ս. Պատը. Արծագառուծ ու ծուծ ու Զաւէն արքեպիսկոպոսէ, Նազիկան գերծ. եւ ու ծուծ Մելիթէօսէ։

Վենիզելու՝ Ղազի Մուօթափա Քէմալ Փաշային պիտի խնդրէ Խալիսէ Կարպատ հանըմի ձեռքը։

Էջմիածնի միաբանութիւնը եւ Վենինայի Միլի Թարեանները պիտի ձուլուին եւ Վենինայի վանքը Էջմիածին պիտի փոխադրուի իր բոլոր կաղմովը։

Սուրբիս պիտի ընդունի Սահմակ-Մելրոպեան ասերը։

Կիներուն ասրիքը ասրի մը ևս ես պիտի երթայ։

# ՓԻՇԱԲԾՔ, ՓԻՄՑՋԱՆ

ԵՒ

## ՏՔԹ. ՎՈՐՈՆՕՓ

ԻՒՂԱԲԵՐ ՀԱՆՀՄ. — Պարի լուս կայ վրաս, Փիս-  
տո՛ հանըմ:

ՓԻՄՑՋԱՆ ՀԱՆՀՄ. — Խեր է իշտլահ, ասոնկ կա-  
նուխ առ թարափները ինկեր էս:

ԻՒՂ. — Խերն ալ խօսք է: Կեցիր մէմը նստիմ ու  
նախլեմ, նայէ խե՞ր է չէ նէ ի՞նչ է:

ՓԻՄ. — Վա՛յ, վախնամ նորին քէմքը իրար ծե-  
ծեցին, ետիւտ իրար մեացուցին:

ԻՒՂ. — Է՛հ, թամամ, առ ալ բէք հոգո էր քի ու-  
յօր հոս քեզի պիտի կայի:

ՓԻՄ. — Ասոր առ տեղն առուն հախ ունիս: Հի-  
մա սս ըսելիքդ ըսէ աէ նայիմ ինչո՞ւն ինչն է:

ԻՒՂ. — Խմին թիւթիւնս պտրպեր է: Կէլէ առ թիւ-  
թիւնդ առուր սիկառա մը փաթթեմ: Հա՛, շէօյլէ: Կայ-  
նէ քի ինւլքս կլօխս կայ...: Սա քէնէռին թարափը  
նոտող զէնկին խաֆածը կը ճանչնաս, անանկ չէ:

ՓԻՄ. — Թա ո՞ր խոփածը: Կայնէ նայիմ:

ԻՒՂ. — Վուր է վախիք մը Արաքսիիտ էտեւէն կը  
սոսնար կոր....:

## ՄՏՔԻ ՅՈԼՎԵՐ

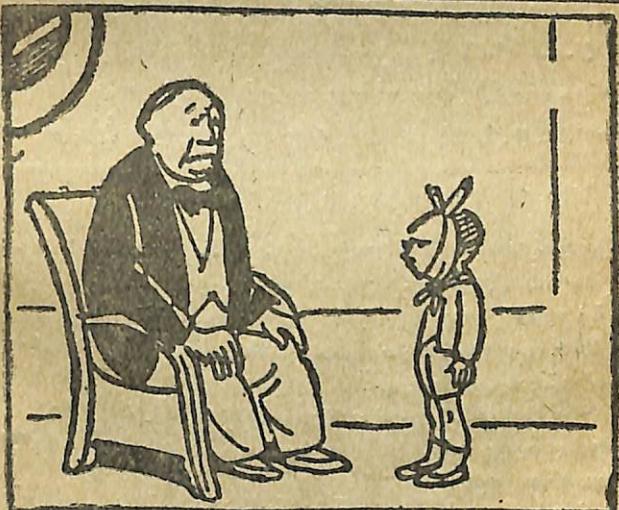
Ոչ որի վստահութիւն չունեցողին վստահութիւն մի՛ ունենաք:

ԱՐԹՈՒՐՈ ԿՐԱՅ  
Սիրոյ մէջ մարդ կը վայելէ այն խարկանքը՝ զոր ինք իրեն կը  
ստեղծէ:

ՓԻՄ. — Հէ...

ԻՒՂ. — Անցածները...: Անցածները կ'ըսեմ կոր  
նէ՝ չըրս հինգ ամիս կայ. Պարիզ մենծ տօքթօր մը կայ  
եղեր, կայնէ՛ նայիմ, Զարուկս անունն ա ըսաւ. հա...  
Վառէնհով... ատոր էտեւէն խապար է ըրեր քի հօս  
կայ աէյի:

ՓԻՄ. — Թա՛, առ վոռէնհով տէյի տօքթօրին ևեա  
ի՞նչ կործ ունի էղեր...: Հիւա՞նդ է, ի՞նչ է...: Առ  
փիս մուռապ անունով մարդէն ի՞նչ խեր կը պէքլէտ  
կոր...: Զէյէր Պէլութի մէջ տօքթօրի Խըթլըն է ին-  
կեր: Թա՛, տարին չանցնի քի սիւնկէրի պէտ կետնէն չը



— Նոր աարիի շնուաւորութեան մարդ պիտի դայ...: Առ  
թաշկինակը պիտի պահե՞ս երեսիդ վրայ...:

— Շատ կը համբաւրեն. երեսս կը մաշի...:

Պատւնի է ինչ թիւրլիւ կիառնդութիւն ըսես նէ չեն  
կառկընար. կլօխի ցա՞ւ, սաթլընա՞ն, հումմա՞ն, մայս-  
-ը՞ւ, ամէ՞ւ, խոպըզ՞ո, սէվտա՞ն, սարըլը՞ն, աըրսէվէ՞ն,  
-սլո՞խո՞ն:

Իի՞շ. — Հախունիս, հախունիս ամա, առ մարդուն ոերալ առ ըստձներուտ հիշ մէկ հատն ալ չեղեր... .

ՓիԱ. — Ե՞ս, եսպա ի՞նչ ցույս կլլեր է խռփածը։  
Մութլախ լիրաներուն իւքը ծանոր էկեր է աէ կեօ-  
դեկը ինկեր է...։

ԻՒՂ. — ԶԵ՞, ՀԵ՞, ՏԵ Կիացար... : Կարգուիլ Կ'ու-  
զԵ Կ'ՈՐ ԷՂԿԲ... : Կ'ՈՐԳՈՒԻՇ'... :

**Փիլ.** — Վո՞ւյ, կարգը կատարեն հէմէն։ Խօսքօնա  
մանչեր, ախճիկներ ունի. ալթըն մէկ օտքը չուխուրն  
է. սասր կարգուի՛ր ինչս պիտի ուլայ, Ե՞ս սա ոք-  
**ենդանք**

Օրինարդ մը փողոցէն անցած ատեն նշմարելով որ Երիտասարդ մը կը հետապնդէ զինքը, կը դառնայ ու կ'ըսէ անոր.

— զը բաւե՛, պարո՞ն, ինչո՞ւ կը հետապնդէր գիւ:

— Ձեզ կը սիրեմ, օրի՛րդ, անոր Թամար ճեղի կը հետեւեմ, կը պատաժիանէ երիտասարդը:

— ԶԵՐ ԵՄԵԼԵՆ ԿՈւ զայ ըովոս որ ինծմէ պեռեցին է:

Ծրատասարդը ետին կը դառնայ, ու կը տեսնէ ահութիօրէն  
տգեղ պառաւ մը:

— Զիս կը ծարեք՞ք, օրիորդ, Կ'ըսէ երիտասարդը. ինչո՞ւ այդպէս զիս կը խարէք:

— Դուք ալ զիս կը ծախէք ու կը խարէք, որովհետեւ եթէ

զիս հը սիրէիք ինչո՞ւ ետելնիդ դարձաք:

Թօր Վոռէնհովը ինչ ընէ, Պօլունըն պազարը կէջմիշիւ  
իսէ... .

Ի՞նչ. — Քա՞յլ, իշտէ էս ա առ հարցուցի Ակոբիկիստ  
«Գուշը Ակոբս, առ Վոռէննովը Կնէկ' է, ըսի»: «Ճէ՛,  
մայրիկ' կ, էրիկ մարդ, հեմ ա մօսկօֆ: Աս տօքթօքը,  
ըսաւ, էխափարները կէնձըցնելու իլաճը կտեր է էզեր,  
իէթմիշը սէքսէնլըխները քառասուն տարու տէլլ-  
խանլը կը տարձունէ կոր էզեր...»:

ՓԻՍ. — ԲԵՐ հաւատալու չի կար կոր, ամա, ի՞նչ կօ-  
լոգում է:

ԻՒՂ. — Կոլոպսոս չե, Եկաւը տէ անկանծիս քսեմ,  
Եայտ ի՞նչ կ'ընէ Եղեր . . . . .

Փիլ. — Մեղաց, մեղաց. պիր եաշա տահա կիբո-  
սիք. Քա՛, իմին չօճռւխութեանս՝ հարս, ամէն տա-  
րի մարտին, Թօփալ եօրկի մը կար Ֆէրիգիւզ, ան կը  
կանչէր պախճային պիւթին ծառերը աշ ընել կու-  
տար, խըռ էրիկները խայտի, ետպան այլանները՝  
արմուտի, չաղլա զատէմիները՝ շէֆթալիի, աճի պա-  
տէմները՝ անուշի, ամա հիչ չէի իմացեր քի մայման-  
ները ինսաններու, ինսանները հայլաններու աշ ը-  
նեն. Ասիկա մեր կլիտուն փորձանք պիտի ըլլայ: Զել-  
լայ կլիտուրս իմանայ, Խանի ծուները թէփէիս կու

ԿԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅԵՐ

Նպատակը ո՞րքան հեռու ըլլայ. Այսինքան զեր պէտք է նշան  
առնել:

Հաւաքոյն բժիշկը այն բժիշկն է որուն ետեւէն կը վագեն եւ  
պատ ցն առներ:

ՏԵՍԱՐՈ

գայ:

ԻԻՂ. — Քա՛, հապս թոր: ու աղաս իմանայ նէ...:  
Զաթը կէնճութեանը աշկը տուրան էր, անձախ քա-  
նի մը ասրի է՝ ինքզինքը վար րաւ, ան ա գալգաւ-  
ուրդընտան օթուրըյօր. Է՛հ, մալը մէլալը կը ծախէ՝  
ինքզինքը կէնճընել կու տայ տէ արթըլս վո՞վ էրէ-  
ու կը տեսնայ. կէս կիշերնել ախճիկներուն էտեւէն  
կը տառնայ:

ՓԻՄ. — Առ ա հոգտ չըլլայ, Աստուած տար տէ առ  
Վոռէնհովք կար: իս կիտեմ ընելիքս: Ելմասներս ծա-  
խելուս պէս կ'երթամ ինքիրենս 18 տարու ախճիկ շի-



— Սրիկային մէկը զիս հետապնդեց մինչեւ հոս...:  
— Կէի՛կ, պայուսակդ պատուած է...: Ցանոծ դրամներդ  
ժողվեր է այդ մարդը...:

Նել կու տամբ:

ԻԻՂ. — Զաթը քանի՞ տարու էնք քի. իրաւ ի-  
րաւցունէ քիթերնիս կետինը առած պառաւ չենք եա՞.  
Ըստիդ քի՞ թոզ կայ տէ աշ մըն ալ էս զարնել տամ  
տէ 16 տարու թըֆըլ ճահիլ ըլլամ քի անսնողին ա  
պերնէն ճուրերը վազէ:

Հնէկ մեմէկ սիկառա տահա փաթթնէնք:

ՓԻՄ. — իս ա էլլամ խսէֆէին ճէզգէն անեմ:

ԷՊՐՈՒԻ ՀԱՆՀՄ

## ԲԱՆԱՏԵՂՄՈՒԹԻՒՆ

Բանատեղծը իր սիրելիին հետ.

Գարենային հրաւալի մայրամուտի մը՝ ամայի ծո-  
վեզերք մը:

— Սիրելիս, բնուրիւնը գեղեցիկ է, բայց կեանքը  
զեղեցկագոյն է. կեանքը գեղեցկագոյն է՝ բայց դուն  
ամենազեղեցիկ ես... Կ'ուզե՞ս. սա տեւը ննջասե-  
նետիդ համար կանքեղ սինեմ. կ'ուզե՞ս ասդեւէն ժե-  
զի ողեր պատրասիմ, կ'ուզե՞ս լուսինեն նակտիդ քազ  
մը նիւսեմ. կ'ուզե՞ս սոխակներուն դայլայլէն օւեզ մը  
ժերեմ. կ'ուզե՞ս...

— Ո՛չ, կ'ուզեմ որ ժիշ մը պանիր-հաց առնես, փո-  
քս անօրի է.

## ՄՏԳԻ ՑՈԼՔԵՐ

Անկախութեան եւ ազատութեան ակը խնայութիւնն է:

ՏԿՆ. ԺՕՅՖՐԵՆ

Պատւոյ արժանի է այն մարդը որ կու լայ իր տղիտութեան  
զրայ, իսկ այն որ անվեհեր կ'աշխատի անկէ ելլերու մեծ է արդէն:  
Ժ. ՍԱՆՑ

# ՊԹՄԱՅՍ ԵԼԱՔ...

Կնիկներուն մէջ ուեարըտ չկայ,  
Ուկիներուն մէջ աեարըտ չկայ.  
Բան մը պիտ' ըսեմ թող արըդ չդայ,  
Աճապ մաքիդ մէջ հին եարդ չկա՞յ:  
  
Սիրուած փարան է սթերլին, տօլար,  
Մե՛զք որ չես գտած էրիկ մը յարմար,  
Ես պիտի ըլլամ քեզի հար, մար, այր,  
Կ'օդաէ քի իմին դիմացս ելար:  
  
Ճակիլ մըն էիր, խաբուեցար խօսքի,  
Սարը տեսածըդ դիտցեր ես ուկի,  
Շատ բան ըրեր ես խելքով խենդ խելառ  
Մինչեւ որ իմին դիմացս ելար:  
  
Ինչե՞ր չես քաշած էրկանդ ծառքէն,  
Սախըն աշխարհքին չըլլայ ընես քէն,  
Տէր եղայ քեզի չեմ ուզեր քի լսս,  
Աստօւած ըսաւ քի դիմացս ելլաս:  
  
Կէշութիւն կու գայ մարդոցը թօյէն,  
Ան կը ճանչցուի ույուզլու այժէն,  
Կէօքոին խըլերէն, խառըշ մը զօյէն,  
Նետած սուտերէն... պույնուզլու այժէն...  
  
Երբ որ մը դուն ալ իշթահիի պէս,  
Քէչի պույնուզով շէնցունես թէփէս,  
Ա՛խ, ոտքդ պագնեմ, ըսես, հա՛ շա՛րթ է,  
«Ըօ՛, քու ալ խաֆատ պույնուզի ա՞րտ է...»:  
Է՛՛՛ Սիմոն Պէտ

# ԽՕՍՈՒԾՈՒՏՈՒՔ

Պարոն Բ. Բ. Օ'Բոննօր, անգլիացի նրբամիա հը-  
րովարակագիր մը, որ բնա՛ւ ազգականութիւն չունի  
իսուարտ թագաւորին Պոլսոյ նախկին գեսպանին հետ,  
ծու մը որասոանեց Լոնառնի մէջ, իր ճապին նիւթն  
էր՝ «Եղաւագիտութիւնը իրբ միջոց համաշխարհային  
իսպալութեան»:

Պարոն Օ'Բոննօր ապացուցանել ուզեց թէ եւրո-  
պական ազգերը եթէ իրարու գեմ պայքար կը մզեն  
պատճառը ա՛յն է որ՝ այդ ժ.զավուրդները զիրար լու  
չեն ճանչնար եւ իրարու լեզուն չեն խօսիր:

Սիեւնոյն լեզուն լաւ խօսոց եւ իրարու ծանօթ  
ոզգերը ձեռքի մէջ պիտի ոպրին եւ իրար պի-  
տի հոտուրան ուրեմն այսուհետեւ, եթէ հաւաք  
ընծայելու ըլլանք Օ'Բոննօր հրապարակագրին:

Ոչ պէտք եղած գլուխը եւ ոչ ալ պէտք եղած ժա-  
մանակը ունիմ փնտելու համար թէ ո՛րքան ճմար-  
ութիւն կայ անգլիացի պաշտօնակցին փառքերու-  
թիւներուն մէջ.

Միակ սա՛ չափը գիտեմ որ եօթը հարիւր հոգար  
հոդի մեռան Գերիներու ազատութեան պատերազմին  
իմաստութեան կայծեր

Զաւակներուն ապագան՝ մայրերուն մեւակերտն է:

ՆԱԲՈԼԵԱՆ

Խոսիլը պէտք մըն է, ունկնդրելը՝ տազանդ: ԼԱՇԱՆՊՈՏԻ  
Ներնիրմէ զգուշանալը ուրիշներէն զգուշանալէն աւելի դժ-  
ուարին է:

ՖԵՆԸԼՈՆ

մէջ Ամերիկա, կոիւը չորս տարի տեւեց եւ թշնամի բանակները գերէն վար անզլիերէն կը խօսէին:

Երեսնամնայ պատերազմը մղողները գերմանախօսներ էին բոլոր, անոնց ամենքն ալ շշութրութ» կ'ուստիին և ջուրի պէս կը խօսէին այն լեզուն, որով կը ապուի Շնայէ Ֆրայէ Բրէսէ։

Աթէնք և Սպարթա տարիներով իրար կերան միենայն մայրենի լեզուով։

Ուրեմն միենայն լեզուն պայման մը չէ կոիւներուն առաջքը առնելու համար։ Ոչ միայն միենայն լեզուն կը խօսին, այլ միենայն բարձին վրայ կը պառկին երիկ կնիրկները և առտուընէ մինչև իրիկուն կոիւր պակաս չէ։

Լեզուագիտութիւնը խաղաղութեան պատճառ մը չըլլալուն վրայ իրական պատմութիւն մը գիտեմ ես, որ անմիջապէս միտքու եկաւ՝ Օ՛Քոննօր բարեկամիս ճառ կարդացած միջոցիս։

Գահիրէ ճանչցայ հայ մը որ ահագին հարստութիւն ունէր, աղուորիկ կնիկ մը և մանչ զաւակ մը։

Երբ աղան տասնըութը տարու եղաւ, Բարիկ զըրս և ն ն դ ա ն ֆ

— Հայրիկ, թուարանութեան մէջ օգնէ ինծի։ Ատաղծագործ մը օրը եօթը դր։ կը շահի, շարաթը...

— Ցղա՛ս, թուարանութիւն չէ ատիկա, նախնեաց պատմութիւն է....

Երկու մուրացիկներու միջեւ։

— Ա՛լ ո՛չ մէկուն քով գութ չկայ։

— Ոչ թէ գութ հապա՛կուտ չկայ։

Կնցին փաստաբանութիւն սորվելու համար։

Վեց տարի ետքը որդին կը գրէր հօրը։

«Սիրելի հայրիկ,

«Այս շաբաթ վկայականս պիտի ասնեմ և licencié en droit զաւակ մը պիտի ունենաք։

«Կ'երեւակայեմ ուրախութիւնը որ այս լուրը պիտի պատճառէ ձեզի և սիրելի մայրիկիս։ Ձեր այս հրճուածի արամադրութենէն օգառուելով, պիտի համարձակիմ սիրա բանալ ձեզի և ձեր բարեացակամ ուշադրութիւնը հրաւիրել պարագայի մը վրայ, որմէ կախում ու նի ապագայ երջանկութիւն։

«Ինչպէս արդէն գրած եմ ձեզի, Տիւրան ընտանիքին հետ սերտ յարաբերութիւնով մը կապուած եմ, Թարիկ եկած օրէս ի վեր։

«Զիս իր զաւկին տեղ դրած էր Տիկին Յիւրան եւ մասնաւոր հոգածութիւն մը ցոյց տուած էր ինծի միշտ իր ամուսինը, որ Թարր-Լիոն-Մէտաթէրանէ երկաթուզիներու վարչութեան մէջ բարձրաստիճան պաշտօնատար մըն է եւ անձնական կարեւոր հարստութիւն մը ունի։

«Միւզան անունով աղջիկ մը ունին, հա՛յր, որ հրեշտակի պէս աղուոր է եւ մայրապետի պէս պարկեշտ։

Խմաստութեան կայծեր

Ոչ մէկ բան կրնայ սպաննել արժանապատութիւնը եւ ամէն բան զայն կը վիրաւորէ։

ՏԸ Սէկիիր

Ազգի մը վրայէն անցնող բանի մը ժամուան թախծութենէն վհատիլ թոյլ մի՛ տաք դեզի։

ԲԱՍԹԷՅՐ

Բոլոր սրովս կը սիրեմ զինքը եւ ան ալ վրաս կը խենդենայ: Տիւրան ամուսինները գուրգուրանք մը ունին ինծի համար եւ հաշտ աչքով կը նային մեր ապագայ ամուսնութեան: Դուք որ միշտ բարի եղած էք ինծի համար, սիրելի հայրին, անշուշտ չպիտի զանաք ձեր օրհնութիւնները և հաւանութիւնը տալու, որով կարենամՕր. Սիւզանի հետ նշանուիլ ձեր գիրկը չվերադառնեմ, պիտի մեռնիմ, հայր, մայրիկիս ալ ըսէք ասիկա:

«Չէ՞ք գիտեր, ի՞նչ աղջիկ է սիրածս, մինակ սա՛ ըսեմ ո՞յ ինծի խելք տուած օրէն ի վեր բաւական հայերէն կը խօսի եւ իր մայրենի լեզուէն զատ հինգ լեզու գիտէ՝ անգլերէն, սպաներէն, իտալերէն, գերմաներէն, եւ քիչ մըն ալ առւսերէն:

«Անշուշտ չպիտի ուզէք որ ասանկ գոհար մը ձեռքէս փախցնեմ, եւ պիտի բարեհածիք ձեր հաւանութիւնը տալ, որուն կը սպասեմ անձկանօք:

Ձեր հարազատ որդին  
Լեհոնա

Տասնեւչորս օր ետքը Բարիզեան ուսանողը հետեւ եալ պատասխանը կը ստանար հօրմէն.

«Սիրելի Լեհոնա,

«Ապրի՛ս, տղաս, որ յոյսերս պարապ չի հանեցիր եւ յարատեւ աշխատութեամբ ձեռքկ' անցնես կոր փաստաբանի վկայականը: Փալով ամուսնութեան, ուեւէ առարկութիւն չունիմ եւ ազատ կը թաղում զքեզ սըրտիդ սիրածը առնելու: Մինակ սա՛ ըսեմ որ մայրիկը մինակ մէկ լեզու գիտէ և հախէն չեմ կրնար կոր զալ, վեց լեզու զիտցողին ետ ի՞նչպէս գլուխ պիտի ելլես, ասոր խեքս չի հասնիր կոր:

«Դարձեալ դուն գիտես:

Յ. ԱՂՓԻԱՐ

## ԱՆԻԾԱՊԱՏՈՒՄ

Մեր մամիկներսւն անէծքներուն հետեւեալ կերպով ենթակայ եղած է նոր սերունդը:

Գետին տակը մօնաք: — Թիւնէլները:  
Հասնիք, մաշիք: — Սիրահարութիւն:  
Վիւճիւճիդ վերնայ: — Օդապարիկ:  
Կրողը ձեզի տանի: — Նոր տանսերը:  
Զհասնիք ըլլալու: — Կիներուն նեղ փէշերը:  
Փասնաս՝ ոււնը մնաս: — Դրամօժիտ:  
Ուկի բոնէք մոխիր դառնայ: — Ծխախոս:  
Խօրլամիդ ըլլաք: — Բարեկենդանի դիմակաւոր ները:

Աշուրնիս հեռնայ: — Կէզլիւկիւ զիւպգէները:  
Հոսիք, որդնոտիք: — Տեղական օձառները եւ տժան քօլօնեաները:

Լեզունիդ պապանձի: — Կարգ մը մեր բանախոսները:

### Խ Ե Դ Պ Ա Խ Ե Ֆ

— Սիրելի բարեկամս, երբ Մուտան երթաս՝ չմոռնաս ինծի կապիկ մը բերել:

— Դլխուս վրայ, չերմոռնար:

Մուտան գացողը երբ կը վերադառնայ, կը տեսնէ իր բարեկամը ու կը յիշե կապիկ բերելու իր խոստումը:

— Սիրելի՛ս, Կ'ըսէ, թեզ հիմա տեսնելուս պէս յիշեցի որ մոռնայ կապիկը հետո բերել:

— Հոգ չէ, կը պատասխանէ բարեկամը, դուն եկար ես կը բաւէ, ի՞նչ պէտք կապիկի:

Ասուած հոգինիդ առնել: — Մեր շօքէօրներէն...  
ոմանք:

Տունի բանդուի: — Պէյրութի հին կալուածներուն  
տէրերը:

Ասուածոյ կրակին զա: — Տունդ ելեքարականու-  
թիւն գտնուի:

Ճղակտոր ըլլաս: — Ստախօս ամէնթի մը ձեռքսվ  
մինչեւ Արժանթին ճամբարդութիւն:

Աւուր հացի կարօս ըլլաֆ: — Հայ խմբագիրները,  
ուսուցչները եւ գերասանները:

### Խմասուրեան կայծեր

Երէ թշնամիի մը դրամ փոխ տաս, գուցէ երրնմն զանիկա թե-  
զի բարեկամ ընես. Եթէ բարեկամի մը փոխ տաս, զանիկա միշտ  
թշնամի կ'ընես:

Բացարձակ սկզբունքներով ամէն բան հետեւցնելը խաբ-  
կանք մըն է. բացարձակին վրայ յենողը ոչ մէկ բանի վրայ կը  
յինու:

Ես ասեր օիրտ մը չի կընար խուսափիլ ձանձրոյթի տադնա-  
պէն:

Երջանկութիւնը անապահով և անցողակի է. միայն պարտա-  
կանութիւնը ապահով և յաւիտենական է: Ֆէօնթէրսլէզէն  
Յաշողութիւնը երեք ազդակներու արդիւնքն է. տազանդի,  
աշխատութեան և բախտի:

Աւելի այժ քան կամք ունինք և յանախ մեզ արդարացնելու  
համար է որ մենք մեզի կ'երեարայենք թէ իրերը անկարել

ՀԱ. ՐՈՇՆՅՈՒՆՈՒ  
Են:  
Գաղտնիքի մը ամէն յայտնութիւն՝ զայն վատահողին յան-  
ցանքն է:

## ԻՆՔՆԱՇԱՐԺ ՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐ

Զեր ապահովութեան, հանդասաւէտութեան եւ  
խնայութեան համար գործածեցէք միայն ու միայն

# FNEUS PIRELLI

## SPIDOLEINE ԻՒՂԵՐԸ

Ուրիշ եւ լիրանամի ընդհ. Անդրայացուցիչ  
Հ. Պ. ԴԱԶԱՐԱՍԵԱՆ

Բառաւէ Մարթիր (հեռաձայն՝ 6-17) Պէթրոնիք

Ջ Ջ Ջ Չ Վ Ա Ֆ Ո Ֆ Ջ Ջ Փ

Դրաշմաթուզթի հաւաքածոյի համար՝ մանաւորաբար Սու-  
րեյ, լիբանանի եւ Ալաուիթի Կոռավորութեանց ամեն տեսակ  
գործաթղթերը եւ զանազանութիւնները (variétés) կը  
գնենք եւ կը ծախսենք ամենանպաստաւոր պուրաններով

Հետաքրքրութեները թող գիմն բնձի՝ YVERT 1929 քա-  
թալուկին թիւերսի:

Պ.Ա.Թ.Ա.Ա. Գ.Ա.Ֆ.Ա.Ա.  
Փութարկդ 491 Պէտութ

## ԱԹ-ԱՄ-ՊՈԼ ԱԿՓՐԻՉԻ ՄՐԱՀ

### ԿԱՐԱՎԱՏ ՄԱԳՆՈՒՏԵԱՆ

Պուր պայիկ ստրայչ եւ Արամպօլ դեղատանի նով.

Ապարիշութիւնը գեղարուեամ մըն է: Դարուք եւ գեղար-  
ուեատորէն ածիւթելի եւ մազը կտրել ուղղաները յաճախորդ-  
ները կ'ըւլան

«Արամպօլ սափիրիցի սրահին»:

# ՀԱՅՐԵՆԱՍԵՐԸ!

Այսպէս կը կոչէինք զինքը, որովհետեւ ամէն տարի իր ճշմարիտ սիրոյն ապացոյցը կու տար զինուոր մը պարզեւելով իր հայրենիքին:

— Մեր սիրեցեալ խեղճ, աւերակ հայրենիքը ամենէն աւելի վերաշինող ձեռքերու պէտք ունի, կ'ըսէր ան՝ զինքը շրջապատող բարեկամներուն։ Մենք մեր բոլոր կարելի միջոցներովը պէտք ենք աշխատիլ այդ ամայութիւնը լեցնելու համար……

Երանելի՞ մարդ, որ կը կարծէր թէ հայրենիքը բազմացնելու հոգը իրեն ինկած է……

Ու ան՝ գիշեր ցորեկ անդուլ անդադար կ'աշխատէր իր հայրենասիրական պարտականութիւնը վլուլի կատարելու համար։

— Սա հարուստները ի՞նչ ծոյլ մարդիկ են, կ'ըսէր երբեմն զինքը չնորհաւորող բարեկամներուն։ Հակառակ որ իրենց նիւթականը կը ներէ, ձեռքերնին ծալլած՝ ծոյլ ծոյլ կը նստին…… Խա՛չ վկայ, եթէ մեր

## ԽՆԴԱԿԱՔ

ԴԱՍԱՑՈՒՆԻՆ

ԱՇԱԿԵՐՏԸ. — Ի՞նչ ըսել է պես:  
ԱՇԱԿԵՐՏԸ. — Մեծ ըսել է, եւ բարգութիւններ շինելու ալ կը գործածուի:

ԴԱՍԱՑՈՒՆԻՆ. — Օրինակի համար...

ԱՇԱԿԵՐՏԸ. — Խոհարարագետ (խոհարարներուն մեծը) վարչապետ (վարչութեան պետը), միւսիւպետ (միւսիւներուն պետը):

հայրենիքը այդ մարդոց ձեռքը մնացած ըլլայ, անս-  
սուաղութենէ տառապող հիւանդի մը պէս՝ մէկ օրէն  
միւսը կը հիւծի, կը հիւծի ու կը մեռնի։ Բայց փա՛ռք  
Տիրոջ որ կենսունակութեան ովին դեռ չէ մեռած մեր  
մէջ։։։

Ու այս հաւատքով զինուած՝ տիւ եւ զիշեր կ'աշ-  
խանէր ո՛չ միայն մեռնողներուն պակասը լեցնելու,  
այլ եւ ծոյլերուն պակաս թողածը ամբողջացնելու։

## XX

Բայց դիւրին գործ չէ ամէնտարի ծնող զաւակները  
մեծցնելը, խնամելը, հագուեցնելը, կրթելը, դաստիա-  
րակելը, վերջապէս «մարդ» ընելը։

Գրաբոս աղա հետզհետէ զդալով յարածուն ծախքե-  
րուն ծանրութիւնը՝ պահ մը կանգ առած էր տեսնե-  
լու համար իր կտրած ճամբան։

Տասներկու հատ պատանիներ հեռագրական ձողե-  
րու պէս կարգաւ շարուած էին իր անցած ճամբուն  
վրայ։ Քիչ ճամբայ չէ որ քալած էր։ Ու Գրաբոս ա-  
ղայի կուրծքը հպարտութեամբ կ'ուռէր ի տես այս  
արդիւնքին։ Ան տակաւին կրնար տասներկուք մը  
եւս աւելցնել այդ թիւին վրայ, եւ սակայն պէտք էր

## ԻՄԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅԾԵՐ

Շատ մը բաներու յաջողութիւնը կախում ունի զիտնալէն թէ  
ո՞րչափ ատենի կը կարօտի այդ յաջութիւնը։

## ՄՕՆԹԷՍՓԻԷ

Մարդիկ վլրնալով դարմանել մահը, թշուառութիւնը, տգի-  
տութիւնը, երջանիկ ըլլալու համար մտադրեցին բնաւ ատոնց մա-  
սին վսորհիլ։

կանգ առնել։

Օր մը Գրաբոս աղա ինծի եկած՝ այս մասին խոր-  
հուրդ կը հարցնէր։ Խույլու խույլունտան վազ կէչմէզ,  
կ'ըսեն։

— Այո՛, կը կուհեմ քու մտահոգութիւնդ, ըսի.  
մէկ կողմէն ծախքերը ծանը կը ձնչեն վրադ, միւս  
կողմէ չես կրնար վարժուած սովորութիւնէդ վազ  
անցնիլ.։։։ Ասոր մէկ ճարը կայ, աւելցուցի ձեռքս  
բարեկամիս ուսին վրայ դնելով։

— Մէկ ճա՞րը, ըսաւ Գրաբոս աղա, յոյսով մը  
աչքիս մէջ նայելով։

— Այո՛, եւ շատ զիւրին է։ Հիմա քեզի գեղադիր  
մը կը գրեմ, գնա՛ այդ դեղը զնէ ու ամէն զիշեր գոր-  
ծածէ։

Այս ըսելով գրապանէս կը հանէի թուղթ մը ու Սօր-  
պօնէ վկայեալ բժիշկի մը պէս վրան գրելով քանի մը  
բառեր, կը յանձնէի իրեն՝ աւելցնելով։



— Զեր գերձակը եկած է դրամ կ'ուղեւ  
— Շատ լաւ...։ Ըսէ թող հրամմէւ։

— Կաստիկ է... չի կը կա, դուրսէն գործածելի է,  
\*\*\*

Ես գրեթէ մոռցած էի այս դէպքը, Անկէ իվեր գը-  
րեթէ իննը ամիս անցած էր: Անցեալ օր փողոցէն անց-  
նելու ատեն յանկարծ Գրաբոս աղա դիմացս ելաւ:

Խեղճ բարեկամս շափաղանց ընկճուած, երեւոյթ  
մը ունէր:

— Խե՛ր է, Գրաբոս աղա, ըսի, այս ի՞նչ վիճակ է:

— Նորէն տղայ մը ունեցայ, ըսաւ Գրաբոս աղա,  
այս անդամ տխրութեամբ գլուխը օրօրելով:

— Իրա՞ւ... բայց քեզի բան մը յանձնարարած էի,  
անիկա չգործածեցի՞ր:

— Գործածեցի...:

— Ուրե՞մն...

— Շատ երկար էր... քիչ մը ծայրէն կտրած էի...:  
Դատը դիւդ

Վ. ՏԱՏՐԵԱՆ



— Հին հայոց պատմութեան մէջ ամենէն աւելի ի՞նչ աչքեր  
զարկած է:

— Ուզեիս ամենէն աւելի զարկածը առ է թէ՝ դպրոց չեին  
երթաբ:

## ԸՆՍՇՆԵՐԵՍ...

Քրիզ կայ...:

Աղբար Բէնի, հայր բազմանդամ ընտանիքի, այդ  
օր չէ կրցած օրապահիկը շահիլ ու նստած է պատի մը  
կողքին. կը գանգատի վիճակէն.

«Տէր Աստուած, եթէ չպիտի կրնամ ապրեցնել  
զաւակներս, ի՞նչ կ'ըլլայ, սա պատը վլցո՛ւր վրաս և  
հոգիս ա՛ռ որ ես ալ, ընտանիքս ալ, խալսինք այս ան-  
ատանելի վիճակէն»:

Այս միջոցին ճաթուտուքի ձայներ կը հասնին աղ-  
բար Բէնիին ականջին. կը սթափի, կը դառնայ ե-  
տին ու ի՞նչ տեսնէ, պատը ծոեր՝ պիտի փլի իր վրայ:

Հօ՛փ, ոս առւմով մը կ'անցնի դիմացի կողմը, ու  
մինչ պատը կը փլէր մեծ աղմուկով, ինք բերանը եր-  
կընքին ուղղած կ'ըսէ՝

«Հա՞՝ ասանկ հէ՞՝, իրա՞ւ կարծեցիր, այսքան ա-  
տեն աղերսեցի որ ինծի գործ կամ հաց կամ դրամ  
հայթայթես, մտիկ չըրիր, խուլ-համը ձեւացար չէ՝,  
մեռնելու ինդրա՞նքս միայն ականջիդ հասաւ, բայց  
ես տակաւին առ քեզ ճամբորդելու միտք չունիմ, եա-  
կուտի՛...»

\* \* Նազար, ամուսնութեան տարիքը թեւակոխած

## ԻՄԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ԿԱՑԵՐ

Մարդկանց փառքը պէտք է միշտ չափուի այն միջոցներով զորս  
կիրարկած են անոնք՝ զանոնք ծեռք բերելու համար:

Լ. ՌՕՇԼՖՈՒՔՈՂ

բարեմիտ զաւակ մըն է :

— Նազա՞ր հոդ մի ընե՞ր, թօսպաղին ծառը ելլէ նէ պիտի կարգենք քեզ, կ'ըսեն իրեն միշտ հայրն ու մայրը :

Նազար, տարի մը, երկուք, կը սպասէ որ կրեան ծառը ելլէ : Անօգուտ սպասում սակայն : Յուսահատ՝ օր մը այդին բանելու ժամանակ, կրեայ մը կը բռնէ, երկայն ձող մըն ալ կը տնկէ գետին ու անոր ծայրէն կը ցցէ խեղճ կենդանին :

Կէսօրուան մօտ հայրն ու մայրը պաշար պիտի բերեն : Կը սպասէ անոնց ճամբան ու զանոնք տեսնելուն պէս՝

— Հալլօ՛, հա՛յր, մայրի՛կ, շո՛ւտ շո՛ւտ եկէ՛ք նաշեցէ՛ք, թօսպաղին ծառն է ելեր, կ'ըսէ :

Ծնողքը հասկնալով որ կրեային հետ նազարին ալ համբերութիւնը ծառն է ելեր, շաբթուն մէջն իսկ կը կարգեն զինքը :

\* \* \* Զենոր հօճա Ալեքսան հօճային աղան է : Ալեքսան հօճան ճերմակ, սիրուն ու զարդարուն էշ մունի, որու վրայ կը գուրգուրան բոլոր իրենները : Բախտաւոր այս արկադեան սոխակը կիւլլիւ օղլույին բաքալաւային, շաքարէն ու անուշեղէններէն բաժին ունի :

Օր մը Զենոր հօճան կիրակնօրեայ դպրոցին մէջ կը քարոզէ՛ բնաբան ունենալով Յիսուսին՝ «Ընկերդ անձիդ պէս սիրէ» պատուէրը :

Քարոզի ընթացքին հօճան այնքան կը յեղյեղէ այս խօսքը որ իր գրացիներէն Աւօ ոտքի ելլելով՝

— Հօճա՛, հօճա՛, զիս անձիդ պէս մի՛ սիրեր, հայ-

րիկիդ էշը սիրածիդ չափ զիս ալ սիրես նէ նորէն գոհ կ'ըլլամ, կ'ըսէ ու կը նստի տեղը՝ ընդհանուրի ծիծաղին մէջ :

\* \* Երկու մտերիմ ընկերներ կ'ամուսնանան : Մին լաւ ընտանիք կը կազմէ, իսկ միւսին տան մէջ խրոկիւռ պակաս չ'ըլլար : Օր մը, այս վերջինը իր տէր ու կը հասկցնէ իր ընկերոջը որ՝ խազաղ կենացութեան դաս մը տալու մտօք, յաջորդ օր ճաշի կը հրաւիրէ գանգատողը իր տիկնոջ հետ :

Սեղանէն վերջ,

— Կի՞ն, իֆիր մառանը և ձմերուկ բե՛ր, կը հրամայէ իր կնկան :

Կինը կ'երթայ և հոն գտնուող միակ ձմերուկը կը բերէ :

— Այս աղուոր չէ, գնա՛ միւսը բե՛ր, կ'ըսէ ամուսինը :

Եւայի այս խելօք և հեղաբարոյ թոռնուհին կ'երթայ ու կը վերադառնայ անութիւն տակ նոյն ձմերու-



— Սանդուիները մութ են: Առ առ կանթեղը, չիյնառ... Վաք իշնաւէգ վերջ կանթեղը վեր բեր, կ'աղաջեմ:

Կը բռնած :

— Օհօ՛, կ'ըսէ նորէն ամուսինը, աղուորս, այս  
ալ լաւ չերեւիր, գնա՛ ուրիշ մը բեր :

Կինը լովիկ մնջիկ կ'երթայ ու կը վերադառնայ նոյն  
ձմերուկը բերելով :

— Հա՛, ասի լաւ է եղեր, կ'ըսէ վերջապէս Աղամ  
աղբար, ու կը կարէ ձմերուկը :

Օեր վերջ, գանդառող ընկերը կը հրաւիրէ այս  
սիրալիր զոյքը: Նոյն տեսարանը կը կրկնուի հոս ալ.  
բայց էրկան առաջինիսկ խօսքին թէ «գնա ուրիշ ձմե-  
րուկ մը բեր» կինը բերանը բանալով կը պատասխանէ:  
— Կր'ող, ուրիշ կա՞յ որ բերեմ :

\* \* \* Պուպուշ Սէրքօ կատակախօս մարդ է: Մարա-  
շի վերջին ողբերգութենէն յետոյ շուկայ իջած է  
քեննիրէ մը գնելու: Խանութի մը առջեւ՝ գնել ուզած  
առարկան ձեռքին մէջ ասդին կը դարձնէ, անդին կը  
դարձնէ, բայց չի կրնար որոշում մը կայացնել: Այս  
միջոցին կը տեսնէ որ իր գրացի Մէհմէտ աղան կ'անց-  
նի հոնկէ:

— Մէհմէտ աղա՛, Մէհմէտ աղա՛, հէլէ եկուր, կը  
կանչէ Պուպուշ :

## ԽՆԴԱՆՔ

— Արա՛մ, անցեալ օր ի՞նչ սակարկութիւն կ'ընէիր դերձակի  
մը հետ:

— Ապառիկ հազուստ մը ապսպեցի:

— Դրամը վճարելու չես որ այդքան սեղմ սակարկութիւն կ'ը-  
նէիր:

— Հոգ չէ՛, չեմ ուզեր որ շատ դրամ կորսնցնէ:

— Ի՞նչ կայ նորէն, Պուպուշ, կը հարցնէ Մէհմէտ  
աղա՝ մօտենալով.

— Եկո՛ւր սա քեննիրէին նայէ՛ անդամ մը, հաւ-  
նիս նէ պիտի գնեմ:

— Է՛հ, իմ ինչո՞ւ պէտք, կը յարէ Մէհմէտ ա-  
ղան զարմացած:

— Ի՞նչպէս թէ ինչուդ պէտք, աղա՛, կ'ըսէ Պուպուշ  
Սէրքօ. չես հաւնիր կոր նէ ինչո՞ւ գնեմ,, չէ՞ որ ան  
նորէն ձեզի պիտի ըլլայ... հէլէ նայէ մէյ մը...:

Դամասկոս

Ա.Յ—Ա.Յ

## ՇՈՅԿՈՐՆԵՐՈՒՆ ԵՐԳԸ

Շօֆկօր ենի մենի, կ'ուտենի խասը.  
Ճէ պիկիմէ... խոռոր մասը,  
Կը դարձունենի գլխուդ բասը:  
Հինգին տեղը կ'առնենի տասը:

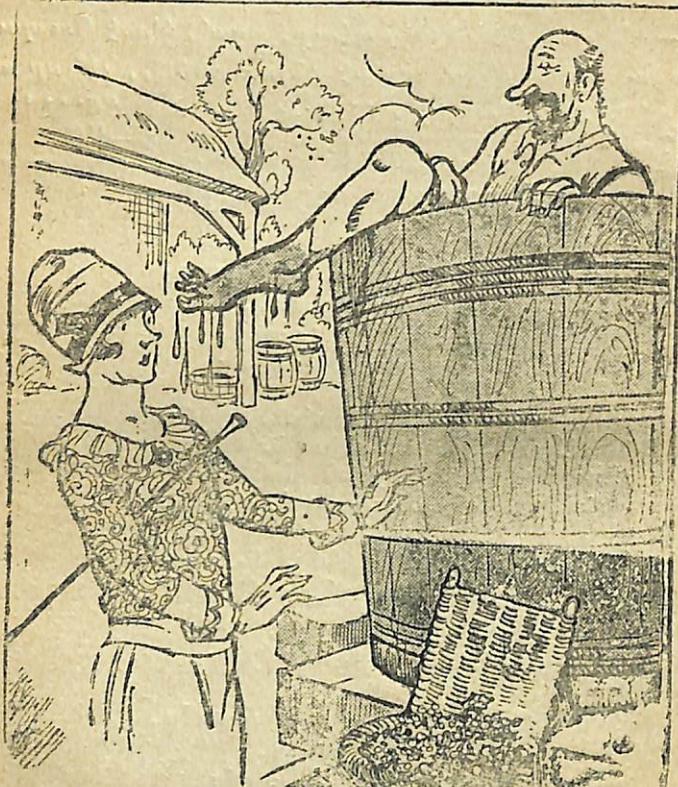
Շօֆկօր ենի մենի, քոս'ւն, իկի's,  
Մեր արշակն ոսի, բերան, ֆիք  
Չեն դիմանար կ'ինան զետին,  
Մենի տօֆկօր ենի, տանլը', մերին:

Շօֆկօրներն ենի հայրենիքին.  
Աչի մը կ'ընենի կանանց տիքին.  
Նազ, տիզ, պչրանի, սօնը սօնը,  
Չեռնիք կու տանի տիրեսիօնը:

Շօֆկօր ենի մենի, սիրենի փառքը,  
Մեր օրօյին զիտենի յարզը,  
Շիտ մը տիւզով հանենի կառքը  
Աբարդմանին չորրորդ... յարկը:

ԷՇԵԿԿ ՍԻՄՈՆ ՊէՅ

Ախորժեցէք խորհուրդ եւ ոչ թէ գովեստ լսելէ: ՊՈՒԱՀՕ  
Ժամանակնիդ լաւ զործածեցէք եւ ժամ մը մի՛ կորսնցնէք,  
որովհետեւ վայրկեանի մը մասին ապահով չէք: ԹՐԱՆՔԼԵՆ



— Մարկա՛ս ախպար, գինին աս տարի լաւ պիտի ըլլա՞յ:  
— Համանեցէ՛մ, տիկին, համը նայեցէ՛մ:



ԱՌԱՋԻՆ ՅՈՒՍԱԽԱՐՈՒԹԻՒՆՆ

1908ի Ռամազանի նախօրեակին էր: Մնակեան խումբը Գատը գիւղի իր թատրոնին մէջ փորձեր կ'ընէր Ռամազանի խաղացանկը պատրաստելու համար: Ես գիտէի ատիկա եւ սիրտս կը թրթռար անօրինակ յուզումներով: Կ'ուզէի թեւեր ունենալ եւ Սկիտարէն թոչիլ Գատը գիւղ՝ ուր երազներուս իրականացումը պիտի գտնէի: Օրերը կ'անցնէին, ես կը մաշէի ու կը հալէի ծնողքս համոզելու համար: Երազներուս ետեւն վաղելու բոլոր ճիգերս կը ջախջախուէին ծնողքիս յամառ դիմադրութեան բաղիսելով: Բայց համբերուածիւնն ալ սահման մը ունէր: Եւ ահա անձրեւոտ առատու մը մը փախիմ տունէն, եւ շունչս կ'առնեմ շիտակ Գատը գիւղի թատրոնը: Խումբին մէկ մասը զբազած էր դեր սորվելով, միւս մասն ալ ֆասուլիա բլաֆիսի ուտելով: Տասնըվեց տարեկան պչըրասէր աղջկան մը պէս երեսս կը նայէր ու կը խնդար ֆասուլիային քեննիրեն, որուն մէջէն լուրիայի հատիկները իրենց պայծառ ու զգլիսիչ ժպիտով flirt կ'ընէին...: Բայց սիրուած տարբեր ոլորաներու մէջ կը թափառէր...:

Վախկոտ ու անհամարձակ քայլերով կը մօտենամ Ալեքսանեանին: Թոթով լեզուիս կապերը կ'արձակուին ու սիրտս կը բանամ: Վերջապէս կը խօսիմ նաև

և Պէսնէմէնեանի եւ Մ. Մնակեանի հետ։ Սիրտս ուժով գին կը բարախէ։ ի՞նչպէս չբարախէ երբ իմ լինել թէ չլինելու հարցու է դրուած մէջտեղք։ Կը սարսափիմ ըստանալիք պատասխանէս, մանաւանդ երբ կը լսեմ Մնակեանը որ գաղտնաբար կ'ըսէ Ալեքսանեանին։

—Աս շէլիս-ջումախը ի՞նչ պիտի ընենք, ախպար։ Երանի թէ տասը ապտակ ստանայի, կամ գաւառ զանի հարիւր հարուած մարմնիս ամենէն փափուկ մասին վրայ, քան թէ լոէի այս շանթահարիչ խօսքերը։ Զեմ գիտեր թէ ինչ որոշում կու տան։ միայն, ուրախութիւնս անսահման կ'ըլլայ երբ յարդելի գերասանապետ Մ. Մնակեան կ'ըսէ որ Ռամազանին առաջին օրը Շահզատէ պաշիի Ֆէրան թատրոնը դանուիմ ժամը չորսին։

Ելեկտրական լուսարձակի պէս ճառագայթ մը փայլեցաւ դէմքիս վրայ, Շնորհակալութիւնս յայտնելով



- Կարսօ՞ն, աս խեցետինը թարմ չէ։
- Զարմանալի՛ բան, պարո՞ն... Տակաւին հիմա՛ եկաւ,
- Հսել է՛ բալելով եկած է։

Ճամբար ելայ դէպի Սկիւտար, այս յաջողութենէն ո՛զ գեւորուած եւ ապագային գեղեցիկ երազներ հիւսեւ լով։ Ալ չեմ գիտեր թէ եէլ Տէյիրմէնիէն անցած միջուղիս քանի՞ հոգիի զարնուեցայ։ Միայն գիտեմ որ հրեայ աղջիկ մը, որուն երեսը անգամ չէի տեսած, կ'ըսէր։

— Mais vous êtes fou!

Կը կարծէի որ ինձմէ զատ բան մը գոյութիւն չունէր աշխարհի վրայ ու այդպէս հասայ շոգեկառքի գիտքը, որուն երկաթներուն վրայէն ոստոսելով յառաջացայ չեմ գիտեր թէ ո՞ւր։ Միայն մեծ եղաւ զարմանքս երբ զգացի որ զոյտ մը պողպատեայ բաղուկներ իմ կը գրկեն եւ շոգեկառքի գծէն դուրս կը նետեն։ Դլսարկս ինկաւ զլխէս եւ քովէս սուրացող շողեկառքին անիւներուն տակ կտոր կտոր եղաւ։

Այդ րոպէին մտածեցի։

— Խեղձ հայ թատրոն, ինչ մեծ կորուստ մը ունեցած պիտի ըլլայիր եթէ գլխարկիս տեղը ե՛ս ըլլայի շոգեկառքին տակ մնացողը։

Խնդացի այդ յաւակնոտ ապուշութեանս վրայ, ու շարունակեցի ճամբար ինքնիրենս խօսելով։

— Արդեօք ապագային արթիսթ մը պիտի ըլլա՞մ։

#### ՄՑՔԻ ՑՈՒՐԵՐ

Ինչ որ փեթակին բնաւ օգտակար չէ, իսկապէս օգտակար չէ մեղուին։

ՄԱՐԻ ՕՐԵԼ

Խօսրին իրական գործածութիւնը՝ ճշմարտութիւն խօսիլն է։

ՕՐ. ՏԸ ՍՔԻՒՏԵՐԻ

Բայց ինչո՞ւ ըլլամ. հայրս արթիսթ մըն էր: Հոգիս  
ալ արթիսթի հոգի է, պէտք է որ մարմինս ալ... ար-  
թիսթի մարմին ըլլայ:

Եւ այս տեսակ ցնդաբանութիւններ դուրս տալով  
յառաջացայ: Զեմ դիտեր, Սէյխտ-Ահմէտ տէրէսիէն քառ  
լելո՞վ անցայ թէ նոճիներուն վրայէն թոչելով հասայ  
Սէլամսըզ:

Ուրախութիւնս անսահման էր, միայն չէի ուզեր  
ծնողքիս իմացնել պատահածը, վախնալով որ նոր ար-  
գելքներու կը հանդիպիմ:

Ամէն ժամ կ'երազէի Ռամազանի առաջին օրը, որ  
սիրտս կը հատցնէր ու չէր դար, չէ՞՛ դար...:

Վերջապէս հասաւ երանելի օրը, ու ես իբրեւ ըն-  
տանիքիս բարեխիղճ զաւակր, կամացուկ մը հեռացայ  
տունէն՝ ձգելով հետեւեալ զգայացունց երկառողը:

Մայրիկ,

Ալ ինչ որ ընկե, ի զոր ե: Ես խանի մը օրէ ի վեր դերասան  
և կդած, ինծի մի՛ փնտուեմ, ես այս պահուս կը գտնուիմ Շահզա-  
տէ պաշի Մնակեան խումբին մէջ:

Կը ցաւիմ ձեր կամիիթ հակառակ վարուած ըլլարու հա-  
մար: Բայց ի՞նչ կրնանք ընել, ճակատագիր... բնութեան ձայթը  
անկարելի է խեղդել:

Մի՛ յուզուէր. անուշիկ մայրիկս, օր մը մեծ դերասան մը

## ՄՏՔԻ ՑՈՒՔԵՐ

Ճամբար ելելէ առաջ զիտցէք թէ ուր երթալ կ'ուզէք եւ զայն  
մի մոռնար ճամբան:

Փոխանակ ուրիշն յաջողութեան ցանկանալու, ջանանք մենք  
ալ յաջողիլ:

Վհատութիւնն է՝ որ ոչ մէկ բանով կը դարմանուի:

Բ. Ժ. ՍԹԱ.ՀԼ.

Կ'ըլլամ եւ այն ժամանակ կը Աերես իմ այս անհնազանդուրինս:  
Համբոյթներս  
Եղուարդ

Կէսօրէն բաւական առաջ հասեր էի թատրոն, ուր  
մա՛րդ չկար: Քանի մը բեռնակիրներ անկողին կը կըրէ-  
ին: Եւ, ալ ապուշ-ապուշ ւնոնց կը նայէի: Լեղիս  
պատուցաւ երբ յանկարծ թատրոնին տէրը ահեղաղդը-  
դորդ ձայնով մը պոռաց երեսիս:

— Ի՞նչ կ'ուզես, տղայ...:

Զայն չկրցայ հանել: Կարծես Աստուծոյ ձայնն էր  
ու կը պոռար խեղճ Ագամի երեսին. //

— Դրախտէն դո՛ւրս...:

Մրտաբեկ ու յուսահատ դուրս ելայ այդ դրախտէն,  
զարմանալով թատրոնին տիրոջ վրայ որ չէր իմացեր  
իմ զերասան ըլլալու: Ժամերով թափառեցայ փողոցնե-  
րը, մինչեւ որ դերասանները սկսան կամաց-կամաց  
հաւաքուիլ: Անոնց հետ ես ալ՝ իմրեւ նոյն խումբին



— Կը յուսամ թէ բերնի համով ճաշեցիք:

— Այո՞...: Բայց մե՛զը որ գինին հաւուն չափ հին եւ հաւը զի-  
նիին չափ նոր չէր:

գերասան՝ ներս մտայ, անցնելով թատրոնին ոկրով  
առջեւէն, այս հպարտ ու յաղթակա՞ն:

Ժամերը սահեցան: Դերասանները բեմի վրայ են:  
Կը սկսին փորձի, որուն կէտ առ կէտ կը հետեւիմ մեծ  
ոգեւորութեամբ, եւ երբ Մ. Մնակեան սիրտ կը հատ-  
ցընէր գերակատարներէն մէկուն բան մը հասկցնելու  
համար, կը զայրանայի եւ ինքնիրենս կ'ըսէի.

— Հը՛, ապու՛չ, ա՛տ ալ չկրնալ ընելիք բա՞ն մը  
ըլլար...: սանկ ըրէ եւ վերջացաւ...,

Այս գեղեցիկ երազներուս մէջ էի, երբ յանկարծ  
մայրս, մօրաքոյրս եւ իր ամուսինը, հոգէառ հրեշտակներու պէս թատրոնին դուռնէն ներս մտան:

Ով որ երազին մէջ բարձր տեղէ մը վար ինկած և  
ընդուստ արթնցած է, կրնայ հասկնալ թէ ի՞նչ կը նը-  
շանակէ երազներու այդ եօթերորդ երկնքէն վար  
իյնալ:

Կը կարծէի որ դաւաճանութեան մը զոհ էի գացած  
եւ մատնուած էի, առանց անդրադանալու որ ես...  
ինքինք մատնած էի, զգայացունց նամակիս մէջ  
հասցէս գրելով: Սարսափահար փախայ եւ պահուեցայ  
օթեակներու հետեւը: Հոգէառներս բեմ յառաջացան,  
փօրձը դադրեցաւ, եւ քանի մը վայրկեան տեւող սիր-  
բալիր խօսակցութենէ մը յետոյ վերջապէս զիս գտան  
եւ դասարանը խանգարող յանցաւոր տղեկի մը պէս  
ակտնջէս բոնելով դուրս հանեցին զիս երազներուս  
դրախտէն այն պահուն երբ ինքինքս անձեռնմխելի  
կը կարծէի:

Այս եղաւ իմ առաջին քայլս եւ առաջին յուսախա-  
րութիւնս բեմական կեանքիս մէջ:

Պէյրութ, 8 գեկտ. 928

Ե. ԶԱ.ՓՐԱ.ՍՏ

ՊԵՅՐՈՒԹԵԼՆ ՆԻՒ—ԵՕՐՔ 18 ՕՐԸ

## ՊԱՅՏՐՆ ԼԱՅՆ

Ընկերու եան հսկոյ և շրեղ անդրատլան-  
տիաններով Պէյրութի և նիւ—եօրքի միջև շատ  
արագ և կանոնաւոր զիծ:

Ա.ՄԷՆ Ա.ՄԻԾ ՄԵԿՆՈՒՄ ՊԵՅՐՈՒԹԵԼՆ  
25—22,000 թօն կարողութեամբ հանդպատ-  
ւէտ շոգենաւերով:

Ա.ելի մահրամասնութեանց համար զիմել ա-  
րևելքի ընդհ. գործակալ Փ. ՏէՏէՅԱԼՅՈՒի Պէյրութ,  
Ֆօշ փողոց Ծամակառուֆ՝ 806, հասածայն՝ 8-45):  
Հեռագրական հասցէ Հայոց՝ Columbus-Berrouth.

»»»» »»»» »»»» »»»» =0= »»»» »»»» »»»» »»»»

Մեր բնական գեղեցկութեան յիշաւակը  
պահելու միակ միջոցը լուսանկար-  
ուիլն է, պայմանաւոր այդ լու-  
սանկարը կրէ համբաւաւոր

արուեստագէտ լուսա-

մկարչին անունը՝

## ՊԵՅՐ

Լ Ա Խ Ս Ա Ն Կ Ո Ւ Զ

**ԵՐ. ՇԻՆԱՃԵՄ. Վ  
ԸԸՐՆԵՆԵ աշխատանց**

Պէյրութ, Պուրճ, Կուրօ փողոց, Թիւ 29  
Սինեմա Ամբիրի կից

Կը պատրաստուին ամենէ խստապահնջ յանա-  
խորդները գոհացնող տատ մաքուր լուսանկարներ գե-  
ղարուեսական լոյսերով:

ԶԱ. ՓԱ. Է. ՈՐ ԳԻՆ ԵՒ ՀԵԴԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆ

»»»» »»»» »»»» -o- »»»» »»»» »»»» »»»»

**ՍԱՐԳԻՍ ԹԱՇՃԵԱՆ  
ԶԻՆԿՈՒՐՈՅ**

Պէյրութ, Փորձ Բիֆո փողոց, 98

Շատ մաքուր և յստակ ամէն տեսակ կլիշէներ  
կը պատրաստուին զինկօի և պղինձի վրայ, արհեստին  
վերջին կատարելագործութեանց համաձայն:

Ուրիշ բաղաբներէ եկած ապադրաբները եւս տա-  
խնմաօրէն կը պատրաստուին:

**ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ Ժ. Ա. Տ. Ա. Մ. Ի. Ս.**

Պէյրութ, Ժ.ՕՐ. ՀԱՍՏԱՏ ՓՈՂՈՑ, Թիւ 14,

Շատ խնամքով կը կարէ բարիզեան վերջին նորա-  
ձեւութեան համաձայն կանացի ամէն տեսակ հագուստ  
եւ ճերմակեղէն: Կը գտնուի նաեւ պատրաստ մթերք:  
Օժիտի մասնաւոր եւ բացառիկ պայմաններ:

Բոլոր գիները միշտ չափաւոր:

**ԹՐՔՈՒՀԻՒՆ ԱՆԵԹՔԸ**

Մի թրքուհի նրբահասակ գեղատես,  
— ծիշդ Դուրիեանի նըկարագրածն էր կարծես, —  
Կը գանգատէր իր եաւմաքէն անթափանց  
Որ շընորհներն իր կը ծածկէր գերազանց.

«Բարի բնութիւնը չի պահեց քողի տակ  
Շուշան ծաղկին գեղեցկութիւնն սպիտակ,  
Ոչ ալ վարդին զրկեց տեսքէն գեղեցիկ  
Անցորդներու զիտող աչերն հիացիկ:

«Մեր, կիներուս, արդեօք ո՞ր սիրտ մարմարէ,  
— Անշուշտ ո՞չ դուն, ո՞վ իսլամի Մարգարէ, —  
Օրէնք դրաւ ազատութիւնը կապտել,  
Գեղեցկութիւնը պատանքի մէջ փաթթել:

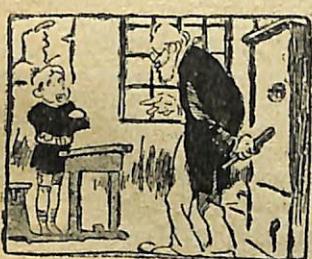
«Բաղցրահայեաց արեւուն լոյսը մենէ  
Ռոպէ մը լոկ ամպ մը կու գայ կ'խափանէ,  
Ու գիշերուան մէգն ալ երբեմն հազիւ թէ  
Մենէ կ'ծածկէ դէմքը լուսնին արծաթէ...»

«Խսկ մենք ինչո՞ւ դատապարտուինք ծածկելու  
Արեւ դէմքն աչքէն մարդերու...  
ինչ... ք լոյս աշխարհին անծանօթ...  
Օր մ'ալ գրկէ շընծեր մը մեզ վաւաշոտ...»

«Անէծք քեղի, ո՞վ վարչամակ տրտմաշուք,  
Քու շուքիդ տակ՝ հերի՛ք ո՞րչափ սրտմաշուք

Կըրեցի ես, հերի՛ք ո՛րչափ ես լացի  
 իմ փափկութիւնս, հմայքներս իմ կանացի...  
 «Իմ երազներս մէկիկ մէկիկ ցնդեցան,  
 Յոյսերս եղան չորս հովերուն ցիր ու զան...  
 Քանի՛ դարեր՝ ծալքերուդ տակ՝ ո՛հ, քանի՛  
 Հառաչեցին ինձ արք քոյրերս իմ գաղանի,  
 «Թիչ մը լոյսի, քիչ մը կեանքի կարօտով  
 Հիւծախտ եղան կամ ծերացան խիստ շուտով...  
 Դաշտան լուծիգ ներքեւ ե՞ս ալ պէտք է որ  
 Անոնց նըման մեռնիմ քիչ քիչ օրէ օր...  
 «Ո՛չ, ո՛չ, գիտեմ ես ընելիքս ա՛լ հիմակ.  
 Ես ի՛մ ձեռքով պիտի պատռեմ իմ դէմակ...  
 Կորի՛ր, կորի՛ր, ո՛վ կեղծիքի ապարօ,  
 Աղատութեան պիտի պարզեմ ես դըրօ...»  
 — Բսաւ, քաշշեց լաչակն, իսկոյն պատըռտեց,  
 Անարգանքով նեռեց գետին, կոխկըռտեց...  
 Ու քիչ մը վերջ տեսան զինք դուռողբացի  
 Որ կը ճեմէր մայթին վրայ փողոցի,  
 Դեղձան մազերը՝ զերդ մետաքս՝ արձեկած,  
 Ուսերը մերկ, հրեշտակային դէմքը բաց,  
 Արծաթածղի թեւերն ի սպառ հոլանի,  
 Հզգեստը կարճ փակած մարմնոյն գեղանի:  
 «Այս, մեր ֆաթման խենթեցե՛ր է»— զոչեցին.  
 Ալին բերին տուն, խըրատել փորձեցին.  
 Բայց մեր ֆաթման վճռական էր, կամակոր,  
 Օգուտ չըրին սաստ ու խըրատ եւ յորդոր...»

Ի զո՞ւր խոճան վըրան կարկաց, աղօթեց,  
 Ի զո՞ւր ջատուկը կախարդեց ու դիւթեց.  
 Օգուտ չըրին աղօթք, նամազ կամ նուսղա,  
 Աղջիկը մնաց անդըրդուելի, անուղղայ,  
 Զինք՝ ճարահատ՝ փոխաղբեցին խենթանոց,  
 Տան մէջ տիրեց ամօթ, խոր սուզ, լաց ու կոծ,  
 Ասոր վըրայ անցաւ տարի մը՝ երկու,  
 Աղջիկը հէգ նրշան չէր տար բուժուելու...  
 Օր մալ ահա՝ թնդանօթին ի հարուած՝  
 Նո՞ր դար, նո՞ր բարք հոչակուեցաւ յեղակարծ...  
 — Զի ամէն բան՝ նոյն երկրի մէջ ու ցեղի՝  
 Թնդանօթո՞վ կ'ուղղըւի կամ... կը շեղի:  
 Թրքուհիներն եղան յանկարծ ձերբազատ,  
 Եւրոպացի կարծես կիներ հարազատ.



### ՄՏՔԻ ՑՈՒՔԵՐ

Բարեկամի յաջողութեան  
 ինդակցելու՝ քան անոր վշտին  
 արգահատելու համար՝ աւելի  
 բարձր հօդի պէտք է:

ՏԿԱՆ ԳԱԶԱԼԻ

Ընդհանրապէս քիչ բնական  
 է լոկ ուրիշին համար մտած-  
 ուած բանը:

Վ.ՕՎ.ՌՆԱՐԻԿ

Ուսուցիչը.— Բաէ տես-  
 նեմ, Երբւանդ, աստղերուն  
 մէջ ամենէն ծանօթները  
 որո՞նք են:

Աշակերտը.— Սինէմայի  
 աստղերը:

ՄԲԻՆՈՅԱ

Փշրուեցան արգելանոց ու վանդակ,  
Պատուեցան Ֆերանինելն ու եաւմաք...:

Խենթանոցէն գուրս հանուեցաւ հէզ ֆաթման,  
Իր նախընտրած տարազով արդ կու գայ ման,  
Ու վանդակէն զերթ գուրս թռած մի թռչուն՝  
Երդ ի բերան՝ հմայք կ'ազդէ ամէնուն:

Սակայն, ափսո՞ս, չէ՛ խենթանոցն արդ դատարկ.  
Խենթենալու ուրիշներուն եկաւ կարգ...  
Օրինազեղծ այս նորոյթին ցնցման տակ՝  
Խեղճ ծընողներն հոն ապրուեցան շի՞փ շիտակ...

Ու քիչեր չե՛ն որ խելքն իրենց կորուսին,  
—Պառաւ կընիկ կամ նախանձոտ ամուսին...  
Իսկ Օրէնքին մոլի պաշտպանը՝ խօճան  
Բա՛նտն է հիմա... իբրև ըմբռստ, դաւածան.

Պէյրութ, 1926

Մ. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

## ԽԵՎԱՆՔ

Մ. Իիկչ կոյր ամերիկացի մըն է ու պատմութեան բրօֆէսէօր՝  
Կ. Թ. գօլէմին մէջ:

Զարանձի տղաք դասերու միջոցին ծեռքերնին անութներնուն  
տակ առած «անութնին կը խօսեցնեն»:

Մ. Իիկչ ճայնը ուրիշ բան կարծելով միշտ «Բարտօն, բարտօն»  
կը յեղեղէ եղեր: Օր մը սակայն այս խաղը այնքան կը կրկնուի որ  
բրօֆէսէօրը ճարահատ:

— Զօնուքլա՛ր, պու թապիի տէյէլ տիր... կը գոչէ սրտնեղած:

## ՊՐՈՊ. Դ. Ա. ԽՈՅՑՁՇԸ

(Կատակերգութիւն մէկ արար)

(Տեսարանը կ'անցնի դատարանի մը մէջ: Զգայացունց դատավարութեան մը առքիւ բազմութիւնը խրոնուած է: Ներսը նսելու տեղ չգտնողները դպւրսը նրբանցքներուն մէջ կը սպասեն: Երկու ոստիկաններու հսկողութեան ներքեւ անբասանեալը ներս կը մտնի: Գլուխները դէպի առաջին՝ օրուան հերոսը տեսնելու: Եռուկ մը կը տարածուի ներկաներուն մէջ, ժիշ յետոյ դատաւորը մը կոյսէ զանգակին ու մեռելային լոռոքեան մէջ կը լսուի իր ցուցք եւ կտրուկ ձայնը:)

Դատաւորը. — Ամբաստանեա՛լ ոտքի ե՛լ...

(Ամբաստանեալը ոտքի կ'ելլէ՝ իր վրան զգալով ներկաներուն ննչչիչ ակնարկներուն ծանրութիւնը: Ամօրահար զլուխը կախ կը կենայ, ձեռքերը բոյլ վիճակի մէջ երկու կողմէն կախուած.)

Դատաւորը դառնալով քարտուղարին. — Կարգամբաստանագիրը:

Քարտուղարը (բղբածտարներուն մէջին կը վերցնէ հինգած քուղը մը ու կը սկսի կարգալ).

— Ներկայ տարւոյս հոկտեմբեր ամսոյն 29րդ. օր-

## ՄՏՋԻ ՑՈԼՔԵՐ

Կեանքը կը սիրե՞ս: Ուրեմն ի զուր մի՛ վատներ ժամանակը՝  
որովհետեւ անիկա այն կերպասն է՝ ուսկից շինուած է կեանքը:

Ոչ մէկ բան կը բաէ անոր՝ որ թիզ կը նկատէ այն բանը որ  
բաւ է:

ուան զուգադիպող երկուշաբթի օրը, ժամը կէսօրէն ետք երկուք ու կէսի ատենները, Թագսիմ այսինչ փողոցը, թիւ այնինչ տունը բնակող մատամ Ռատիքա՝ մականուանեալն Տուտիքա, Պոլսոյ կողմը կարգ մը գնումեր կաաարելէ ետք, Էմինէօնիւյէն ֆաթիհարպիէ գծին պատկանող թիւ 567 հանրակառքը կը մտնէ, Թագսիմ իր բնակարանը դառնալու համար Հանրակառքը կամուրջէն անցնելու ատեն՝ ինքնութիւնը անծանօթ անձ մը, որուն՝ յետոյ ամբաստանեալը ըլլալը հասկցուած է, ներս կը մտնէ ու կը տեղաւորուի վերոյիշեալ տիկինին քովի պարապ նստարանին վրայ՝ ճամբորդութիւնը կանոնաւոր կը շարունակուի ու կառքը Թագսիմի կայարանին մօտենալու միջոցին՝ ինքնութիւնը անծանօթ յիշեալ պարօնը որ ճամբու ընթացքին ո՛չ մէկ կասկած հրաւիրած էր իր վրայ, յանկարծ ոտքի ելլելով տիկնոջ ձեռքի պայուսակը կը յափշտակէ ու խոյս տալու միջոցին վերոյիշեալ մատամ Ռատիքայի մականուանեալն Տուտիքայի՝ յարուցած աղմուկին վրայ կը ճերբակալուի հոս պահակ սպասող ոստիկաններուն կողմէ։ Մատամ Ռատիքայի մականուանեալն Տուտիքայի՝ յայտ որարութեանց համաձայն։

## ԽՆԴԱՆՔ

= Եթէ կը հաւատաք խօսքիս, Ռուսաստանի մէջ պօլէվիք-ները զիս երեք անգամ մահուան դատապարտեցին։  
= Կը յուսամ թէ այդ դատապարտութիւնները չգործադրուեցան։

Դատաւորը (ընդմիջելով ընթեցումը ու ամբաստանալին դառնալով) ի՞նչ կ'ըսէք... կ'ընդունի՞ք ձեզի վերագրուած այս ամբաստանութեանց վաւերականութիւնը։

Ամբաստանեալը. — Փաստաբան բռնած եմ...

## ՏՏ

Փաստաբանը. — (Ասեանին առձեւ խոնարհելով) Տէ՛ր դատաւոր եւ յարգելի խորհրդականք։ Քանի մը անգամ կը հազար ու ձայնը աւելի յսակացնելով կը վերըսկի՝ երեւունինդ տարուան փորձառութեանս ընթացքին առաջին անգամն է որ կը հանդիպիմ ամբաստանութեան մը՝ որուն նմանը երբեք արձանագըրուած ըլլայ սեր դատական ատենագրութեանց մէջ։ Երկու անգամ կը հազար, Դժբախտութիւն մըն է որ այսպիսի անհիմն ամբաստանութեան մը զոհ կ'երթայ սեր ամէնուս պատուական տիար Հանած-Վարածեանի



Բժիշկը. — Ժամանակին ես ալ այս հիւանդութիւնը ունեցայ, կը տեսնէք որ ողջ եմ։

— Ըսէ՛ք կ'աղաւեմ, մը բժիշկը ձեղ դարմանեց...։

## ՄՏՔԻ ՑՈՒՔԵՐ

Կիները իրենց նկատողութեանց մէջ խորութիւնն, ո՛չ ալ իրենց գաղափարներուն մէջ հաստատամութիւն ունենալն ամար, հանճար չեն կը նար ունենալ։

ՏԿՆ. ՏԸ. ՍԹՈԼ.

Մարդիկ առանց իրարու ո՛չ կընան ապրիլ, ո՛չ լաւ ապրիլ, ո՛չ մարդ ըլլալ ո՛չ ալ երջանիկ ըլլալ։

մը նման ծանօթ անձնաւորութիւն մը... .

Դատաւոր. — Այո՛, ծանօթ անձնաւորութիւն մըն է բանտերու, դատարաններու եւ ոստիկանական կեդրոններու մէջ՝ իբրև հոչակաւոր գող, աւազակ:

Փաստաբանը. — (ընդմիջելով) Ծնդրեմ, տէ՛ր դատաւոր, իմ պաշտպանեալ՝ տիխար Հանած-Վարածեան, երբեք իր կեանքին մէջ մրջիւնի վրայ չէ կոխած... Եւ ո՛չ մէկ ատեն ոստիկաններու հետ գործ ունեցած է: Ան՝ ճակատարաց այսօր արար աշխարհի առջեւ կրնայ յայտարարել թէ՝ ինք անմեղ է...: Գողութեան, աւազակութեան նման՝ իր անձին հանդէպ եղած վարկաբեկիչ ամբաստանութիւնները մերժելով կը մերժեմ...:

Դատաւոր. — Դուք կը մերժէք, բայց մեր ձեռքին տակ ունեցած թղթածրարները ատոր բոլորովին հակառակը կ'ապացուցանեն: Յեշեալ Հանած-Վարածեանը եօթը տարուան մէջ 17կոյս աղջիկ պղծած է, 27 անգամ գողութիւն ըրած է, 37 անգամ բանտար-

## ԽՆԴՐԱԿ

Հայրիկը նոր ժաքէթ մը հազած է՝ մոխրագոյն կերպասէ:

Տղան, որ համագոյն շուն մը տեսած է այդ օր, խօսքը հայրիկին ուղղելով՝ կ'ըթէ.

— Պապա՛, պապա՛, ճիշդ քեզի պէս շուն մը տեսայ այսօր:

— Կարսօ՞ն, սխալ ըլլայ աս տուած հաշիւդ:

— Ի՞նչպէս սխալ կ'ըլլայ... Երկու անգամես հաշիւ կ'ընեմ:

— Ատոր համար կրկին է հաշիւդ:

Կուած, 47 անգամ մարդ կը ուղարկած, 57 անգամ դրամական հատուցման դատապարտուած, 67 անգամ կիներու պայո սակները յափշտակած, այդ իր մասնագիտութիւնն է, 77 անգամ ոստիկանական գէպքերու տեղի տռւած, 87 անգամ... .

Ներկաներուն վրային սարսուռ մը կ'անցնի:

Փաստաբանը. — Կը ներք, տէ՛ր նախագահ, այս ամբաստանութեանց ո՛րչափ անհիմն եւ զրպարտութեանց ու թիւրիմացութեանց արդիւնք ըլլալը ի պահանջել հարկին ապացուցանելու իրաւունքը ինծի վերապահելով՝ բարձր ատեանիդ ուշադրութեան կը յանձնե լպարագայ մը...: Ծնդունինք թէ՝ պաշտպանեալս, աղնուաչուք տիխար Հանած-Վարածեան, վերոյիշեալ արարքներու մեղսակիցը կամ ուղղակի հեղինակը եղած ըլլայ: Այդ կը նշանակէ՞ թէ՝ ան



— Կինս, առտու իրիկուն հետո կը կռուի, ինձմէ առաջ ունեցած ամուսինին հետ զիս համեմատելով!

— Թեզմէ նուազ բախտաւոր եմ...: Իմ կինս անդադար՝ ինձմէ վերջ ունենալիք ամուսին մասին կը խօսի, . .

յանցաւոր է այս վերջին պարագային մէջ։ Տեսէք թէ  
ի՞նչպէս պատահած է խնդրոյ առարկայ դէպքը։ Դա-  
տախազ՝ մատամ Տուտիքա մականուանեալն Բատիքա

Դատաւորը. — (նեղելով) մատամ Բատիքա մակա-  
նուանեալն Տուտիքա...»

Փաստաբանը. — Ինչեւիցէ, իր անունը խնդրոյ  
առարկայ չէ՛... մատամ Բատիքա մականուանեալն  
Տուտիքա՝ նախ էմինէօնիւյէն հանրակառք չէ նըս-  
տած... : Ես 97 վկաներով, որոնց ցանկը ահաւասիկ  
գրպանո է, կրնամ հաստատել թէ՝ յիշեալ տիկինը  
Սիրքէճիյէն հանրակառք մտած է եւ տոմսակավաճա-  
ռը խարելով միայն էմինէօնիւյէն Թագսիմի համար  
տոմսակի զինը վճարած։

Դատաւորը. — Ասիկա ոեւէ առնչութիւն չունի մեր  
դատին հետ։

Փատաբանը. — Ի՞նչպէս թէ կապակցութիւն չու-  
նի. այս պարագան շուտ յստակ կերպով երեւսն կը  
հանէ նկարագիրը մատամ Տուտիքայի մականուա-  
նեալն Բատիքա։

Դատաւորը. — Ճեղելով մատամ Բատիքա մականուա-  
նեալն Տուտիքա։

### ԽՄԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅԵՇԵՐ

Թաւ չարիք չզործելը դէպի բարիք առնուած առաջին քայլն է:  
Փ. Փ. ԹԱՒՅԾ  
ՄԵՆՔ, ամէնքնիս, ըստ բաւականի ոյժ ունինք ուրիշներուն  
վիշտերը տանելու չափ։ ԼԱ. ԲՈԵՀՅՈՒՔՈՒ.  
ՄԵծ հոգիները միայն գիտեն թէ ի՞նչ փառք կայ բարի ըլլա-  
րու մէջ։ ՍՈՒՅՆԼԻՑ

Փատաբանը. — Այդ կինը՝ որուն անցեալին մասին  
հաւաքած տեղեկութիւններս ի պահանջել հարկին  
դատարանին առջեւ պիտի պարզեմ, մեծ զրպարտիչ  
մը եւ ստախօս մըն է միեւնոյն ատեն։ Ես 117 վկա-  
ներով կրնամ ձեզ հաւաստել թէ՝ պաշտպանեալ, վը-  
սեմաշուք տիար Հանած Վարածեան, կատարեալ քա-  
ղաքավարութեամբ եւ կնամեծութեամբ վարուած է  
յիշեալ տիկինին հետ։ Ահա թէ ինչպէս պատահած է  
իբր թէ յափշտակելով դէպքը։ Մատամ Տուտիքա մա-  
կանուանեալն Բատիքա։

Դատաւորը. — (նեղելով) մատամ Բատիքա մակա-  
նուանեալն Տուտիքա։

Փատաբանը. — (շարանակելով) ...որ միեւնոյն ա-  
տեն մտազրաղ կին մըն է, 117 մասնագէտ բժիշկնե-  
րով կրնամ հաստատել այս պարագան Թագսիմ իջնա-  
լու ատեն թրամվային մէջ կը մոռնայ պայուսակը։  
Պաշտպանեալս մեծ քաղաքավարութեամբ պայուսակը  
առած իր ետեւէն կը վազէր տիրոջը յանձնելու համար՝  
երբ ոստիկաններու կողմէ կը ձերբակալուի։

### XXX

Դատաւորը. — Դուք կը չարափոխէք դէպքերը Պն.  
Փաստաբան։ Եթէ ձեր պաշտպանեալին նպատակը պա-  
յուսակը իր տիրոջ յանձնել էր. ինչո՞ւ ուրիմ ետեւի  
դռնէն խոյս կու տար, երբ մատամ Բատիքա մակա-  
նուանեալն Տուտիքա կառքին առջեւի կողմէն, այ-  
սինքն կառավարին քովէն, վար կիջնէր։ Դուք, պր.  
Փաստաբան, ի զո՞ւր փորձեր կ'ընէք դէպքերը խեղա-

**Թիւրելու համար :** Ամբաստանեալը արդէն իր բերնով  
խոստովանած է ամէն ինչ...

**Փատաքանը.** — Կ'այլալի խոստովանա՞ծ է. ինք-  
զինքը ժողվելով Այո՛, խոստովանած է ծեծէ ազատե-  
լու համար:

**Դաշտուրը.** — Իրեն ծեծ քաշող չէ՛ եղած, Ամբա-  
ստանեալին դառնալով: Շիտակ խօսէ՛, քեզի ծեծեցի՞ն  
ոստիկանտառն մէջ:

**Ամբաստանեալը.** — Ո՛չ:

**Դաշտուրը.** — Սպառնացի՞ն:

**Ամբաստանեալը.** — Ո՛չ:

**Դաշտուրը.** — Ուրեմն ինչո՞ւ խոստովանեցար գո-  
դութիւնդ:

**Ամբաստանեալը.** — Գողցայ, որովհետեւ անօթի էի:

**Դաշտուրը.** — Տեսա՞ք, պն. փաստաբան...: Ամ-  
բաստանեալը կ'ընդունի իր յանցանքը եւ զեռ դուք  
հաղար կտոր կ'ըլլաք խնդիրը այլափոխելու, եւ ձեր

## ԽՆԴԻՐԸ

Չորս տարեկան է Արամ: Զինքը կը յանդիմանեն: Արամ կուլայ  
յուսահատ է:

— Եթէ այսպէս լացնէք, ես ալ կը մտնեմ այն զամբիւղը որուն  
մէջէն աշխարհ եկայ:

— Քանի՞ է այս հագուստին զինը:

— Քսանինգ սուրի: Կանխիկ:

— Եթէ մասնավճարով վարի՞մ:

— Այն ատեն երեսուն սուրի կ'ըլլայ: Քսանինզը կանխիկ, իսկ  
մնացորդը չորս ամսուան ընթացին վճարելի:

**Վսեմաշուք** ծանօթ անձնաւորութիւնը ճերմակերես  
հանելու համար:

**Փատաքանը.** — Կը ներէք, տէ՛ր դատաւոր, եւ սա-  
կայն կ'ուղեմ պարագայ մը ձեր ներողամտութեան  
յանձնել: Անօթութեան պատճառաւ միթէ մեղմացու-  
ցիչ պարագայ մը չէ՛...

**Դաշտուրը.** — Կրնայ ըլլալ... եւ արդէն մենք ալ  
այդ պարագան նկատի առնելով զինքը հարիւր ոսկի  
դրամական հատուցման կը դատապարտենք:

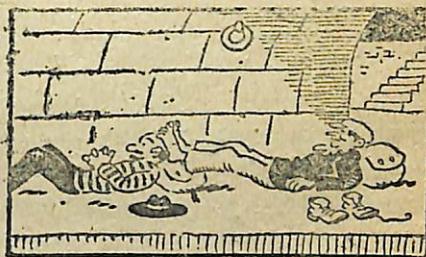
**Փատաքանը.** — Հարիւր ոսկի՞... բայց ուրիէ՛ պի-  
տի առնէ այդքան մեծ գումար մը, երբ պաշտպա-  
նեալիս անօթի ըլլալը դուք իսկ կ'ընդունիք:

**Դաշտուրը.** — Ուրեմն հարիւր օր թող բանտը  
պառկի:

**Փատաքանը.** — Հարիւր օր բանտ...: Մէկ ոսկիի  
համար մէկ օր բանտարկութիւն...: Բայց ինդրեմ  
մեղքցէք պաշտպանեալիս, ան՝ օրը տասը ոսկիէն ա-



— Ինանուլ չեմ կընար...  
գլուխս կըակի մէջ է:



Բարեբախտաբար, միշտ մարդ  
կընայ գործը յարմարցնել:  
— Իմ ալ ոտքերս սա-  
ռած են...!

ւելի կը շահի. զայն հարիւր օր բանտարկութեան  
դատապարտելով ահազին կորուստի կ'ենթարկէք:

Դատաւորը. — Ուրեմն թող վճարէ.

Փաստաբանը. — Բայց ինչպէս կրնայ, երբ քովը  
հազիւ 30 ոսկի կայ եւ որուն քսանհինգը ինծի կը  
պարտի իր դատը ստանձնելուս համար: Արդեօք մնա-  
ցեալ 95ոսկիին համար չէ՞ք կրնար յետաձգում մըընել:  
Դատաւորը. — Անկարելի՞ է:

Փաստաբանը. — Ուրեմն վերջին խնդրանք մը, տէր  
նախագահ, այդ հարիւր ոսկին ամբողջովին վճարման  
համար զոնէ չէ՞ք կրնար պաշտպանեալս կէս ժամուան  
համար սպատ թողուլ սա բազմութեան մէջ:

Դատարանին վճիռը դեռ չի լոււած խունապ մը կը  
ծագի ունկնդիրներուն մեջ, կարծես զազան մը պիտի  
արձակեն վանդակեն... բոլորը սարսափէ դուրս կը  
փախչին. վարագոյրը կ'իջնէ:

Դատար գիւղ

ՎԱՀՐԱՄ ՏԱՏՐԵԱՆ

ԻՄԱՍՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

Ցիմարները միշտ բաւական գիտեն: Իմաստունները բնաւ:  
Կիրքերը չունենալը կախում չունի մեզմէ, սակայն անոր իշխե-  
լը մեզմէ կախուած է: Փ. Փ. ՌՈՒՍԾ  
Ուրիշներուն համար անցուցած ժամանակին վը այ երբեք չեմ  
ցաւած:

ՏԻՏՈՐԾ  
Գերազոյն գիտութիւնը՝ կատարելագործելն է մարդը, այսին-  
քան մարդկային հոգին, եւ անոր ապահովիլն է իր բոլոր կարողու-  
թեանց լիուլի զարգացումը:

Բոլոր գելխութիւններէն ամենէն այսանելին ժամանակի  
գեղաւթիւնն է:

ՄԱՐԻ ԼԵՖԶԻՆՍՔԻ

## ՏԵՍԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆ ԽՐԻՄԵԱՆ ՀԱՅՐԻԿԻ ՀԱՅ

ԶՂՈՒԹԵԱ, լաւ չեմ յիշում, կարծեմ թէ 1902 կամ  
1903 թուականին էր, հոչակաւոր գերասանուհի Տի-  
կին Սիրանոյշի խմբին հետ զնացել էի էջմիածին՝ տես-  
նելու վեհափառին:

Վեհարանի գոների մօտ կանգնած էր մեր հայ  
ազգի սիրուած երաժշտագէտ Կոմիտաս վարդապետը: Դերասանները երկու-երկու ներս մացրեց: Մնացինք երկու դերասաններ, ես եւ Բերյոյեան: Մտնելու հեր-  
թը մերն էր: Մեր երկուսի սիրտը սկսեց բաբախել նա-  
պաստակի պէս, երբ որ Կոմիտաս հայր սուրբը մեզ  
հրեց ներս՝ ըսելով.

— Չոքեցէք եւ չոքեչոք պիտի երթաք եւ Վեհա-  
փառի աջը համբուրէք:

Այս ասելուն չոքեցինք: Մենք վարժ չէինք այդ  
մարմնամարզութեան, բայց ինչեւէ՝ սկսեցինք առաջ  
շարժուել: Մէկ էլ վեր նայեցինք տեսանք որ գնալու  
տեղ շատ ունենք. մօաւորապէս 8 մէթր կար: Եւ  
ի՞նչ տեսնենք. գահի վրայ նստած էր մի ալեզարդ  
մարդ. գլխին ֆէս եւ նարգիլէ էր ծխում..., երբ որ  
այդ տեսանք ծիծաղներս բռնեց, սկսեցինք ծիծաղնել և  
առաջ շարժուել աչքերնիս յատակին: Խնդացինք մին-  
չեւ լալու աստիճան: Վերջապէս հաստնք եւ մռա-  
ցել էինք թէ ի՞նչ պիտի ասէինք: Ընկերս, գերասան

Բերոյեանը, վրացախօս էր, լաւ հայերէն չգիտէր այն  
ժամանակ: Դարձաւ խնդալով եւ ասաց:

— Տէր հայր...

Իմ խնդալս աւելի բռնեց եւ երկուսս սկսեցինք էլ  
ազատ խնդալ: վերջապէս ես դարձայ եւ ըսի շատ  
խուլ ձայնով.

— Վեհափառ տէր, մենք հայ դերասաններ ենք:

Եւ աջը համբուրեցինք:

Խրիմեանը պատասխանեց խնդալով.

— Խնդալնէդ կ'երեւայ որ դերասաններ էք:

Եւ սկսեց փոքրիկ հայրական խրատ տալ՝ ըսե-  
լով.

— Ես թարիզ եղած ժամանակս մէկ փողոցէն անց-  
նելու ատենս տեսայ որ փոքրիկ բուտկաններ կային  
(kiosque) եւ այդ բուտկաններու մէջ ծեր մարդիկ  
կային երկար մազերով: Հարցրի թէ ասոնք ովքե՞ր  
են: Պատասխանեցին թէ ասոնք ժամանակին յայտնի  
ողբերգու-դերա սահններ եղած են, բայց այժմ լրագիր  
են ծախում: Սիրելի ձագուկներս, դուք ալ շատ դրամ  
կը շահիք եւ շատ ալ կը վատնէք, այնպէս ըրէք որ  
լրագիր չծախէք:

Այս ըսելով վեր կացանք ոտքի եւ շուտ փախանք:  
Փախչելու ժամանակ ոտքո կպաւ խալիին եւ երեսիս  
վրայ փոռեցի դռների մէջ: Դուրս գալու ատեն,  
Կոմիտաս հայր սուրբը խնդալէն ճաթել էր:

— Տօ՛, դուք իսկական դերասաններ էք եղել, ես  
չգիտէի:

Այսպէս եղաւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի հետ  
մեր տեսակցութիւնը:

Բ. ԱԲՈՎԵԱՆ

# ԱԼԹՈՒՆԵԱՆ ՀԻՒԱՆԱՆՈՑ

ՀԱԼԷՊ

ALTOUNYAN HOSPITAL

ALEP

Յ. ՊՕՅԱՃԵԱՆ ԵՒ ՈՐՈՇՔ

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ — ԴԵՐՁԱԿ

Արանց և կանանց



ՅՕ, ԱՎՐԵՒ ԹԵ ՖՐԵԱԲԱԿ, ՊԵՅՐՈՒԹ

ԶԵՐ ՀԱԳՈՒՍՈՒՆԵՐԸ ԿԱՐԵԼ ՄՈՒԷՔ ԱՌՅԱ ԴԵՐՃԱԿԱ-  
ՄԱՆԸ և շատ զահ պիտի ԲԱԼԱՔ:

## ԶՈՒԹՎԱԿԸ

Խնք ալ կը խոստովանէր թէ՝ իրմէ աւելի կը գը-  
նահատէին իր ջութակը, դոր ժառանգած էր իր մեծ  
մօրը մեծ հօրմէն :

Երուանդ Նարոյեան, տաղանդաւոր ջութակահար-  
ներու ցանկին մէջ մտած էր, իր Սթրավիտարիուս ջու-  
թակով... ու հազուազիւտ էր որ տեղի ունենար հայ  
լայփ երեկոյթ մը, ուր ներկայ չըլլար երուանդ իր  
ջութակով...

\* \*

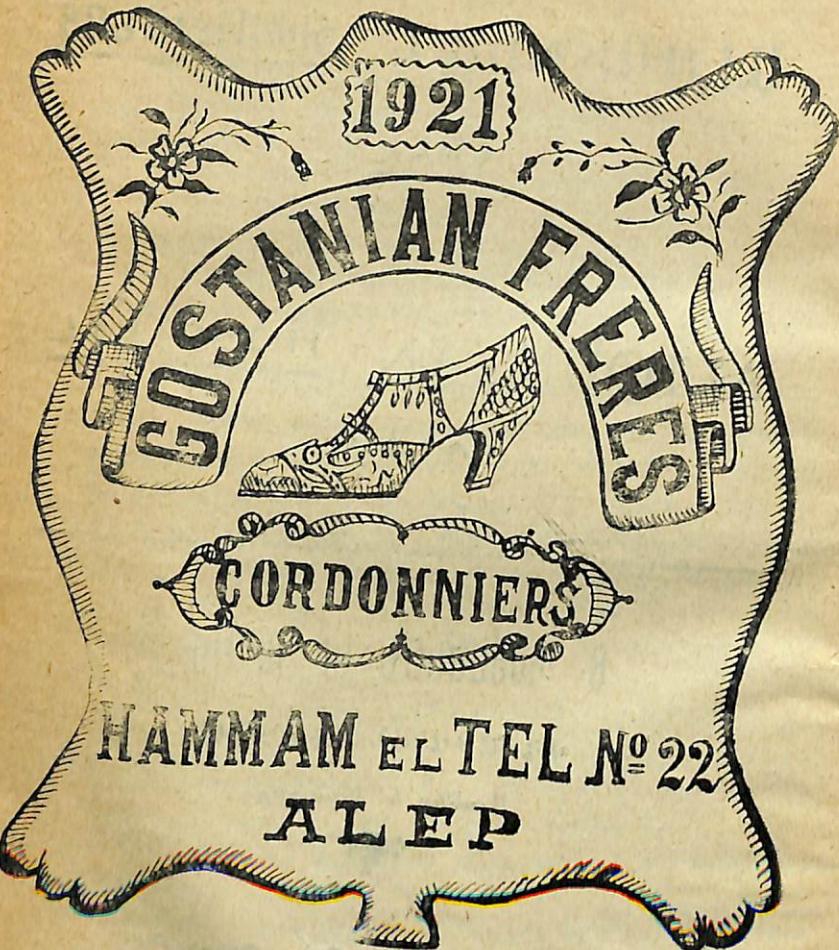
Այդ օր հրաւիրուած էր երեւելի ջոջերէն Աչքիա-  
նեմեանի երեկոյթին: որուն վրայ կը խօսէին արդէն  
ամիսներէ ի վեր... հացագործը ու գիմացի նպարա-  
վաճառը:

Մութը կըկոխէր... Ու երուանդ վերջինակնարկ մը  
նետելով հայելիին, երբ վստահ եղաւ թէ խիստ վայե-  
լուչ էր ու քուալիքը անթերի, անցուց ձերմակ ձեռ-  
նոցները ու ջութակը առնելով տունէն գուրս ելաւ:

Սակայն գեռ բաւական ժամանակ կ'ուզէր: Հաս-  
կըցաւ թէ ինչպէս միշտ, այս անգամ ալ, քիչ մը շատ  
տճապարած էր:

— Ի՞նչ միաս ունի, խորհեցաւ, ես ալ սանկ քանի  
մը անգամ կը չափեմ մայթերը:

Եւ յամրօրէն սկսու յառաջանաւ:  
Յանկարծ, սա չար յանկարծները որքան ալ աղե-  
տաբեր են, վկա՛յ ընդհանուր ազգաց պատմութիւնը.



ԿՈՍԱՆԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ  
ՀԱՄԱՄ ԵԼ ԹԵԼ Ն 22 ԱԼԵՊ  
Ուր ներածաշակ և տոկու ամեն տեսակ հօշիկ կը շինուի:  
Դիմեցէ՛մ, այս գոհ պիտի ըլլաք.

իրուշադրութիւնը գրաւեց իրմէ քանի մը քայլ առօզնէն քիչ մը շտապող երկու խիստ բարեհեռ սրաւնքներ։ Ակամայ աչքերը քիչ մը վեր բարձրացուց... ի՞նչ տեսնէ, ջութակ մը, ջութակին վրայ թեւ մը, թեւը կախուած իրանէ մը, իրանին վրայ զետեղուած գլուխ մը, որ հրաշալի գեղեցկութեամբ աղջկան մը կը պատկանէր։

— Հրաշալի գեղեցկութեամբ աղջիկ մը, եւ ջութակով.. մտածեց Երուանդ ու հետապնդեց զայն։

Բաւական վերջ օրիորդը հասկցաւ թէ կը հետապնդուի։ Սակայն անտարբեր՝ շարունակեց իր ճամ-



— Այս ագարակը չըլլայ որ երթասովորմութիւն ուզելու։

— Խածան շոն կայ։

— Ոչ, աշխատելու գործ կու տան։

## 28ԵՍՔ...

Պր. Նորհարուստեան իր առաջին երեկոյթը կը սարքէ։ Նուագախումբի մը պետին հետ բանակցութեան մէջէ։

— Օքէսթրը քանի՞ գործիք կը բաղկանայ։

— Պիտի ունենաք երկու առաջին ջութակ, երկու երկրորդ ջութակ։

— Ո՛չ, կը պատասխանէ պր. Նորհարուստեան, երկրորդ ջութակները չեմ ուզեր, միմիայն առաջին ջութակ ունենալու չափ դրամ ունիմ։

բան։ Երուանդ բոլորովին մօտեցաւ աղջկան։

— Կ'ուզէ՞ք որ լաւ ախօֆաներման մը ընենք, փըստացաց։

— ...

Օրիորդը արհամարհուած նայուածքով միայն պատասխանեց։

Երուանդ շարունակեց։

— Զմոռնամ ըսելու որ Սթրավիտարիուս է ջութակս։

— Միրով ուրեմն, պատասխանեց օրիորդը այս անգամ սիրուն ժպիտով մը։

Սթրավիտարիուս՝ իր վայրկենական աղջեցութիւնը ունեցեր էր...։

\* \*

Գիտեմ թէ անհամբեր էք, ու կ'ուզէ՞ք գիտնալ թէ ի՞նչ նուագեցին Մօցա՞րթ թէ Պախ, Նօրէն թէ Պէէթենովէն, սակայն ես չպիտի յայտնեմ ձեզի այս պարագան, որովհետեւ ես ալ չեմ գիտիր...։ Միայն կարծեմ թէ բան մըն ալ չնուագեցին, քանի որ՝ ահա ջութակի երկու տուփերը քով քովի հանգչած են առթուակի մը վրայ, մինչ իրենց տէրերը՝ ուժգնօրէն վիրար գրկած՝ պառկած են լայն մահճակալին մէջ...։

## ՄՏԵՒ ՑՈՂՔԵՐ

Գործի մարդ մը լի կրնար աւաղել իր գործունեութիւնը կասեցնու պատահարի մը առցեւ. զայն կ'ընդունի իր նոր ուրեալ մը այն հարցին՝ զոր լուծել կը պարտի։ ՊԵՄՆԱՐ ԿՐԱՍՍԵ

Անգործ կեանիը կանխահաս մահ մըն է։

ԿԵՈԹԵ

Ժամեր վերջ երբ երուանդ աչքերը բացաւ,  
շփոթեցաւ տեսնելով թէ շատ ուշ մնացած էր Աչքըդ-  
հանեմետնի երեկոյթէն, սակայն խորհեցաւ.

— Ուշ լինի, նուշ լինի... :

Եւ աճապարանքով հագուելով՝ ինքզինքը դուրս  
նետեց այդ *rendez-vousի* տունէն, դռնապանին  
ձեռքը ոսկի մը դնելով.

Խուռներամ բազմութիւն մը իրեն կը սպասեն, եւ  
հիացիկ նայուածքներ կ'ուղղուին իր ջութակի տու-  
փին... :

Եւ ան՝ ճպոտի վարպետը, երուանդ, մէկ ժէսթով  
բացաւ տուփին կափարիչը, սակայն...

...Սակայն ջութակը չկար տուփին մէջ... . Կա-  
նացի երկու գուլպայ ու անդրավարակը մը միայն  
կային... :

Ջութակի տուփերը փոխանակուեր էին... ու  
Մթրավիտարիուսը թռչեր էր միւս թռչունին հետ...

Հիմայ համոզուեցա՞ք որ ո՛չ Պախ ու ոչ Մօցարդ,  
ո՛չ Պէտքավովէն ու ո՛չ Շոփէն նուագեցին... :

Կ. Պոլիս Սկիւտար

ՄԻՏ-ԵՒԱ

## ԽՆԴԱՆՔ

= Ուսկից ուր տասներկու աղջիկ ունեցող ընտանիքէ  
մը աղջիկ կ'առնես:

= Որպէսզի զրբանջս տանելու բաժինը տասներկուքն մէկ  
ինծի իյնայ:

\* \* = Կ'ըսես թէ աշխատութիւնը կը սիրես եւ ի՞նչպէս կ'ըլլայ  
որ զործ չսս գտներ ու այսպէս կը մուրաս:

= Դիմէք, տիկին, որ սէրը կոյր է:

## ՀԱՅ Ա. Պ. Զ. Ա. Խ. Ա. Խ.

Ինչո՞ւ արդեօք ամեն վայրկեան

Բաբախումներ սրտի մէջ կան.

Սիրես կարծես տունկ մ'իրական

Ճիւղաւորուիլ կ'ուզէ երկան.

Ճիւղաւորուիլ որչափ որ կան

Ծաղկունք բեղուն ու տեւական,

Ու կոկոներ նուրբ դիւրական,

Միանալու այդ բնական

Բուրաստանին ո՞հ, սիրական,

Բուրաստանին սիրուն մարդկան. . . ,

Յեղակցուհոյս իմ սեփական,

Սիրոյ տաղեր ներփողական

Փսփսալու յաւերժական,

...Յետոյ խամրիլ ա'լ վերջնական,

Թաղարին մէջ հայ աղջկան ...

6. Ա.

## ԽՆԴԱՆՔ

= Տօրեկոր, երեկ յեմ գիտեր ո'ւր կի, յանկարծ բան մը եղայ,  
յեմ գիտեր ի՞նչպէս, հիմա աղեկ յեմ զզար ինցինիս, բայց քէ  
ի՞նչպէս յեմ կրնար ձեզի ըսել:

Քժիշկը հետեւեալ դեղագիրը գրեց...

= Կ'երթաք դեղագործին, կո գնէք չեմ գիտեր ի՞նչ, չեմ  
գիտեր քանի՛ անգամ օրական կը խմեք, եւ այսպէսով կ'ա-  
ռաղջանաք չեմ գիտեր ե՛րբ:

# ՄԱՄԻԿԻՍ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

(ԱՆՎԱԽԵՐԱԿԱՆ ՀԻՆ ԿՏԱԿԱՐԱԿԱՆԵՆ)

Մամիկս կը պատմէր թէ՝ նդամն ու եւան արգիս լեալ պտուղէն ճաշակած ըլլալու յանցանքով եղեմի դրախտի սահմաններէն դուրս վոնտուեցան, «ավոէրը նախօ տիկլ տրց անցագիրներով։ Իսկ աւելի յետոյ կայէնը իր եղբայրը Աբէլը սպաննած ըլլալուն, Աստուծոյ բարկութիւնը կրկնապատկուեցաւ, հետեւաբար Ան որոշեց բաժնել ամէնքը իրարմէ։

Եւ այսպէս, ծառէն կախուած արգիլեալ պտուղէն մէյմըն ալ չուտելու համար, եւան աքսորեց արեւին մէջ, «որպէսզի անոր հրաշէկ բոցերը տանջեն զինքը, եւ ստիպուի ապաշխարել անոր համար որ՝ մեղքը. ուստի եւ չարիքը, նոյնինքն եւան էր յղացած։ Եւ



— Հայրի՛կ, ի՞նչ տարբերութիւն կայ խնայութեան եւ ազատութեան միջեւ։

— Սպասէ՛, օրինակ մը տամ քեզի։ Իմ հագուստ-կապուստիս վրայ երբ ծախրս նուազեցնեմ մայրիկդ կ'ըսէ թէ խնայութիւն է, իսկ երբ իրեններուն վրայ պակսցնեմ ազանութիւն է կ'ըսէ։

այս է պատճառը որ արեւն իր կնոջական պէրասիրութեան ցուցամոլ հանգամանքը կը տարածէ անկունէն ասդին, հերարձակօրէն շողաղելով իր ոսկի վարսերը՝ հրապուրիչ ժպիտով մը՝ թէ աշխարհն իրմով գոյութիւն ունի, եւ չի խնայեր տալու մարդոց՝ կեանք, բանաստեղծին՝ ոգի, սիրահարին՝ յայս, յուսահատին՝ լոյս։

Եթէ եւան հոն աքսորուած չըլլար, ո՞չ ոք արեւը պիտի սիրէր, ու արեւը պիտի սիրէր միայն բարին, չի ճանչնալով չարին գոյութիւնը։

Ու Նախախնամութեան այդ որոշում, արեւը կը ծագի՛ հաւասարապէս բարիին ու չարին համար, ուստի չարերն իրենց գոյութիւնը կը պարտին Մայր Եւայի գթասիրտ ցուցամոլութեան, որ չգիտցաւ զանազանել բարին ու չարը, ինքն իսկ ըլլալով ծնունդ եւ չարին ու բարիին։

Արեւն ալ՝ իր կարդին որ բարիին համար էր ծնած, չե՛ր սիրեր եւան ուր ան եկած էր եղծանել իր անմեղութիւն։ Սակայն ի՞նչ կրնար ընել, Աստուծոյ բացարձակ կարգագրութիւնը այդպէս էր։

Գալով Աղամին, Աստուած զայն աքսորեց լուսնին մէջ, որ ճաղատ գլխով դուրս կու գայ գիշեր ատեն՝ յանցաւորի մը նման տաաամսոտ քայլերով ու վերապահ ակնածանքով, եւ որ սակայն առաւօտեան արշալոյսին խոյս կու տայ՝ չերեւուլու համար եւայի. որ գտանտո եղած էր Աստուածային ցասումին։

Հուսկ յետոյ Աստուած, Կայէնսի զոհը՝ Աբէլը՝ տարա բնակեցնել Հրատին մէջ՝ զերծ պահելու զինքն

աշխարհի փորձութիւններէն, իսկ կայէնը լքեց այս  
երկրագունակին վրայ, անիծելով զայն՝ որ հանգիստ  
օր չվայելէ, ո'չ ինք, ո'չ ալ իր սերուղը. ո'չ եր-  
կնից արքայութիւնը տեսնէ, եւ ո'չ ալ յարաբերու-  
թիւն ունենայ միւս մոլորակներուն հետ:

Ու մասիկս, կը շարունակէր, թէ եղիա Մարդարէն  
թրտչելով կայէնի սերունդին չարութիւններէն, եւ  
անսաստելով Տիրոջը բացարձակ հրամանին՝ երկնից  
արքայութիւնը ժառանգելու յամառ մտադրութեամբ՝  
փորձեց, եւ առանց մէկուն բան մը ըսելու, ըրաւ չը-  
րաւ երկինք ելու եւ ուզեց արեւին մէջ բնակիլ։  
Բայց լուսինը նախանձելով իր կնաջուէն՝ զնաց արեւին  
պէմ կեցաւ, որմէ յառաջ եկաւ արեւին խաւարումը։

Մարդարէն արեւին այս անժամանակ խաւարու-  
մէն հասկցաւ՝ թէ մերժուած էր անկէ։ Ուստի գնաց  
Հրատի գթասրտութիւնը հայցելու, բայց Աբէլն ալ  
գոցեց անոր առջեւ իր սահմանները, կայէնի երկրէն  
եկող կասկածելի անհատ մը ըլլալուն համար, իր ըլ-  
նակած մոլորակի անմեղ մարդոց խաղաղութիւնը  
վախնալով որ կը վրդովէ։

Մարդարէն այս անակնկալ մերժումէն սրամուած,  
ուացիկ ուղղուեցաւ դէպի լուսին։ Թախանձագին

## ԽՆԴԱՌԱՔ

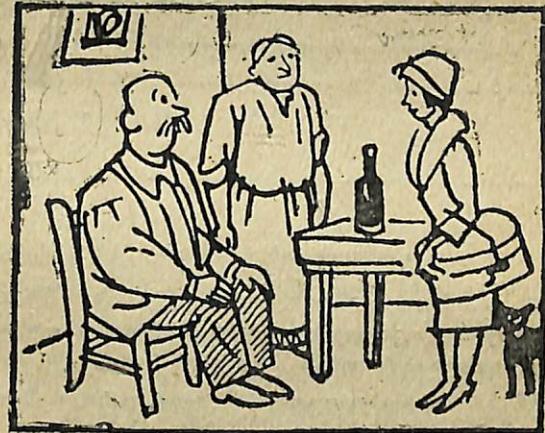
Ուսուցիչը. — Հաշիւ եղած է որ ամէն անգամուն որ դաւն  
կը ջնես՝ մարդ մը կը մեռնի աշխարհիս երեսը։

Աշակերտը. — Սակայն ես ի՞նչ ընեմ, պարօն։ Եթէ չնչեմ  
ես կը մեռնիմ։

պաղատանքով մը, որ զինքն ընդունի իր անգորր  
երկրին մէջ, քանի որ ինքը չարերու երկրէն խօս-  
կու տար, — Աստուծոյ այդ անիծեալ երկրէն։

Լուսինն ալ իր կարգին համեստօրէն պատասխա-  
նեց թէ՝ չէր կարող զինքը ընդունիլ՝ առանց Տիրոջը  
հրամանին, հետեւաբար, խնդրեց Մարդարէն՝ երթալ  
Անեղէն հրաման առնել։

Թափառական Մարդարէն, այս վերջին ու անսպա-  
սելի մերժումէն յուսալքուած, որ Նանսէնեան ան-  
ցագիր մ'իսկ չունէր գրպանը, գնաց Կիլիկիոյ Սահակ  
կաթողիկոսին պէս Տէրը փնտուելու բայց չզտաւ որով-  
հետեւ Աստուծած փախած էր իմանալով որ կայէնի ա-



— Հայրի՛կ, երիտասարդ մը կ'ուզէ հետև ամաւնանալ։

— Յարմար, բարեկիրթ տղա՛յ մըն է,

— Այո...։ Մինչեւ իսկ վարը թեզի կը սպասէ ողի խմցնելու  
համար։

Նիծուած աշխարհէն մէկը զինքը կը փնտոէ:

Այս անգամ Եղիա Մարգարէ բոլորովին զայրացած  
ու վշացած՝ յուսահատօրէն շառաչեց իր խարազանը,  
Խրիմեան հայրիկի նման թափ տալով իր նժոյգներուն  
քառասմբակ արշաւին....

Ու մամիկս վերջացնելով իր պատմութիւնը սա-  
պէս եզրակացուց.

— Այս է պատճառը որ Եղիա Մարգարէին խարազա-  
նը փայլակներ կ'արձակէ երկնքին վրայ, որտարով  
հրեղէն կառքի անխւները ամեհի ամպերուն մէջէն և  
իր արցունքները Սահակ կաթողիկոսին արցունքնե-  
րուն պէս կ'ոզողեն աշխարհի բոլոր ցամաքները, եւ  
րոպական մարտանաւերը բարձրացնելու համար Նոյ  
Նահապետի տապանին տեղը՝ Արարատի գագաթը.

### ԱՐՄԻՆ ՍԵԶԱ

#### Ն Տ Գ Ի Ց Ո Ւ Ք Ե Ր

Մարդու մը օգուտ տեսած յանդիմանութիւնները միայն անոնք  
են՝ զորոնք մէկը կ'ընէ ինքնիրեն: ՌԱՎԻՑԱՆ

Ուրիշն համար աշխատուծ ատեննիդ աշխատեցէք այն եռան-  
դով՝ ինչպէս պիտի աշխատէիք դուք ծեզի համար: ԿՈՆՖՈՒԿԻՈՆ

Աշխարհ լի է բարի դիտաւորութիւններով, սակայն միացած բո-  
լոր բարի դիտաւորութիւնները մէկ կամք չեն արժեք: «Կ'ուզէին  
ոչ մէկ արդիւնք կու տայ: Կ'ուզեմ»ը միայն արդիւնաւոր է:

Վ.Ի.Վ.

Կարծուածէն աւելի երջանկութեան տարրերը կը գտնուին ընդ-  
հանրապէս իւրաքանչիւր յարկի տակ: ՏԿԱ. ՓԱԶԱԼԻՑ

### ԼՍԱ ԾՆԵՐՀԱՅ...

— Օր մը, կը պատմէ Նազար աղան, որ թագու-  
սի հանգստեան կոչուած քուրմերն է, Գինեառունը  
նստած զլուխները կը տաքցնէինք: Հերիւ ու չնչաս-  
պառ ներս մտաւ կուզիկ թորոս որ թաղին նշանաւոր  
օթլախնին էր:

— Ան ի՞նչ է, կուզի'կ, ի՞նչ ունիս որ շնչառեր  
ես, հարցուցինք,

— Ոչի՞նչ, զատախանեց թորոս, գաւաթ մը օղի  
գլուխելով: Տուն էի գացեր, տեսայ որ Օհանինց շուռ  
նը ներս է մտեր, սըւոր խաղ մը խաղամ ըսի, ու  
դուռը վրան գոցելով վազեցի եկայ հոս, թող երթայ  
անօթի սատկի անպիտանը ու հասկնայ թէ անպա-  
տիժ կարելի է՝ մտնել կուզիկինց սեմէն ներս:

\* \* Կարաւան մը Մ. էն Ատանա կ'երթար: Ճիհունի  
սեպ մէկ անցքին վրայ ջորեպան Աւազին ջորին կը  
ատհի ու կ'իյնայ բեռան տակ: Կացութիւնը վտանգա-  
ւոր է: Աւագ աղբար կը փակի տքացող ջորիին պոչին  
ու կ'օգնէ խեղճ անասունին կանգնելու ճիգերուն օգո-  
նութեան կանչելով Մ, և Ա., ին: Անօգուտ սակայն:  
Մէյ մալ սա մեր Սուրբերը կանչեմ նայիմ կը մտածէ  
Աւագ ու

— Ե'ա Մ. Մարգիս դուն հասիր, կը պոռայ լիաթոք  
որ ատեն ջորին գերագոյն ճիգով մը և օգնութեամբն  
իր տիրոջը կը կանգնի ոտքերուն վրայ:

— Տեսար, եա, կը գոչէ Աւագ, խարպւն ըլլամ,  
Սուրբ ըսածդ նորէն մեր Սուրբն է, եկ'ուր ծօ' Մ. Մար-

գիս, ուս Մ. են ևԱ. կինն ու աղջիկը հալալ ըլլան քեզի:

\* Խաթուն նէնէ կը կարգէ իր մէկ հատիկը եղող Խոչատուրը: Շատ չանցած հարս ու կեսուրի խրոը կը սկսի տան մէջ՝ հետեւեալ պարագաներու տակ:

Կերակուրի ժամանակ Խաթուն նէնէ խօսքը հարսին ուղղելով:

— Աղջի, ելի՛ հաց բեր որ ճաշենք, կ'ըսէ:

— Եթէ պարես՝ հաց կը բերեմ, կը պատասխաղէ հարսը:

Վիճաբանութիւնը այսպէս կ'երկարի ու կեսուրը



— Իղձացէ՛ք, ողորմեցէք, անկար կոյրի մը, որ տեսողութիւնը կորսնցած է եւ չի կրնար վերագտնել՝ աչքը լաւ չտեսնելուն համար:

Խարահառ կ'ելէ կը պարէ: Խւրաքանչիւր սեղանին այս տեսարանը կը կրկնուի:

Ճարահատ Խաթուն նէնէն եղելութիւնը կը պատմէ իր զաւկին որ նախ չի հաւատար, բայց մայրիկին պնդումներուն վրայ կ'որոշուի որ այդ օր Խաչառուր դործի չերթայ, ու ճաշէն առաջ պահուի եիւլիւքին տակ. կէս օրէն առաջ այս այսպէս կը կարգագրուի:

Սեղան գնելէ յետոյ Խաթուն նէնէ հարսին՝

— Աղջի՛, ելի՛ հաց բե՛ր որ ճաշենք, կ'ըսէ:

— Ուր է, չպարեցիր որ բերեմ, կ'ըլլայ պատասխանը.

Խաթուն նէնէն, աղաչանքէ ու պաղատանքէ վերջ կ'ելէ պարի ու հակառակ իր 60 տարիներուն կը կաքաւէ երգելով՝

Եիւ ալբընտա Խաչառուր

Կիւնտէ հալը պեօյէ տուր

Կելին պէնի օյնատուր

Անտէն եմիկ չեյնետուր:

Խաչատուրին տփոցը աղանդերի տեղ կը ծառայէ այդ օր այս քմայքոտ հարսին...:

\* \* — Հէ՛յ, մեր եկեղեցին վանք եղաւ այսօր կը գոչէ տէր Զաքար Դիմոցը ելլովին:

## ԽՆԴԱՆՔ

Ուսուցիչը. = Երուանդ, ըսէ՛ տեսնեմ որոնցմէ՞ յաղթուեցան փղշտացիները:

Աշակերտը. = Զեմ զիտեր պարոն, «Մարզաշարհ»ի վերջին րիւր տակաւին չկարդացի.

— Ի՞նչպէս, կը հարցնեն հաւատացեալները՝ զարութեած։

— Ի՞նչ գիտնամ, առտուն վանե վանե կ'ընէր կոր, կը պատասխանէ տէր Զաքար, ժողովուրդին բացառ կայութիւնը դիտել տալ ուզելով։

\* \* — Տէր Զաքար սովորութիւն ունէր առտուան արարողութիւնը քիշ մը ուշ սկսելու։

— Պէտք է աւելի կանուխ սկսիս արարողութեանց,



— Տիկին Թերուց շանդ արան ի՞նչ-պէս է մուկերուն հետ։

— Շատ լաւ է... մուկերը Պօպիկս ամանին մէջէն հետը կ'ուտեն։

Լաւ վճարող մը ուրիշներուն քանին տէրն է։

Հոգին Մարմնոյն մէջ այն է՝ ինչ որ է նաւուղիղը նաւու մը վրայ։

ԱՐԻՍՏՈՏ

Տունը կենալ չգիտնալուն մարդ կը պարտի իր դժբախտութեանց մեծ մասը։

ԲԱՍԹԱԼ

Մարդը երջանկութեան կը բաղձայ եւ միակ էակն է որ զայն չի կրնար մեռք ճգել։

ՇԱԹՕԳԻԱՆ

Կարծիքը աշխարհի թագուհին է, բայց ուժը անոր բռնաւորը։

ԲԱՍԹԱԼ

Կիները ժամացոյցներ են որ 25 տարիէն վերջ կը սկըսին ետ մնալ։

ՇԱՐԼ ԿՈՀ

Դիմել կը տրուի իրեն թաղականութեան կողմանէ։

— Յաջորդ կիրակի, տէր Զաքար աքաղաղի առաջն իսկ խօսելուն կ'երթայ Եկեղեցի, կը կատարէ առարողութիւն ու պատարագ ու դեռ չլուսցած կը վերադառնայ տուն՝ կէս մնացած քունը ամբողջացնելու։

Առաջուն Եկեղեցւոյ դրուը փակ գտնող թաղականութեան ատենապետը կը դիմէն տէր Զաքարին առանց ու սրտնեղած։

— Տէր հայր, Եկեղեցի չե՞ս գար, կը հարցնէ։

— Օհո՛... կը պատասխանէ տէր Զաքար, ես շատո՞նց արարողութիւնը կատարեցի, լմցուցի։ Զէ՞որ պատուիրեցիք որ արարողութիւնները կանուխ սկսիմ։

— Հա՛ւ, բայց պիտի ի բարձունաք ժամանակ ժողովուրդ կա՞ր (Խաչնամբոյրի սովորութիւն կայ եւ զեր եւ գոյացած դրամը տէրտէրին կ'ըլլայ եղեր)։

— Զէ՛, կը պատասխանէ տէր Զաքար։

— Հապա դրա՞մ...։

— Ես փարա չառի նէ՝ գանձապետ Գարաօղանն ալ պիլմէմ հեմնեմը առաւ, հո՞ւ, կը յարէ տէր հայրը։

## ԽՆԴԱՆՎ

— Աշխիէն, քեզ այն քան կը սիրեմ որ պիտի բաղձայի քու ենթարկուելիք բնոր ցաւերուդ ենթ ակըսիւ, ակռայի ցաւ, ստամոքսի հիւանդութիւն...։

— Եւ եթէ ճակատս գրուած է որ որբեւայրի մընամ...։

— Քու տեղդ ե՛ս ըլլամ այրի...։

ու վերմակը կը քաշէ գլուխն ի վեր՝ խռալու սկսեալով:

\* \* \* Տէր Զաքար ոստայնանկ ալէ ու ալանա կը բանի: Տրեզինը ըյմիւ ընելու ժամանակ կը պատահի որ թելերը խառնուին երբեմն. ու յոգնութիւն կը զատառն աշխատողին: Տէր Հայրը այս տեսակ խանդարումներու միջոցին սրտնեղած՝ կուզէ հայհոյանքներ ընել, բայց այս բանը մեղք կը համարէ ու մանաւանդ չվայելեցներ իր կարգին: Ուստի այս «մեղքը» չդո՞ւ ծելու համար հետեւեալ միջոցը կը հնարէ:

Աշակերտ մը կը վարձէ ու տրեզին ըյմիւ ընելու միջոցին քովք կը սպասեցնէ զայն ու կը պատուիրէ անօր հետեւեալը.

— Ծո՛. լինձի նայէ՛ խանգարումներու ժամանակ երբ ես բարկանամ ու ըսեմ՝

— Քեզ ցանողին բեր... , դուն ամբողջացո՛ւր,

— Քեզ մանողին կ... , դուն ամբողջացո՛ւր,

— Քեզ ձախողին օխ... , դուն ամբողջացո՛ւր:

Ցետ այսու տէր Զաքար, այլեւս առանց «մեղք» գործելու սիրտը կը «պաղակեցնէ» ուղածին պէս...:

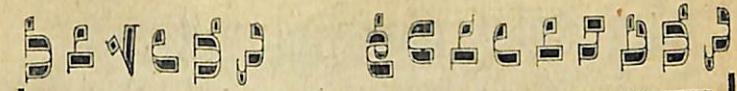
ԱՅ—ԱՅ

## ԽԱԴԱՆԻ

Հայրը եւ պատիկ Տիրանը:  
Տիրան, 1 եւ 2 քանի՛ Կ'ԸՆ:

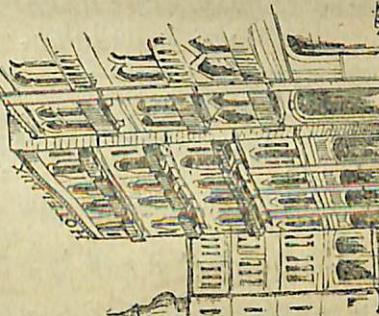
— Յ:

— Ապրիս, երեք շաքար պիտի տամ  
— Եթէ գիտսայի՛ 12 կ'զսէի:



**LUX**  
RUE ALLENBY  
Propriétaire M.TOURIGUAN

Dame ment neuf,  
Meubles neufs et propres,  
Dain froid et chaud,  
Déjeuner,  
dîner et souper  
au gré des clients.  
SERVICE SOIGNÉ.  
PRIX MODÈRE.



شارع النبي موسى  
BEYROUTH.

Հոր Շէք.  
մաքր և չոր կահարում  
տաք և պաշտի բաշիք  
Արդ և թիջ,  
Ճա և ըշրիք  
փափառշակում  
իմամում Արտասրուլ  
Բարանցութեալ գին.

لوگنوكويس

# ԽԱՉԱՏՈՒՐ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՉԱՏՈՒՆ

Հ Ա Տ Լ Ե

Կորուս մը բրած կ'ըլլայ, եթէ ջահիէ  
երթափ ու խնջութիւր լուսանկարչատունը  
լուսանկար մը յիսնէի. Խնջութիւր լուսանկ-  
արչատունը կը պատրասէ գեղարուեսական  
հիանալի զլուի գործոցներ, որոնք ամենէն  
եշանաւոր վարպետներու գործերուն հետ կը  
մրցին իսկապէս.

## Տ.ԲԹ. Մ. ՔԵՇԻՇԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԻՏ ԱԶՔԻ, ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ  
ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ 8

Կուրօ փողոց, բրամփայի դեկ. եամ մօս.

## ԵՐԵՒԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՊԱՐԹԵՒ ԱՆԱՆԵԱՆ

ԳԵՅՅՈՂՈՒԹ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼՎ (Փօսթ-արկղ 724)

Դպրոցական և ամէն սեսակ հայերէն ու հայտառ  
գրքեր կը վաճառուին շատ յարմար զիներով:

Դրենուկան եւ դպրոցական պիտոյքներ:  
Վաճառում բոլոր տեղական եւ արտասահմանեան հայ թեր-  
թերուն:

Ընթերցանութեան կուտանք ընտիր գիրքեր  
վարձքով:



## ԻՃԻԱՆ ՔՈՒՄՔՈՒՄ

ԵՒ ԽՈՐԱՄԱՆԿ ՈՒԱՐՏԱՅԻ  
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

Ո'վ դուն, որ աչքիդ մէկը կը քթթես ինձի նա-  
յած ատենդ, լսէ՛ իշխան Քուսքուսի չնաշխարհիկ  
պատմութիւնը:

Այս երիտասարդը պատիւ կը բերէր իր հօրը և  
մօրը, որովհետև մարմնոյն իւրաքանչիւր մասը կը  
հասնէր կատարելութեան սահմաններուն:

Կինսրը անոր վրայ անվերապահօրէն կը հիանա-  
յին եւ երջանկութիւն կը զգային անոր անկողնին  
ժամանակցելու: Պէն Քուսքուսի զգիխած բոլոր աղջկէ-  
ներուն հայրերը եթէ միանային, կարծեմ թէ կրնային  
կազմել բանակ մը, որ իվիճակի կ'ըլլար կոուելու Մէս-  
տառութեան զինուորներուն հետ, որ թագա-  
ւարութեան մէջ կարդապահութիւնը պահպանելու  
պաշտօն ունէին:

Թագաւորը, նախ ներողամտութեամբ դիտեց իր  
զաւկին ընթացքը, յուսալով որ լրջութիւնը եւ ժա-  
մանակը պիտի խաղաղէին իր գահաժառանգին երի-  
տասարդական խանդը: Սակայն Պէն Քուսքուս, հայ-  
րական օրինակին հետեւող չէր երեւալ: Մէստառու

գալով որ իր ոյժը կը նուազի, քովը կանչել տուաւզ  
իր զաւակը եւ գոչեց.

«Ո՞վ աչքիս բիբը, ստանձնելիք ծանր բեռերուդ  
մասին խորհեցա՞ր երբեք: Հպարտեմ քեզի պէս աղ-  
ուոր զաւակ մը աշխարհ բերած ըլլալուս, սակայն կը  
քաղձամ որ մեր ցեղը յարատեւէ: Պէտք է որ կին առ-  
նես եւ անոր յայտնես քու սէրդ»:

Իշխանը համբուրեց հօրը ուսը եւ միտքը պայ-  
ծառացնելու համար եթի անգամ խնջելէ վերջ, մըր-  
մընջեց.

«Ո՞վ ամենախիմաստուն, քաղցր էր ինձ համար  
անձիդ նմանիլ, բայց դանկս չատ նեղ է բովանդակե-  
ռ համար քու խորհուրդներդ, եւ որովհետեւ դուն

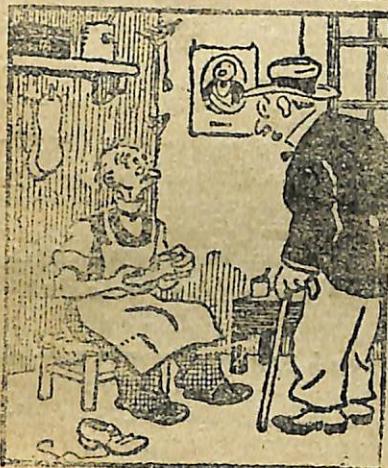


— 500 սոկի եթէ տան օդանաւ չեմ նստիր, Ռոբին տակը  
հասաւատուն զետին ունենալու է մարդ:

Կուզես զիս հարցափորձել, պարզեմ քեզի այն պատ-  
ճառը որ զիս ցոփութեան կը մզէ: Միրեկու հասակի  
մէջ ըլլալէս ի վեր շառ մը կիներ ունեցած եմ: Կոյս  
սեր, հարծեր, բարձրաստիճան անձնաւորութեանց  
տիկիններ, մասնակցած են անկողնիս, սակայն, ա-  
մէնն ալ այնպիսի ձանձրոյթ առթած են ինծի որ՝ ան-  
կարելի է ինծի համսոր անոնց միանալ երկրորդ ան-  
գամ: Հակառակ որ շատ կը բազմամ քեզի հաճելի  
ըլլալ, կնոջս հետ անցնելիք զիշերս առաքաստի միակ  
գիշերը պիտի ըլլայ»:

Թագաւորը ականջը քերեց, մուճակները ոտքին  
վրայ շտկեց, եւ ըստւ.

«Աշխարհի վեայ պէտք է որ դանուի էակ մը, որ  
կարող ըլլայ քեզի սէր ներշնչելու. կը բաւէ որ գլու-  
ռենք, ես կը ստանձնեմ այդ գործը»



Բժիշկը .— Կ'ըսես թէ  
կօշիկներս նորոգուիլ չար-  
ժեր և մեկ սոկի կ'ուզես:

Կօշկարը .— Անցեալ օր  
գում սոկի մը շառի՞ր զիս  
քննելու եւ որոն մը լու-  
զվաց ըսելու համար:

Յաջորդ օր, թագաւորութեան ամէն կողմը կը յայտարարուէր թէ իշխան Քուսքուս պիտի ամուսնայ այն կնոջ հետ որ յաջորդաբար երկու գիշեր պիտի կարենայ անցնել անոր թեւերուն մէջ:

Փորձը կատարելու համար գիմող կիներուն թիւը այնքան շատ եղաւ որ սահպուեցան փողոցները լայն ցընել եւ ել թեւեկը կանոնաւորել: Խուժեցին Արևելքէն, Արեւմուտքէն, մանկամարդուհիներ, պառաւներ, մինչեւ իսկ աղջնակներ, որ ճամրուեցան:

Ամենէն գեղեցիկները եւ կոյս ըլլալին յայտնողները, բաղնիք զրկուեցան, որովհետեւ ջուրը եւ հոտեղէնը մարմինը շատ հաճելի կը դարձնեն:

Պէն-Քուսքուս վայրկեան մը պարապ չանցուց և իր աշխատութիւնը աշխարհի ամենէն հաճելին թուեցաւ իրեն, սակայն, բա՛րէ, ո՛չ մէկը գիշերութնէ մը աւելի կրցաւ երկարել տեսակցութիւնը: Ալ վհատած, որոշու մտուաւ ինչքը եւ զոյքը ձգել, արմաւի կողով մը և սըմուլի պարկ մը իշուն վրայ բեռցնել, մէջտեղը հեծնալ եւ հօրմէն հրաժեշտ առնելով երթալ իր սրահն սիրածը փնտուելու: Հազարաւոր գէպքեր տեղի ունեցան մինչեւ այն օրը ուր բախտը հասցուց վայր մը,

#### ԽՍԱ.ՍՏՈՒԹԵԱՆ ԿԱՑՆԵՐ

Ընկերովի ապրելու համար ճնած ենք. մեր ընկերութիւնը իրարու յենած քարերով շինուած կամար մըն է, որ կը վկի եթէ մէկը միւսը չը բռնի:

ՍԵՆԵԿԱ

Կիները կը ժպտին յօժարակամ, երբ աղուոք ակռայ ունին  
թ. ԿՕԹԻԵ

Երբ մարդ բան չի գիտեր, նոր գաղափարներու շատ դիւրաւ կը հաւատայ:

ուր էր յուսար թէ իր համբերութիւնը պիտի վարձաւարուէր:

Այն մանկամարդուհին որ դէպի իշխանը կու գայ, կատարեալ է արդեօք: Պէն-Քուսքուս աւելի չկրցաւ սպասել: Ետեւէն ինկաւ, սակայն Ուարտա խուսափեցաւ, անցան ցերեկներ ու գիշերներ, սպասումովը երջանկութեան մը՝ որ իրեն խոստացուեցաւ հազարդարձուածքներէ, հազար ծեքծեքումներէ յետոյ:

Ժամադրութեան պահուն Ուալտա գաաւ իշխանը եւ եղաւ այն՝ որ կ'անցնի մտքերնէդ...: Կո՛յս էր իսկապէս... Կո՛յս, այսպէս՝ ինչպէս կ'ըլլայ մայրիներու արմատներուն մէջէն բզիսող ակին ջուրը...:

Ուարտա, դրախտային ձայնով մը մրմնջեց.

«Ո՛վ մարդոց մէջ ամենէն սիրուածը, կը տեսնես որ սուտ չխօսեցայ. նոր լուսինին ամուսնացած եմ, և ամուսինս երբեք կոնակ չէ դարձուցած ինծմէ. ընդհակառակը. ասով մէկտեղ չիմ կրնար մեկնել վիճակս, որովհետեւ կուսութիւնս կը վերանորոգուի անմիջապէս որ զոհաբերուի: Այս վայրկեանիս իսկ ըսածին կրնայիր հաւատալ՝ եթէ չվախնայի որ ամուսինս վրայ կը հասնի: Վաղը կու գամեւ հետաքըրքութիւնդ կը գոհանայ:»

Աս եղաւ առաջին գիշերը:

Յաջորդ օր, երբ ուղտի բուրդէ շինուած վրանը գոցուեցաւ իրենց վրայէն եւ... Պէն-Քուսքուս ունենալով Ուարտան չհանդիպեցաւ նախորդ օրուան դըժուարութիւններուն, սաքի ելլելով գոչեց.

«Եա Ալլա՛հ, դուն վրա՞ս խնդացիր, կի՞ն, աս ի՞նչ է»,

Այն ատեն, Ռւարտա՝ իշխանին առջեւ դետնառաւ-  
րած հետեւեալ խօսքերը արտասանեց.

«Խոնարի աղախինիդ խօսած սուտը ներէ՛, ո՞վ տէր :  
Ո՞չ ամուսին, ո՞չ ալ սիրահար ունեցած եմ : Թագա-  
ւորութեանդ աղջիկներէն մէկն եմ, որ թէեւ ուրիշ-  
ներուն կատարածը փորձելու չափ գեղեցիկ չեմ, սա-  
կայն բաւական խելացի եղայ՝ քու կողմէո տառանց  
Նշմարուելու՝ քեզի հետեւ ելու համար : Այսպէս՝ բազ-  
մանքովդ երկու գիշեր մասնակցեցայ անկողնիդ : Եր-  
ջանկութեան առաջնորդող ամէն միջոց ներիլի է.  
Ներէ՛ ինծի եւ մեր սէրը թող բուրումնաւէն ըլլայ :

Իշխանը, այսքան խիզախութեան առջեւ շշմած,  
եօթը անգամ խնջեց առանց միտքը կարենալ պայծա-  
ռացնելու, եւ պատասխան չգտնելով՝ էշը քշեց, մի-  
ասին հեծան, ու հեշտագին դադարներէ յետոյ՝ Պէն-  
թուսքուս եւ Ռւարտա ամուսնացան եւ շատ մը զա-  
ւակներ ունեցան անշուշա.

Աս անոնց մասին :

Ո՞վ դուն, որ մէկ աչքդ քթթելով լսեցիր, գիտցի՛ք  
որ գեղեցկութիւնը անկարեւոր պատմութան մըն է եւ  
վերջին խօսքը միշտ խորամանկ կնոջը կ'ըլլայ այսպիս-  
սի պատմութեան մէջ՝ զոր սէր կը կոչեն եւ որ հա-  
ւասարակութեան մէջ կը պահէ սուտը, լոյսը եւ  
Յակատագիրը :

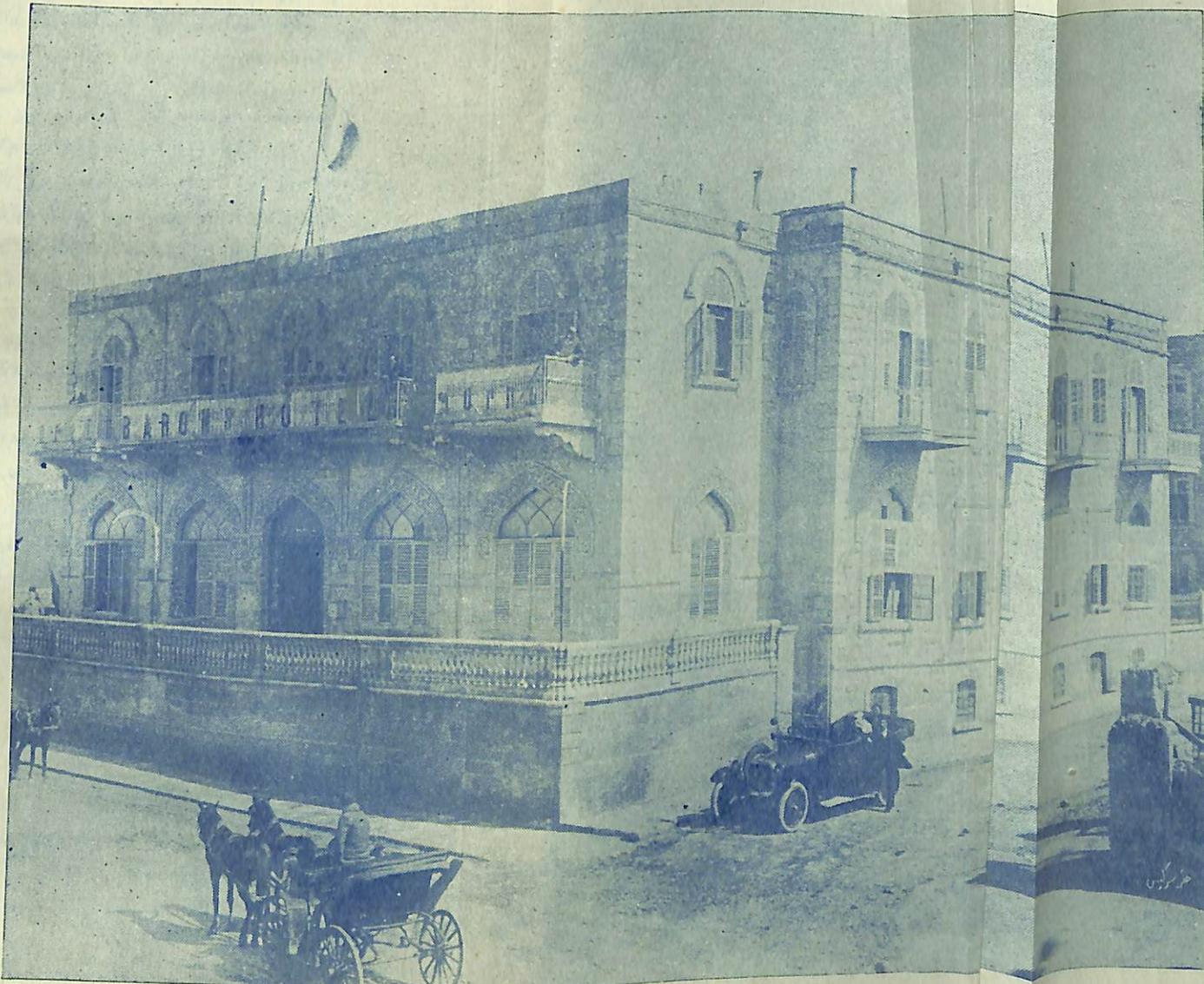
ՀԱՐՈՒՆ ԷԼ ՐԱՇԻՏ



## ՊՈԼՍԵՆ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ (1919)

Զէի գիտեր գլխուս զալիք,  
Թէ պիտ' կտրեմ ծով ու ալիք,  
Ու պիտ' լսեմ անոնց, ա՞և, լիք  
Հառաչանքներն, անվերջ լալիք...  
Ու կեանքիս մէջ, կ'ըսեմ, բնաւ  
Զէի նստած ասանկ խեղճ նաւ,  
Որ ժամը՝ հինգ կ'առնէր մզոն  
Բայց մենք՝ ուր որ էինք՝ միշտ հո՞ն...  
Նաւուն կ'ըսենք, «Քալէ՛, քալէ՛...  
Օրէ մ'հասանք Զանադ զալէ՛,  
Պատերազմին անզուսպ կրակ՝  
Գիւղերն ըրած էր աւերակ...  
Նեղուցէն զուրս ալ, իրաւ որ  
Ընկզմած կար զրահաւոր,  
Շողենաւներ, փոխադրանաւ  
Աչքովը տե՛ս, ըսի, Մանաւ,  
Ապա օրէ մ'հասանք իզմիր,  
Աւելցած էր փայլն ու գեղն իր,  
Հոն ամէն ինչ արդ յունական,  
Կաղանդն ըրինք հոն պատուական:  
Հուսափողիող իզմիրին խոր  
Խարսխեցինք ճիշտ երեք օր

H  
O  
T  
E  
L  
  
B  
A  
R  
O  
N



O  
P  
E  
R  
T  
L  
  
O  
U  
R  
R  
U  
L

Կարդ մը հայեր , խեղճ . գաղթական ,  
Մեր առաջնորդն ու փոխանորդ  
Նստած չունին ժամ մէկ քառորդ :  
Կաղանդէն վերջ ոչ մէկ մարդու  
Բան մը չըսած , ուրբաթ առտու  
Ճամբայ ինկաւ մեր շոգենաւ  
Ծովն էր կատղած , իսկ օդ՝ խոնաւ :  
Կարծես երկինքն ալ չունէր գութ  
Վերէն տեղար սաստիկ կարկուտ .  
Ցեխն ու անձրեւն Պոլսոյ մոռցանք  
Հոս կարկուտի գտանք փորձանք :  
Կէս գիշեր էր խոր մութ , խաւար  
Շոգենաւնիս քըս քըս հեւար ,  
Մինչ կատղի ծովն ալեկոծ ,  
Նաւերնուս մէջ ցանէր ողբ , կոծ ,  
Խեռ ալիքներ ֆրփըրադէզ  
Կը սպառնային ընկըղմել մեզ  
Կ'աղերսէինք .

— Խնայէ' , տէ'ր ,  
Պատերազմէն նոր պրծանք դեռ :  
Ովկեաններէն սրացանք կեանքին  
Հո՞ս ընկղմի մեր կեանքն անզին ,  
Տէ'ր , խնայէ Սարկաւազի'ն  
Որ պանդուխտ է եւ դեռ անկինո :  
Այս պահուն քովըս հայ մը կար  
Որ կը խնդրէր ինծմէ... սիկառ .  
— Պէ մարդ ըսի , խելքի՞դ եկաւ  
Ազօթէ' , տե՛ս , կ'ընկղմի նաւ....

Մահուան գուռը գացինք եկանք  
 Թիլոս կղզւոյն խորշն առինք կանգ,  
 Քամին փչէր դեռ տակաւին,  
 Եւ էութիւնն շարժէր նաւին:  
 Քըսանուչըս ժամ ճիշտ այնտեղ...  
 Մենք անբժիկ, նաև անդեղ,  
 Ճակատագրին թաղուած անյոյս  
 Խաղաղութեան խնդրէինք լոյս:  
 Առաւօտուն, որ կիրակի,  
 Ճամբայ ինկանք մենք կրկնակի,  
 Զէր խաղաղած բայց դեռ ծովն հոս  
 Այս անգամ ալ փշէր լոտո՞ս:  
 Նաւուն կ'ըսենք. «Հայտէ», քալէ»  
 Բայց նաւ չէ որ՝ կովի սայլ է...  
 Թըս թըս թըս թըս, թըս թըս թըս...  
 Հսի այս է եղեր բաղդըս:  
 Ճիշտ երեք օր երեք դիշեր,  
 Ինչպէս գացինք, ալ չեմ յիշեր...  
 Բայց պերեկեար կ'ըսեմ քամին  
 Մերթ ետեւէն փչէր նաւին:  
 Աչքըս ծովուն միշտ սեւեռուն

Տքթ. Ք... բարեկամի մը հետ արկածի վայրէ  
 մը կ'անցնէր:  
 Տքթ. Ը կը մօտենայ եւ վիրաւոր մը տեսնելով կը  
 բացանչէ.  
 — Ըուտ, բժիշկ մը բերէք.  
 — Հապա դուք ինչ էք, կը հարցնէ բարեկամը.  
 — Մոցայ... .

Տեսանք մէյ մալ անդին՝ հեռուն  
 Շողենաւ մը ուզզած իր քիթ  
 Կ'երթար շիտակ դէ՛պ Բօրտ Սայիտ:  
 Յանկարծ մեզի դարձուց ցոռուկ  
 Քովըս կեցած էր մէկ ծերուկ  
 — Կուզե՞ս, ըսի, որ այս նաւն արդ  
 Մեր վրայ բերէ պօլշեւիկ մարդ:  
 Նաւը ահա պարզեց դրօչ  
 Հարցումն է իր պարզ ու որոշ  
 Մեզ սոթտելու կու զայ, տեսա՞ք  
 Պատրաստեցէք, օ՞ն, ձեր քսակ...»  
 Մինչ նաւապետն մարդ մը բարի,  
 Դրօշակներով կը բարբառի  
 Նաւապետին մեր՝ որ ծօրմի,  
 — Շողենաւնիդ է՞ր կը ճօճի:  
 Քսէք, ինչո՞ւ առած էք կանդ  
 Վտա՞նգ մը կայ. օդնութեան գա՞նք...



— Գլխարկդ ինչո՞ւ ասանկ մէկ կողմ կը դնես միշտ:  
 — Կեանքիս մէջ մէկ կողմ դրած միակ բանս աս է:

Ինչու համար արդեօք բնաւ  
 Զի քալեր կոր ձեր շոգենաւ : »  
 Մեր նաւապետ, վարպետ ու փորձ  
 Որ տեսած էր այնքան մեծ գործ,  
 Փրկելով մեղ ստոյգ մահէ  
 Պատասխանէր սա՛պէս նայէ՛ .  
 — Աճապարանք չունինք բնաւ  
 Կամաց կամաց քշենք մեր նաւ  
 Խնայելով մեր հանքածուխ  
 Որ չէ՞ք գիտեր որքան է սուզ... »  
 Սպա ուղին փոխեց այդ նաւ  
 — Զպիտի մոռնամ այս գէպք բնաւ .  
 Մինչ մերն առնէր երեք մզոն  
 Կը մնայինք ուր էինք՝ հո՞ն...  
 Երեք օրէն որ պիտ' գար հո՞ս...  
 Մէկ մ'ալ ճամբան տեսանք փարոս,  
 Ջայն մ'էր փրթաւ խիստ բարբարոս  
 Ալեքսանդրիոյ ահա փարոս :  
 Մեր նաւն իր քիթ ուղղեց անոր,  
 Կրկին սխալ գործեց այն օր.  
 Նշմարուածն էր իսկ Տիմիէթ \*  
 Հայտէ՛, դարձանք, կրկին մենք եա...  
 Ծովուն վրայ մեր նաւ մոլոր,  
 Յուսակտուր ճամբորդք բոլոր,  
 Թէ՛ նաւապետ թէ՛ նաւաստի  
 Ջեն տար մեզի լուր մ'հաւաստի :  
 Պոլսէն մինչեւ Ալեքսանդրիա,  
 Մեր նաւ քալեց դերթ ծեր կրեայ  
 Ու տասնըմէկ օրէն այսպէս  
 Ալեքսանդրիոյ ահսանք երես... :

\* Ալեքսանդրիա  
 Ընդհանուր ծովագերեայ բաղայ մը :

ՍԱՐԿԱՒԱԳ

## ՂԱՄԲՈ ԸՆԾԱՌ ՀԱՄԱԳ

Ե Ր Կ Ն Ի Հ Ն Գ Ի Ս Ե Ֆ Ե ...

Համբօ եւ նուպար երկու ընկերներ էին եւ զարա  
 մանալի բան, իրարու հետ բնաւ կոիւ չէին ըրած :

Համբօ չկրնալով այլեւս հանգութեալ այս կուցու  
 թեան, որ իր բնութեան հակառակ էր, կ'առւ ջար-  
 կէ նուպարի՝ օր մը գոնէ կատակի համար կոիւ ը-  
 նել :

— Ի՞նչպէս կոիւ ընենք, կը հարցնէ նուպար :

— Ատկէ գիւրին ի՞նչ կայ, գուն աս ծառին վրայ  
 ելիր, ես քեզի վար կանչեմ, գուն ալ մ'իջնար, ես  
 ալ վեր կ'ելլեմ եւ լաւ կոիւ մը կ'ընենք :

— Շատ լաւ, կը պատասխանէ նուպարեւ ծառին  
 վրայ կ'ելլէ :

— Վար իջիր, կը հրամայէ Համբօ :

Նուպար ծառէն կ'իջնէ :

— Զեղաւ, գուն կոիւ ընել չես գիտեր: Կէցի՞ր,  
 անո՞ թէ ես ինչպէս կ'ընեմ; Ես ծառին վրայ կ'ելլամ-  
 դուն կը կանչես վար, ես չեմ իջնար, գուն վեր կ'ել-  
 լես եւ կը կուլինք :

Եւ խօսքը գործին միացնելով կը սկսի շուլլուիլ  
 ծառն ի վեր: Համբօ թէեւ ճարպիկ չէր բայց կոիւի  
 սիրոյն դժուարութիւն յանձն կ'առնէր :

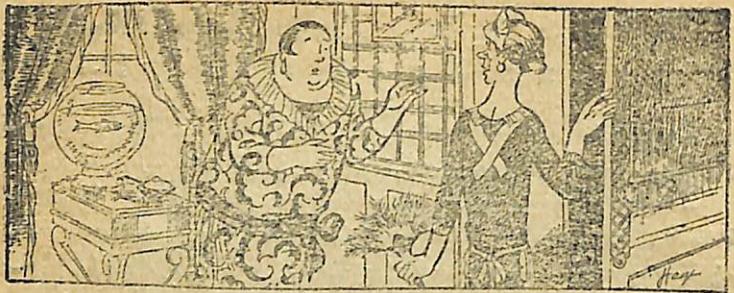
— Վար իջիր, ըսէ ինծի, կը պոռայ Համբօ ծառին  
 վրայէն :

— Վար իջիր, կը պոռայ նուպար :

— Զեմ իջնար, կը պատասխանէ Համբօ :

— Եթէ կ'ուղես՝ հոտ կեցիր կը պատասխանէ նու-  
 պար ու կը հեռանայ:

Եւ այսպէսով Համբօ չի կրնար կոուիլ: Ն. Ա.



— Հոռովի, ծուկերուն ջուր լից ուցի՞ր:  
— Տակային ջուր ունին ծուկերը, տիկին:

## ԱՆԱՐԴԱՆԵՐ

ՈՐՈՆՑ ՎՐԱՅ ԽՆԴԱՅ ԱՅ ԵՆ

Այսօր այն համոզում ին եկած ենք թէ աշխարհի վրայ անկարելի բան չկայ, եւ ուսերնիս չենք ցընցեր երբ հնարիչ մը նոր գիւտ կը հրամցնէ:

Սակայն, շատ հին չէ այն թուականը՝ ուր հնարիչները ծաղրանքի առարկայ կ'ըլլային իրենց ժամանակակիցներուն կողմէ եւ յաճախ խենդի տեղ կը դրուէին:

1797ին, Ֆիլիպ Լըպօն անուն ֆրանսացի մը, որ օդային կազը հնարած է, ֆրանսայի մէջ չկրցաւ գտնել մէկը որ հարկ եղած շահագրղութիւնը ցոյց տար իր գիւտին, զոր Անգլիա տարաւ, իր հայրենակիցներուն հեգնանքին հետ:

Խորհեցէք անգամ մը, առանց պատրոյգի լամբար կ'ըլլայ... : Յիմարութիւն չէ... :

Ֆրանքլէն անծանօթ մըն էր, երբ Լոնտոնի մէջ գիտուններու հաւաքոյթի մը առջեւ իր շանթարգեւ լին փորձը ըրաւ: Ներկաներուն բերնէն կատակ եւ ծաղրանք միայն լսուեցաւ: Իրեն արգիլուեցաւ հրատարակել իր փորձերուն տեղեկագրութիւնը եւ զանոնք ուրիշ հանդիսատեսներու առջեւ կատարելը:

1878ին, Մօնսէլ անուն ճարտարագէտ (ingénieur) մը, ֆրանսայի ակադեմիային կը ներկայացնէ եօիսրն ձայնագիրը, Ներկաները գործիքը լսելէ վերջ խնդուք մը միայն ունեցան եւ նախագահը Մօնսէլի գառնալով ըստաւ: «Ամչնալու էք, պարոն, որ մեր հաւաքոյթը կու գաք խարել որովայնախօսի մը միջացով»:

Ներկայիս որ օդանաւերը ովկիանոսները կը ճեղքեն կ'անցնին, կ'արժէ յիշել այն պատասխանը, զոր 1890ին գիւտերու սեպհականատիրութեան (brevet) Պերլինի գրասենեակը, որ այսօր ալ գոյութիւն ունի, տուաւ հնարիչի մը, որ թեւաւու եւ շարժող մեքենան յով թոշող գործիքի մը համար սեպհականատիրութեան իրաւունք կը խնդրէր:

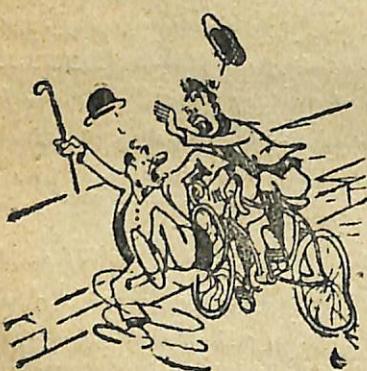
— Օդէն աւելի ծանր եղող այդպիսի գործիք մը արենատական անկարելիութիւն մըն է: Անկարելիութեան մը համար չենք կրնար սեպհականատիրութեան իրաւունք տալ:

Գերմանիոյ Քիլ քաղս քը, դարուս ոկիզը գումարուած ճաշտարագէտներու համաժողովին, տարիքուամարդ մը ամենուն ուշագրութիւնը վրան կը հրաւիրէր իր անհանգարտ շարժուձեւերովը: Երբ նախա-

գահին գիմուեցաւ հասկընալու համար անծանօթին  
ինքնութիւնը, նախազահը պատասխանեց.

— Անվնաս խենդ մըն է, զոր չենք կրնար ճամ-  
բել իր կին ազնուականութեանը պատժառաւ, կ'են-  
թաղրէ թէ թռչելու եւ օդապարիկներուն ուղղութիւն  
տալու հարցը լուծած է: Մեզմէ աջակցութիւն կը  
խնդրէ իր ցուցմունքներուն վրայ օդապարիկ մը  
շինելու համար, Այս ծերուկը անդարմանելի յիմար  
մըն է: Անվնաս է բարեբախտաբար: Կոմս Յէրլին  
կը կոչուի....

- Տակաւին չեմկրնար վճարել թեզմէ փոխ առած տասը ոսկիս:
- Բայց ատիկա ինծի երկու ամիս առաջ ըսիր:
- Կը տեմնե՞ս որ խօսքիս տէրն եմ: Հասծէս նու չեմդառնար:



— Ապո՛ւշ, փողը չե՞ս գիտեր հըն-  
չեցնել:

— Փողը հնչեցնել գիտեմ, բայց  
հեծանիւնստել չեմ գիտեր:

### ԿԱՑՄԵՐ

Երբ պարտականութիւնդ  
կատարած ես, պարտակա-  
նութիւն ունիս դարձեալ՝  
ըրածիդ համար ուրախ ըւ-  
լալու: ԿՕԹԻԷ

Կարծիքները ժամացոյց-  
ներուն կը նմանին, ոչ մէկը  
համընթաց է եւամէն մարդ  
իրենին հաւատը կ'ընծայէ:

ԲՈԲ

Անոնք ոք կ'ըսեն. «Կետե-  
քէն բան մի՛ յուսաք, յա-  
սախար կ'ըլլաք», լաւ  
կ'ընկին նաեւ եթէ քար-  
դիկն. «Մի չնչէք որպեսզի  
մանրէ էկլլեք»:

ՄԱՐԿԻՐԻԹ ԿՐԵԲԸՆ

Խնայութիւնը եւ ջանկութեան զիաւուր ազդակ-  
ներէն մեկն է, եւ կեանի ապահովագրութիւնը խնայու-  
թիւն ընելու ամենէն ապահով ձեւն է: — Զեր եւ ձե-  
րիներուն կեանի ապահովագրեցէ

# ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI

Ապահովագրուկան ընկերութնան (գրամագլուխ՝ 9 միլիառ  
մերէթ), որուն բոլիսները երաշխաւորուած են

ՈՒՂՂԱԿԻ ԻՏԱԼԱԿԱՆ ԿԱՐԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԻ  
Անմշելի և լուսնուած նպատակոք պայմանները  
Սուբիոյ եւ Լիբանանի ընդի. գործակալ՝

Հ. Գ. Պ. ԶՈՒՐՈՍԻԱՆ  
Բառ ու Մարքիր (հեռաձայն 6 + 17) Պէտքար

# Ա. ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ

(Ցաջորդ՝ Լ. ՊՈՆՏՈՎԻ)

ԺՈՐԺ ՓԻՔ ՓՈՂՈՑ, թիւ 98, Պէյրութ

Տարիներու ընթացքին նոչակ տահած Պէյրութի միակ  
լուսանկարչատունը, ուր լուսանկարչական ամեն ռե-  
սակ զործեր կը պարասուին ուստ խնամքով ու գե-  
ղարուեսօրէն:

Հաւաքածոյ ամբողջ Արևելքի, Եգիպտոսի, Պա-  
ղեստինի, Առևիոյ, Յունաստանի, Պոլսոյ, Փոքր Ա-  
սիրոյ տեսարաններու:

# ՄԻՍԱՔ ՎԵՀՈՒՆԻ

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ - ԳԵՐՁԱԿ  
ՊԵՅՏՐՈՒԹ ՊԱՊ ԻՑՐԻՍ  
ՃՌՄ ՄԺԵՐԸ անդլիսկան ամէն տեսակ ճաշակուսը եւ նոր  
բաժեւ կերպուսներու:

ՉԱՅ ՄԱՔՈՒՐ ԵՒ ԱՆԹԵՐԻ ԿԱՐՈՒՑԵԿ  
ՄԷԿ անգամ հագուստ կարել տուողը տեսական յանախորդ կ'ըլլայ

# ՄԻՍԱՔ ՎԵՀՈՒՆԻ Ի

• Հ Յ Յ Հ • Հ Յ Յ • Հ Յ Յ • Հ Յ Յ • Հ Յ Յ • Հ Յ Յ • Հ Յ Յ •

Grands Magasins  
NAJJAR BROS. & C°

Rue Weygand, coin Allenby  
BEYROUTH

*Articles de Nouveauté.- Bonnetterie.-  
Parfumerie.- Cravates.- Chemiserie (soie-po-  
peline - tricoline - zéphir).- Sous-vêtements  
(laine et coton).- Pullover.- Couvertures en  
laine.- Robes de chambre.- Imperméables.-  
Chaussurerie (pour ville et tennis, marque  
STANDARD).*

*Machines à écrire (Arabe & Français).*

**Prix modiques**

## ՄՐԱՄԻՏ ՕԹԼԱԽՃԻՈՒԹԻՒՆ

Գորգի վաճառական Թորոս աղան իր խանութին  
մէջ երք նաև ելու կը պատրաստուի, իրեն ծանօթ Տօնիկ  
աղա կը մտնէ եւ առանց հրամցուելու դէմք կ'անցնի ու  
կը սկսի թառքէպապիկն օրլամիս ըլլալ:

Թորոս աղա, այս անկոչ հիւրին սիրտը տակնուվրայ  
ընելու համար, կամացուկ մը զլուխն մազ մը կը փր-  
ցնէ, եւ պատառափաղին ծայրը փարրելով՝

— Ի՞նչ ապուս մարդ է մեր խոհարար, եղբայր,  
հազար անգամ պատուիրած եմ որ զգուշութիւն ընէ,  
անա դարձեալ մազ մը ելաւ, ըսկով կը ցուցունք բա-  
րեկամին :

— Փէք մազի չի հմանիր, Թորոս աղա, անկաս-  
կած Խալը խըսփընթըսը ըլլալու է, կ'ըսէ Տօնիկ աղա,  
ամենայն պաղարիւնութեամբ եւ կը շարունակէ լիրո  
որկել :

— Սրէ միայն մազ ըլլայ՝ վնաս չունի, Տօնիկ աղա,  
միշ առաջ 8—10 հատ ալ ձուկի փոււեր հանեցի մէջնէ :

— Միտքդ մի պղսուեր, Թորոս աղա, ձեր ծառան  
կերակուրդ մեր տուն բերած ատեն ոսկիս մատերէն կը-  
րած եղունգներս պատուհաննեն վար կը բափէի...

Այսպէսով Տօնիկ աղբար եւկու խաղի դէմ մէկ  
մասսով կը վերջացնէ, վերջացնելով նաեւ Թորոս ա-  
ղայի կերակուրները :

Դժնդակ պարագաներու մէջ երբ մէկը կը դրէ փօխանակ  
դորձելու, դրագէտ մըն է անիկա՝ ուրիշ ոչինչ՝ 0. Ֆէօթէ

# ՏԵՐ ՀՕՐ ՅՈՒՆԴԱՌ

Հ Հ Հ

Նիկոմիդիոյ շրջանի Տ. գիւղի քահանան, դեռ երիտասարդ ու արժանաւոր կղերական մը, շատ կը փափաքէր Քրիստոսի տոաքեալներուն թիւին չափ մանչ զաւակ ունենալ: Տէր պապան Աստուածամօր պատկերին առջեւ խոնարհեալ ու երկիւղիւ ունատ ըստ էր երկոտասան աշակերտներուն ալ անուններով մկրտել զանոնք եթէ Սուրբ Խնդրակատարը լսէր ու կատարէր իր այս հայցեմք ի քէնչը:

Տէր հօր խնդրանքը ջերմ ընդունելութիւն կը գտնէ Շինդրեցէք եւ տացի ձեզ ըսող երկնաւորէն,

Ու ահա տարին նոր, զաւակը նոր, յաջորդ տարին ալ նոր մը, միւսին չի՞ք մը, իսկ միւսին թիէ մը, ու



— Տուած շոգեկառքիս  
Բետ այլեւս չ'ս խաղար:  
— Ո՞չ, մեծ եմ հիմա,  
մեծ հայրիկիս տուի որ  
աղուոր մը խաղայ:

— Աղաւնի միշտ ասանկ նախանձո՞ւ ափտի ըլլաս: Նորէն մազերս կը համրես՝ տեսնելու համար թէ փունջ մը մէկուն տուած եմ ցերեկը:

այսպէս յաջորդաբար 7—8 տարիէն թոմպուլ թոմպուլ 11 հատ մանչ զաւակներու հայրը կ'ըլլայ:

Կարծես ՇԱՑԵցէք բազմացէք քան զաւազ ծովուռն միայն մեր Տէր Սեղբոսին համար սահմանուած ըլլար:

«Պողոսն ու Գետրոսը, Յակոբոսն ու Անդրէասը, Օհանն ու Փիլիպոսը, Թովլմասն ու Սիմոնը, Մատթէոսն ու Բարթոլէմէոսը տուող Աստծոյն զուրպան ըլլամ, հարկաւ Յուգան ալ կու տայ պէ երեցկին...» ըսելով կը միսիթարէր ինքզինքը, երբ գիշերը երազին մէջ կը տեսնէ Գաբրիէլ հրեշտակապեաը որ իրեն կը տեղեկացնէր Տիրոջ հրամանաւ թէ դժբախտաբար չպիտի կրնար տիզինան լրացնել:

Անմիջապէս պառկած տեղէն վեր կը ցատկէ խեղճ Տէր Սեղբոս, «Ճուրատիկըս փորիկըս մնաց» ըսելով ։ Ծիւբրէն ուսերուն վրայ կը քաշէ ու հազարումէկ մեկնութիւններ կու տայ այս տարօրինակ երազին։ Յետոյ նախապաշարեալ «Ին նինէնական բաներու վերագրելով, դարձեալ կը սկսի ըստ առաջնոյն, հաֆրա սեմիզ կիւնեկ սօգուզ աշխատիլ, մինչև որ առաքեալները բըփը բըփինա լրանան։

Իրիկուն մը երբ տէր հայրը շուկայէն տուն կը վերադառնար, սիրունիկ, սեւ մազերով շահ լակոտի մը հանդիպելով, կը գրիէ, տուն կը բերէ ու կը պատըւիրէ երեցկինին որ լաւ խնամէ, անունն ալ Յուղադնէ։

— Յուղա՞... Յուղա՞..., քեզի՛, թշուառակա՞ն, աղուորիկ Յուղա՞... սեւուլի՞կ, նոնոչիկ Յուղա՞... Վա՞յ, նզովեա՞լ, համբուրելո՞վ կ'ուզես մատնել զիս.

հա՞... կ'ըսէ երբ Յուդան տէր հօր գգուանքէն շըփած  
ցած, կ'ուզէ մօրուքն ու երեսը լըզուըռտըկել:

Հետեւեալ օրը կիրակի է, եկեղեցին սովորականէն  
աւելի բազմութիւն կայ: Տէր Սեղբոս, բազկատարած  
ռեւ տուր մեզ համարձակածայն բարբառով... ո կ'առ  
զօթէ...:

Նոյն միջոցին դուրսէն իր սիրելի Յուդային պոռ-  
չըտուքը լսելով կը սկսի պոռալ.

— Երեցկի՞ն... փըրթի՛ր, շները Յուդան կը դը-  
գեն ար:



— Գիտե՞ս, հայրիկ, մեծ մայրիկիս հետ պիտի ամուսնամ  
երբ մնենամ,  
— Կը կարծես թէ կը ձգե՞մ որ մայրիկիս հետ ամուսնամ  
— Հապա դուն իմ մայրիկիս հետ ամուսնացա՞ր....

## ԿԱՐԾՈՒԱԾ ՍԵՐԸ...

Գիտէ՞ք անունը եւ ծանօթ է ձեզի պատմու-  
թիւնը՝ երկար մազերով, թախծոտ դէմքով, հագուստ-  
ով եւ փողկապը միշտ սեւ, շուրջ երեսուն տարե-  
կան այն թափառաշրջիկն, զոր՝ խոր մտածումներով  
վերացած՝ փողոցը միշտ կը տեսնէք:

Անիկա կը կոչուի Հրանդ Տէրտէրեան, և երկար առ-  
տեն Թարիկ բնակած է:

Մօնէթ՝ գոնապանուհին խցիկը ուղղուեցաւ եւ  
կարցուց.

— Տկն, Բլիւշ, ինձի բան մը չեկա՞ւ:

— Այո՛, օրիորդ ծաղկեփունջ մը եւ նամակ մը  
բերին:

Եւ գոնապանուհին մանկամարդ կնոջ յանձնեց  
ծաղկեփունջը եւ նամակը, որուն վրայ Մօնէթ ծանչ-  
ցաւ Հրանդի գիրը:

— Աս ծաղկեփունջը ի՞նչ պիտի ըլլայ... տօնս չէ  
այսօր...

Ծաղկեփուրը դրաւ աթոռի մը վրայ, բացաւ նա-  
մակը և կարգաց.

«Սիրելի Մօնէթ, գիտես որ ես անկեղծ եմ: Հարկադրուած  
եմ հայրենիքէ մեկնելու՝ հան ամուսնանալու համար հօրս ընտ-  
րած միկ աղջկան հետ: Եթէ հակառակ իմ հօրս կամքին եւ վաղը  
չմեկնիմ, ժառանգութենէ զիս պիտի զրկէ: Ներէ ոք եեղի վիշտ  
կը պատճառեմ այս ընթացքով: Առանց քեզի ապրիլը ինձի հա-  
մար ցաւ է սակայն սովորած եմ դժբախտաբար: Կը համ-  
բուրեմքեզ: Մնաս բարտվութիւնը կը համ-

ՀՐԱՆԴ

**Մօնէթ ցնցեց ուստիրը.**

— Աէկը կ'երթայ, տա՛սը կու դայ... : Կը կարծէ  
թէ պիտի ցաւի՞մ... : Աղտոտ օտարականին մէկն էր  
արդէն... :

Զեռքերը փորին վրայ՝ տկն. Բլիւշ ալ յայտնեց  
իր կարծիքը.

— Սա սեւ մազերով, սեւ պեխերով երիտասարդը  
չէ... որ սու մը նուէր չէր տար ինծի... : Կորուստ  
մը չունիք, տկն. Մօնէթ... :

— Իրաւունք ունիք, տկն. Բլիւշ:

Եւ ուրախ զուարթ՝ հոտաւէտ բեռովը ծանրաբեռա-  
նըուած, սանդուխներէն վեր սկսաւ ելլել, ինքնիրեն  
խորհելով.

— Հրանդը այս իրիկուն չփալուն շատ լաւ ըրաւ :

## **ԽՆԴԱԿՆՔ**

Օգոստոսի տաք օրերուն երկու հրեայ քաղաքէ մը  
ուրիշ քաղաք կ'երթային :

Մէջերնէն մէկը կը կրէր ծանր մուշտակ մը որ  
վինքը քրտինքի մէջ լողալ կու տար :

— Ինծի հինգ ոսկի կրնա՞ս փոխ տալ, հարցուց  
ընկերովը :

— Մի՛ նեղանար, Սամուէլ, կու տամ հինգ ոսկին  
բայց զրաւ մը եթէ տաս :

— Մուշտակս քեզի գրաւ տամ :

— Շատ լաւ :

Սամուէլ կ'առնէ հինգ ոսկին, իսկ ընկերը՝ մուշ-  
տակը եւ երբ քաղաք կը հանին՝ Սամուէլ կ'ըսէ.

— Ա՛ռ, հինգ ոսկիդ՝ տուր մուշտակս :

Հեռաձայնեմ Ալֆրէտին որ զայ... : Բայց ո՛չ, այս գի-  
շեր ազատ գիշեր մը թող ունենամ... :

Իր սենեակին դրան առջեւ խորհեցաւ .

— Ամէն պարագայի՝ փափկանկատութիւն մընէ  
ծաղկեփունջ զրկելը... : Լաւ կ'ըլլար եթէ փոխանակ  
ծաղկեփունջին՝ Բիւ տը լա թէ հայ գոհարավաճարին  
քով տեսած մանեակս զրկէր իր մեկնումին առթիւ... :  
Ինչ որ է, ամէն ուզուած բան ձեռք չի ձգուիր... :

Ներս մտաւ, իր պզտիկ խոհանոցին օդային կազմ  
վառեց իւղի մէջ հաւկիթ եփելու, որ՝ զուրս չելած իրի-  
կունները իր ընթրիքը կը կազմէր դաւաթ մը շոգո-  
լայի հետ: Յետոյ վարագոյրները զոցեց, զիմացի ծեր  
պարոնին պահանջներէն խուսափելու համար, ինչպէս  
ինքը կ'ըսէր, եւ հանուիլ սկսաւ :

Ակնթարթի մը մէջ ժիւբը, պլուզը, բանքալօնը  
հանեց վրայէն եւ մետաքս դիշերանոց մը ուսերէն  
վար ձգեց:

— Մարդ ո՞րչափ հանգիստ է իր տան մէջ... խոր-  
հեցաւ :

Շատապեց փունջը ծաղկամանի մը մէջ տեղաւորելու:  
Յետոյ իր համեստ ընթրիքը ընելու նստաւ:

— Ո՞րչափ տուաւ արդեօք այս ծաղիկներուն... :  
Առնուազն 15-20 ֆրանք տուած ըլլալու է: Ո՞ր էր թէ  
չթարչամէին մինչեւ հինգչարթի իրիկուն եւ Ալֆրէտ  
եկած ատեն՝ ըսէի թէ իրեն համար զնած եմ:

Աչքերը զոցեց եւ երկակայութեան առջեւ բերաւ,  
իր նոր սիրրահարին, Ալֆրէտի, ուրուականը, լայն  
ուսերովը, լիալուսնի դէմքովը... :

— Հապա անոր չըթունքները :

Յիշեց այս համբոյրը, զոր Ալֆրէտ կորզած էր նախընթաց օր, տոփոտ տարլսրոն մը պարելէ յետոյ պարարահէն ելած ատենին եւ սարսուռ մը անցաւ իր ամբողջ էռոթեան մէջէն :

Պահ մը վերջ, պատառաքաղը, դգալը եւ պնակը մէկ ձեռքը, զաւաթը և շոգոլային եփիչը միւս ձեռք թը, խոհանոց մտաւ :

— Կա՛զս կը վասի :

Բոլոր ուժովը փչեց ու կազը մարեց ու .  
— Հիմա կը դոցեմ կազս :

Աղաստ ամանները մարմարիոնէ լուացարանին մէջ դրաւ ու շտապեց լուալու :

Կարազի տուփին եւ աղամանին մէջտեղը զիրք մը կար. նոր սկսած վէպն էր. առաւ եւ ուղղուեցաւ դէպի անկողին :

Կը մսէր, մտաւ անկողին սպիտակ ու մաքուր սաւաններուն մէջ, վերմակը վրան քաշեց եւ սկսաւ կարդալ ելեքտրական լոյսին լոյսովը : Թանի մը վայր կեան վերջ ընթերցումը թողուց :

— Ո՞րչափ քուն ունիմ եղեր...  
Յօրանջեց :

— Քնանա՛մ ա՛լ եւս...

Դարձուց ելեկտրականութեան կոճտկը, գիրքը ձգեց գորգին վրայ եւ քնացաւ :

Խոհանոցին մէջ, օդային կազը դանգաղօրէն կը սուէր, կազի անտեսանելի սփոռը կը տարածուէր դէս պի առաստաղը, պատերը, կը հասնէր ծաղիկներուն վերի մասերը, որ պահ մը մարտնչելէ յետոյ՝ պար-

տըւտած՝ դլուխնին կը խոնարհէին : Հետզհետէ իր շընչ շառութիւնը աւելի կարճ, աւելի շեշտուան, քիչ մը շնչող կը դառնար :

Բազուկներու շարժումներ ունեցաւ, ուրուականի մը դէմ պայքարելու պէս, և անորոշ, աարտամբառեր մրմնջաց :

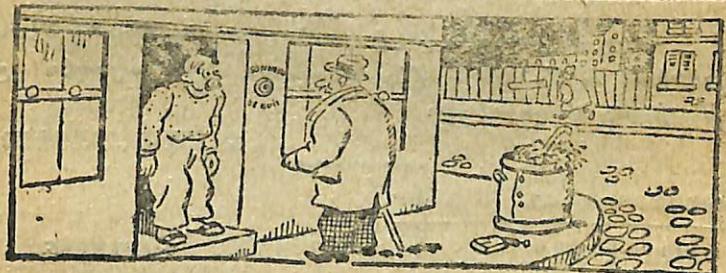
— Հրանդ... Ալֆրէտ... ծաղիկները... :

Կազի ամպը պատեց զինքը, իր ալիքին մէջ խեղուով անոր սև մազերը, փափուկ բազուկները, և Մանէթ, գիպուածով, յաւիտենականութեան մէջ մտաւ... :

Տիկ. Բլիւշ, առտուն սանդուխները աւլած առեն օդային կազի հոտ մը եկաւ քթին. կարգ մը տատամսումներէ վերջ, վերի յարկը բնակող դարբինին լուր տուաւ և դուռը բացին :

— Ապուշութիւն է երիտառարդի մը համար այսպէս անձնասպան ըլլալ... ըստ տիկին Բլիւշ :

Սեղանին վրայ զտաւ նամակը և հասցէն կար-



Գեղագործը (կէս զիշերին արթըննալով) — Զանզակը զարկիք պատրաստուելիք զի՞ղ ունիք :

— Պիտի կը ուսիմ :

# ԿԱԹՈՒԱԾԱՀԱՐԸ !

II

Եթէ չիմացաք այդ վայնասունը, կը զարժանամ  
ձեր լսողութեան վրայ: Ես՝ իմ կարգիս, կեանքիս մէջ  
չէի լսած այդպիսի վայնասուն մը՝ որ տմբողջ թաղը  
ոտքի հանեց առտուն կանուխ:

Երևակայեցէք մէյ մը, առտուան դէմ սրտակե-  
զէք աղաղակ մը, ոուր և խոպոտ ձայն մը, խոր լուռ-  
թեան մէջ... Կարծես մարդ մը կը մեռցնէին մթու-  
թեան մէջ ու կինը օգնութիւն կը կանչէր:

Ի՞նչպէս անկողինէս գուրս նետուած եմ, ևս ալ  
չեմ գիտեր...

Մեր դրացի Փանոս աղային ձայնն էր...: Ամբողջ  
թաղը ոտքի ելած՝ լազմութիւնը խռնուած էր դրան  
առջեւ...: Կիներ, աղջիկներ, տղաքներ տակաւին գի-  
շերանոցներով՝ մինչև իրենց կէս մէջքը պատուհան-  
ներէն կախուած՝ սարսափով իրար կը նայէին...

## ԽՆԴԱՆՔ

Պղտիկ Երուանդը շաքարագործի մը քով աշկերտ  
գրած են.

Դրացի մը կը հարցնէ,  
— Երուանդ ո՞վ գիտէ ո՞րչափ շաքար կերար?  
— Զեմ կրնար ուտել, շաքարները համրուած են,  
— Մէ՞կ հատ մըն ալ չես կրնար ուտել,  
— Ո՛չ, միայն իէ շաքարները կը լղեմ ու տեղը  
կը գնեմ:

Դաց: Վազեց Հրանդի բնակարանը:

— ... Ձեղ կը սիրէր, պարոն ... : Հիմակուան  
երիտասարդները խիզճ չունին... մէ՞ղք...

Տիկին Բիլիշ մեկնեցաւ: Հրանդ նստած տեղը  
քարացած էր:

— Ձիս կը սիրէ՛ր ուրեմն Մօնէթ, իմ անուշիկ  
Մօնէթս...:

Հրանդի պայուսակները պատրաստ էին և երկու  
ժամ վերջը պիտի մեկնէր Բարիզէն,

Փողոց ցատկեց և մօտակայ հեռագրատունը երթա-  
զով հետևեալ հեռագիրը հօրը քաշեց.

«Կը մեկնիմ այսօր»

Յետոյ վերադարձաւ սենեակը, ուր տղու պէս  
տկաւ լալ հեծկլտալով: Ո՛չ մէկ բան զինքը կրնար  
միսիթարել:

— Կը սիրէի ես զինքը... ան ալ զիս կը սիրէ ե-  
զեր... ինչո՞ւ պատճտու եղայ խեղճ Մօնէթիս անձնա-  
ապանութեան...:

\* \* \*

Հօրը քով գալէն վերջ չամուսնացաւ Հրանդ Ցէրո-  
տէրեան և Մօնէթի վիշտը սրտին մէջ՝ այսպէս կը  
թափառի փողոցները:

## ԹՈՎՄԱՍ ԶԳԶԳԵԱՆ

ԽՄԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅԾԵՐ

Վազելը օգուտ չունի, պէտք է ժամանակին ճամբայ ելլել:

ԼԱՅՑՈՒԹԷՆ

Համեստութիւնը որ գովեստները մերժել կը ծիւացնէ, իրակա-  
նութեան մէջ՝ աւելի բնթուշները ունենալու բաղմանը մըն է:

Լ.Ա. ԹՕՇԵՑՈՒՔՈԼ

Ներսը, մահամերձի անկողնին մէջ դեռ կը լսուէր  
հէտ Փանոս աղային հոնդիւնները...:  
— Օ՛ք, ամա՞ն, հասէ՛ք... մեռնիմ կոր... հա-  
սէ՛ք...

## xx

Յանկարծ պատուհանը բացուելով, Բաթիկ հանը-  
մի սարսափած գէմքը կը նշմարուէր շրջանակին մէջ։  
— Աստծոյ սիրո՛յն, բժիշկ մը կանչեցէ՛ք... բժիշկ  
քը... կը պազատէր խելակորոյս՝ դուրս կախուելով։  
բժիշկ մը մեռնի՛ կոր... շուտ ըրէ՛ք...  
Սարսափի ալիք մը կ'անցնէր բոլորիս վրայէն։  
Բազմութեան մէջ... իրարանցում մը... Յանի մը  
բարեսիրտ երիտասարդներ զանազան ուղղութեամբ



— Կը վախնամ որ վերջին ժամս պիտի ննէ։  
— Ետ տար ժամացոյցդ։

կը վազէին խեղճ Փանոս աղային բժիշկ մը ճարելու  
համար։

— Բայց ի՞նչ կ'ըլլայ կոր... կը հարցնէին հե-  
ապրքիրները։

— Փանոս աղան դեռ երէկ տեսանք, բան մը չու-  
նէր... .

Բայց Բաթիկ հանըմ այնքան ահաբեկած էր որ՝  
խօսելու, բացատրելու կարողութիւն չկար վրան, և  
ահա ժողովուրդին մէջ փափսուք մըն էր ծայր կուտար։  
— Թունաւորուած է արդեօք... .

— Ես անանկ կը կարծեմ որ մարդը կաթուածա-  
հար եղած է... .

— Արդէն Փանոս աղային հայրն ալ կաթուածա-  
հար մեռած է... .

— Բայց իրա՞ւ է որ կաթուածը ժառանգական  
է... .

— Այո՛, և որքան կը վախնար խեղճ ամուսինու,  
կը հառաչէր Բաթիկ հանըմ մազերը փեթթելով։ Առ-  
տուն ելաւ բան մը չունէր... երեսը լուաց, հագուստը  
էր հագնէր կոր... ես ալ վարը նախաձաշը կը պատրաս-

## ԽՄԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅԵՇԵՐ

Մեծ վտանգներուն ունեցած զեղեցկութիւնը սա է որ՝ ան-  
ծանօթներուն եղբայրակցութիւնը երեւան կը բերեն։ Վ. Հիհեն  
Համբերութիւնը արութեան ամէնէն հագուազիւտ տեսակն է։

ՏՐՈԶ

Պէտք եղածէն ո՛չ աւելի ո՛չ ալ պակաս յարգէ դրամը. բարի  
ծառայ մը եւ գէշ տանուտտէր մըն է։ Ա. ՏիֆՄԱ. ՈՐԴԻ  
Պէտք չէ թոյլ տալ որ խոտ բուսնի բարեկամութեան նամբուն  
վրայ։

ՏԿ. ԳԼԵՐՈՆ

աէի... երբ աղմուկ մը լսեցի... ինտոր վեր կը վագեմ՝  
չեմ գիտեր... մէյ մըն ալ ի՞նչ տեսնամ... ինդէ  
մարդը երկու խաթլը եղած՝ մէջքը չէր կրնար կոր  
շտկել... անմիջապէս գրկեցի անկողինը պառկեցու-  
ցի... մարմինը կը շփեմ բայց անօդուտ... .

### III

— Բժիշկը... բժիշկը...

Խանդավառ ծափահարութեամբ մը կ'ողջունուէր  
բժիշկին գալուստը, Բաթիկ հանըմ խենթի պէս հե-  
ռացած պատուհանէն, քիչ յետոյ դուռը կը բացուէր,  
ու բժիշկը ներս կը մտնէր, ժողովուրդը՝ դրան առջև  
մնացած՝ հազար ու մէկ ենթագրութիւններով կը ջա-  
նար մեկնել Փանոս աղայի յանկարծակի հիւանդու-  
թեան իսկական պատճառը:

Ներսը՝ հոիւնդիւնները դադրած էին... .

Մեռած էր արդիօք... .

Ամէն մարդ՝ փուշ փուշ եղած, քովինին աչքին կը  
նայէր հոն կարդալու դառն իրականութիւնը: Միե-  
նոյն ատեն դրան սեմին վրայ բժիշկին երևումը յոյ-

### ԽՆԴԱՆՔ

Զուկերը ինչո՞ւ համր են...: Ի՞նչ ապուշ հարցում...: Փորձեցէք  
խօսիլ ջուրին տակ եղած ատենիդ, տեսնեմ... .

— Ինծի կրնամ 10 ոսկի փոխ տ ալ:

— 50 ոսկինոց մատնի դրեր ես մատդ: Փոխ դրամ ուզելու տեղ  
ծախէ... .

— Մայրիկիս յիշատակն է աս մատնին...

— Իմ դրամն ալ հայրիկիս յիշատակն է... .

սի նշոյլ մը կը ցոլացնէր բոլորին աչքին մէջ:  
— Յոյս կա՞յ, տօքթէօր... հարիւրաւոր բերան-  
ներէ միւնոյն հարցումն է որ կ'ելար միւնոյն ատեն...:  
Ու սիրտերը կը տրոփէին իյնալու պատիճան:

— Բան մը չկայ, անցած է... .

— Իրա՞ւ կ'ըսէք... ի՞նչ էր հիւանդութիւնը... .

— Պարզապէր փորհարութիւն մ'է, անանկ չէ:  
տօքթէ'օր... .

— Ո՛չ... .

— Ո՞վ գիտէ, թերես զլուխը դարձաւ ու գետին  
իյնալով մէկ կողմը վիրաւորեց... .

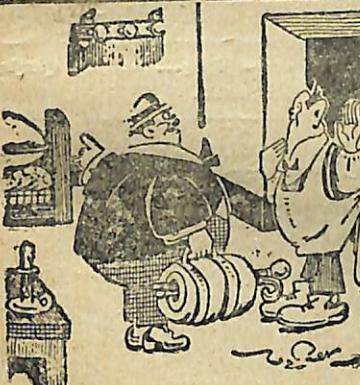
— Ո՛չ, ո՛չ... .

— Ես հարիւրին հազար գրաւ կը դնեմ, որ պկտիկ  
տագնապ մըն էր, ուրիշ ոչի՞նչ... .

— Ո՛չ, ո՛չ... .

— կը պատասխանէր բժիշկը բազմու-  
թեան մէջն ճամբայ բանալով, պարզապէս ԱնՈՒԾԱ-  
ԴՐՈՒՅԹԻՒՆ... հագուելու ատեն բաճկոնին կոճակը  
բանթաւոնին ծակին կոճկեր է, և ատոր համար մէջ-  
քը չի կրնար եղեր շտկել... .

Վ. ՏԱՏՐԵՍՆ



### ԽԻԾԱՂ

— Ո՞ւր կը բնակիս:  
— Ամուսնացած այրե-  
ռու եռապարակը:  
— Առանկ փաղոց լկայ  
Գեյրուրի մէջ:

— Կա՞յ, Չուրծ կամ  
Նահատակաց Հրապարակ  
(Place des Martyrs)

— Տրդատի յուղարկա-  
ւորութիւնը 150 ոսկիի  
նստեր է իր ընտանիքին:

— Իրա՞ւ որ կեանք  
շատ սուղ է... .

— Գոնէ հաստատուն ըլլայ աս  
անկողինը. որովհետեւ հիսակուընէ  
ըսեմ որ քունս ծանր է:

# ՊԱՐԻ ԱԿԱԴԵՄԻԱ

Պէլրութ, բաֆիկ Առլում փողոց, թիւ 5  
(Զէլթունէ թաղ), Քիւրսալի մօտ:



Ջ. ՋՈՒԲԵՆ  
Տ. ՕՐԵՆ

**ՊԱՐԻ ԱԿԱԴԵՄԻԱ**

Վայուած Սօմիայի կառավարական  
բաժնե, կարճ.է, քունչուոր ուսուական պա-  
տիւ

ԿՌԱՍՈՒՑՈՒԽԻՆ  
Բասմթիք և մի-  
միք արաւեստը,  
գու սական,  
պատմական,  
հնագարեան,  
Փանթասթիք,  
արեելեան,  
ժո ովրդական,  
եւ ԱՅԺՄԵՐԱ-  
ԿՈՆ ՊԱՐԵՐԸ:

Մասնաւոր և  
ընդհանուր դասեր  
արանց, կանանց,  
դպրոցականներու  
համար և ժամա-  
գրութեամբ:

ՄԻԱԿ ՄՐԱՀ  
ՀՆՏԱՆԻՔՆԵՐՈՒ

ՀԱՄԱՐ

# ԵՂԻԱ ԻՇԽԱՆԵԱՆ

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ-ԴԵՐՁԱԿ

Սուլք Պեղիրկեան, Պեյրուր



Վերջին նորաձեռւթեան համաձայն և շատ ինտե-  
րվ կը կարէ արանց և կանանց ամէն տեսակ հա-  
գուստներ:

## ՉԱՓԱԽՈՐ ԳԻՆ

Գարը մարդանք է, մարդանքը առողջութիւն և առողջու-  
թիւնը կեանք:

Ուրիշն պարեցէք ոբահովի շատ ապրեց

ՀՈՍՃՈՑ ՄԱՐԴԱՐԵ

ԲՐՈՒ, ԿԱՐՊԻՍ ՆՈՒՐԻՇԱՆԵԱՆ  
ԹԱՐԻ ԾԱՆՈԹ ՈՒՍՈՒՑԻՉ

Լիպան փողոց (քաղ Քիրար), Թապարիսի կարգը

Կ'ուսուցունէ ամէն օր՝ բոլոր եւրոպական պարեց  
նորագոյն մեթոդով:

## ՆԵՊԻՀԱՅԻ ԵՐԱԶԸ

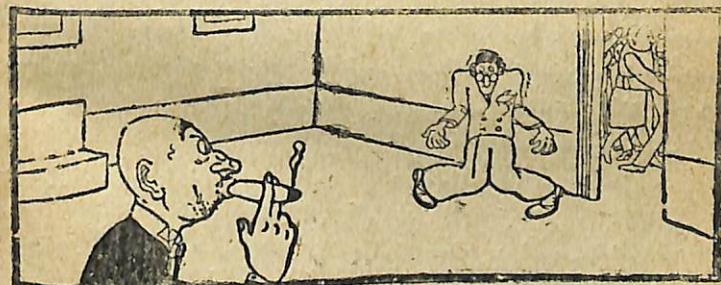
Գարնան իրիկուն մընէր: Նէպիհայի հայրը սովորա-  
կանէն առաջ տուն եկաւ: Խոհարարին խահուէմը՝ և տի  
կինին ալ Նէպիհան իրեն զրկել հրամայեց: Նէպիհան  
ցանկապատին առջև փողոցին եռուզեռը կը դիտէր:

— Նէպիհա՝, Նէպիհա՝, հայրիկդ քեզ կը կանչէ:

Սղջիկը ցնցուեցու: Հինգ վայրկեան վերջ իր հօր  
առջեն էր:

— Նոտէ, աղջիկս, քեզի ըսելիքներ ունիմ այսօր  
Սղջիկը ոչինչ հասկցաւ այս պաշտօնական ըն-  
դունելութենէն:

— Նէպիհա, սիրելիս, շարունակեց հայրը, նայէ  
սա մեր պարտէզին, որքան գեղեցկացեր է. կը տենի՞ս  
խնձորենին, ամիս մը առաջ պառաւի կերպարանքու-  
նէր, իսկ հիմա՞ , , , թուալէթի սեննեակն ելած կոյ-  
սին կը նմանի: Կը լսե՞ս թոչուններուն գեղգեղանք



— Կը գողաճք: Հիւանդ է՞ք:

— Ո՛չ, նոր պարերին մեկը կը փորձեմ:

ամենէն նշանաւոր երգիչներն ալկը հմայեն. կը շընչե՞ս ծաղիկներուն անուշ բոյրը, ո՞հ ինչ գեղեցկութիւն և ինչ ժպիտ բնութեան: Արդեօք ինչու ասկէ առաջ չէինք վայելեր այս գեղեցկութիւնը, ըսէ, սիրելիս:

— Գարուն է, հայրիկ.

— Ապրիս, զաւակու Գարուն է, այո, բնութեան զարթօնքի եղանակը: Մարդիկ ալ ունին իրենց եղանակները: Կար ժամանակ մը, ուր ես ալ դարնան մէջ կը ծաղկէի . . . : Իսկ հիմա՝ . . . : Դուն ալ աղջիկս, բընութեան և տարիքիդ գարունը կը վայելես այժմ: Նախախնամութիւնը քիչիկ մը ուրիշներէն աւելիաշխատեր է՝ քեզիգեղեցկութիւն չնորհելու համար: Թար նետողներ շատ կունենաս, . . . : Մանաւանդ 18 տարեկան ես, կամ մէկ երկու ամիսէն պիտի ըլլաս. մայրիկը ինձմէ լաւ դիտէ այդ թուականը. . . : Մեր օրէնքը չի թոյլատրեր որ չափահաս աղջիկ մը այլեւս բաց պըտըտի: Այս վայրիկեանէս սկսեալ պիտի ծածկուիս եւ առանց չարօնմի դուրս պիտի չելլես, կիսաբաց պատռեանէն պիտի նայիս, լոյսին դէմ պիտի չնստիս, ինծի, մայրիկիդ եւ եղբօրդ միայն պիտի երեւաս:

— Հապա հօրեղբօրս. . . .

— Եւ ոչ մէկուն. . . .

\* \* \*

Խեղճ նէպիհա փակուած էր սենեակին մէջ. Տըլութեամբ կը նայէր վարագոյրներուն ետեւէն: Կարօտով կը յիշէր իր անցեալ օրերը, ա՛խ կը քաշէր

զարտէզին մէջ բրած զբոսանքներուն. . . . ի՞նչպէս ազատ կը խօսէր, կը կատակէր դրացիին տղուն հեա: Անցան այդ բոլորը: Հիմա կանանցին մէջ բանապրկուած կը նայէր: տիսուր, հասա ճաղերու ետեւէն:

\* \*

Գիշեր էր: Շուրջը լուս ու խաղաղ: Կանանցին բոլոր կիները ե. . . քնացեր էին. միմիայն նէպիհա արթուն եւ առանձին էր: Սպասուիին ալ թէվ չէր. ո՞հ ո՞ւր էր թէ Մարդարէն այսպիսի օրէնք մը հաւտատած չըլլար, կուլար. . . եւ այդ աղի կաթիլները՝ խորհրդաւոր գիշերուան մէջ, ադամանդի հատիկներու պէս վարդ այտերէն վար կ'իջնային: Կ'ուզէր դուրս նայիլ, բայց ո՞չ. . . օրէնք կար. . . .

Կէս գիշեր էր: Նէպիհա՝ յոզնած՝ զլուխը գրաւ բարձին վրայ ու քնացաւ:

Գիշերուան մէկ պահուն յանկարծ կանանցի գուսը ջախջախուեցաւ ու սենեակին ներս խոյացաւ թ. . . , դրացիինց թ. . . նը, եւ անուշ ժպիտով մը նէպիհայի առջեւ տնկուեցաւ: Նեպիհա իսկոյն ցատկեց թ. . . ի վիզը ու փաթթուեցաւ: Թէ՛ կուլար եւ թէ՛ երկա՛ր ու երկա՛ր կը համբուրէր. . . .

թ. . . քչիկ մը խածաւ. . . .

Ո՞ւհ. . . նէպիհա ընգոստ արթնցաւ, դիտեց շուրջը. . . Ո՞հ, երազ էր. . . .

Խեղճ աղջիկը ամուր մը բարձը գրկած էր, իսկ անպիտան մլուկ մըն ալ խածած էր նէպիհայի թաւիշէ կուրծքը:

115

## ՄՈՅՏԱ ՄԸ ՀԻՆԵՆ

## (Բիւթանացին)

Բիւթանիոյ ամէն մի զիւղացին դիւրին էր ճանչ։  
Կալ իր լեզուէն կամ զգեստաւորումէն։ Սա իզմիտցի  
էր, միւսը Ատաբազարցի, կա Ի Գուրթփէլէնկցի, Կէյ-  
վէցի, Խասգալցի։ Արսլանպէկցի, Օվաճըցի, Պարտի-  
զակցի, Տէօնկէլցի, Եւային Եւային։



— Կինդ քեզի բան չըսեր ասանկ ուշ տօւն երթալուդ համար:

—Վարժեցուցած եմ դինքը... թեւերը բազ դիս կ'ընդունի:

116

թաւիշը : Յետոյ՝ կլորածեւ երկու կարգ կախ կոճակ-  
ներ ,որոնք իբրեւ վերջին նորաձեւութիւն ընդունւած  
էին մինչեւ 1913 -14 : Տառ պէջ օղլու խալքով ֆէսը  
զլիսին աջ կողմը , միշտ ականջին վրայ բասդի պոչին  
պէս դէպի վեր ոլորուած մազը . ֆէսին եզերքէն գը-  
րեթէ մինչեւ էկսը ծածկած , ու վարդի կոկոն մըն ալ  
զետեղուած հոն՝ իր նշանած ըլլալուն իբրեւ ծագկեայ  
ասպացոյց : Շապիկին օձիքը կոճկել գրեթէ տամօթ էր մեր  
իզնիմիտցի ուզ պապարօրիկեան դասակարգին , ը-  
մոռնալով նաեւ օձիքէն վար՝ իր ծըմբին նուիրած  
չկապուած պոյունպաղին , որուն երկու ծայրերը հո-  
վի հոսանքին խաղալիկ՝ մէկ ուսէն միւսը եւ երբեմն  
ալ վիզին կը փաթթուէին , կարծես նուիրողին թե-  
ւերը կը գրկէր , կը գգուէր մեր պալքիսկինիլի ախ-  
պարը թումանանը : Վերջապէս լուս չանցնելու հա-  
մար ոտքերու ճաշակը , սաշափ ըսեմ թէ՝ հարիւր տի-  
րէմէն վեր չկոռոզ եանտան տույմէլի խրմա եմկնինե-  
րուն հետ , չուխը մը դեղին գուրպայ հագնիլը կամ

ԿՐԱՍՈՒԹԵԱՆ ԿԱՑԵՐ

Աշխատութիւնը կռ գայ բալոր հիւսնդութիւնները կը բա-  
ժէ. մեծ միսիթարիզ եւ մեծ բժիշկն է. ԷՄԻԼ ՏԵՇԱՆԻՔ.

Մեր քով պակսող բարութիւնը գործարմասը առ անոր բոլոր երեւոյթներն  
Նարած ենք քաղաքակարութիւնը, որ անոր բոլոր երեւոյթներն  
ունի հետեւողը՝ յաձախ խորհուրդը տնտղէն բարձր  
Խորհուրդի մը հետեւողը՝ յաձախ խորհուրդը ԲՕՅ

բայար ի յայտ կը բերէ:

Հարստութիւնը մեր առարինութիւնստիլը ու ամերիկացիները

**Ա. ՔԵՇԵՑՈՒՔԸ**

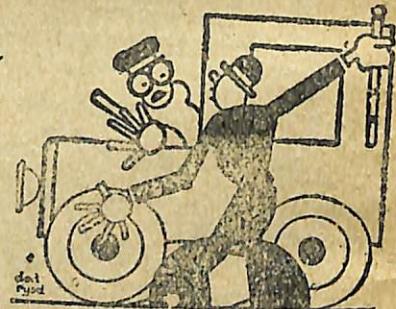
## LA POCHEUR

ոչ՝ տարբել ութիւն չունի, քանի որ քիչ վերջ անա-  
կընկալ հրդեհի մը վազելով՝ տասը վայրկեան ուշ մը-  
նալուն պատճառ պիտի ըլլար:

Ատարազարցին շատ քիչով միայն կը տարբերէի  
ռքաղքը իւէն, Տեօմին և տառ պիյողլուն հոս ալ իւ-  
րենց յաղթական մուտքը գործած էին թէկ, ուակայն  
Ատացին տարբեր յաւելումներ ըրած էր իր այրենկանիի  
ճաշակը աւելի բարձր մակարդակի մը հասցնելու ջան-  
քովը, այն նախանձով թէ, մը գուցէ պաղճանուկցի  
կամ օվաճուխցի խաչախնիներէն վար գտնուին ճա-  
շակով։ Հոս՝ տափատը խափախը չէր, այլ բնական  
ֆիլարօլունը, որուն գրպանննը կը գտնուէին ճիշ-  
փորին տակը՝ երկու կողմերով, ոլոնց արտաքինէն  
կը յայտնուէր խըլընիներու յատուկ խոշոր պամօնէ  
քաղ պիտին քլիշէն, գիշեր ատեն՝ անձանթներու-  
սրախն՝ պրավենիկի վախը ձգելու խորականկ մտածու-  
մով։ Զրենց մարդ զրենց հեսապը զիեւ եօր, իսկ չուխա-  
թօզլուխները, ծունկէն դէպի վար կը ծածկէրն սրա-

— Ասկե մինչեւ Քիւլ-  
լիէ մէկ օսկի՞ կ'ուզես. ա-  
ւաղակառթիւն է ըլքած...

— Օթօիս տակը պառ-  
կէ,քեզ ճղմեմ, այն ատեն  
ձրի կը տանին...:



ծայր ու ոլորուն Զերեկ Եկմենիսին, ծածկելով նաեւ  
դալչինները, որոնք տիտին Սուրբի ընկոյզի տերեւով  
ներկուած բուրդով կը պատրաստէր: Այնպիսի ձե-  
ւով գլուխնին կը փաթթէին լազպաւըդին որ կարծես  
Տարոնի յեղափոխական առիւծը ուրիշ մը չէր այլ  
մեր ատալը թանձր մօրեղբայր թօզ պէլ:

Գալով Գուրթպէլէնկցիին ու Կէյվէցիին, ճաշակ-  
նին մէկզմէկէ գրեթէ չէին տարբերեր։ Երկուքին ալ  
զայրան փօրուռիները միեւնոյն ձեւը ունէին, սա  
չէին տարբերութեամբ միայն։

Առաջինը ելտօգորմա կտաւէն կ'ընտրէր իր կոնուկ  
ապան բուրդի թելէն, որոնց ապլաները իրենց իսկ  
ձեռքովը կը գործէին շալուարն ու նօմատօնը ելտէզկէով,  
ուրկէ կը պատրաստուէր նաեւ ածուխի խարարը,  
Կորլուկը մեր ճանչնած վարտիքն էր, բաց սրուն-  
քաւոր, որ յետոյքէն մինչեւ ծունկոսկրին քիչ վեր  
ծածկելու պաշտօնը ստանձնած էր. Իսկ ծունկէն վար  
ղոլչիները՝ որ կը գոցէին ածուխի մուխէն սեփակ ե-  
զած սրունքները, միշտ բաց մնալու պայմանաւ ծուն-  
կոսկրը: Ճումատօնը այժմու բանկոնակներու նման ա-  
ռանց օձքի վերարկուն էր, որ մինչեւ կուրք-  
վանդակոսկը միայն երկայնութիւն ունէր: Քիչէ  
իմլահն ալ իր զեղեցկութիւնը կը վերստանար երբ  
կրթաքը իր եամախն էն ձանձրացած կամ անոնք հին-  
ցած ըլլալով մէկ կողմէ իթենէր, այս անդամ ապլիա-  
ցին գլխէն կը փոխադրուէր Գիրգուկը աղբուկը գլխուն,  
ջալմախ կարեւոր դերը ստանձնելու:

քթանէ Յ—4 մատնաչափ լայնութեամբ բազմագոյն գծերով զբիխան աւելի քարով կ'երթար» գունտ ու կլոր յետոյքին քան դուփելը կցուեց ու կեյվը ցուեց կուրլուկը, զոր կը նախընտրէին հագնիլ Զատկին եւ Ծնունդին, մանաւանդ Վարդավառի բօնաիրին:

Արսլանպէկցին ու Օվաճըցին տարազը ճիշտ Նիկոմիթիացիներուն նմանութիւնն էր: Որքան որ աւ չի նմանի քաղքը ցուեց տօմմէին, բայց եւ այնպէս շէ կարելի զանց առնել տօմմէ սիրիի փօնքոլին Ֆիլարօն, ու վերարկուներուն թեւերուն Այօն ֆիւլիանպէիի. Ներուն յատուկ վեր սօթտուած դոլեր:

Օվաճըցին իր տափատէն աւելի կարեւորութիւն կուտար ծունկերուն տիզիկ ու ետեւը դոլչախ անց Նելու Յաշակին, որով աւելի Ֆիլաքալը կը նկատուէր քան թէ Էսլրմապէկցին քուրօլը:

Գլխարկի նորոյթը այս երկու գիւղերն ալ վարակած էր: Բայց նոյն կաղապարը մուտք չէր գործած նոս, որով Ճիապաններու միջոցաւ կաղապարուելու կը դրկուէին իզմիթ կամ Պարտիզակ, յանձն առնելով ամբողջ օր մը գլխարաց կամ Ենարմէն մը կապելով անցունել սրածայր տառ պէյօղլուի սիրոյն:

Օվաճըցին աւելի եօսման պիտի երեւար վերի կաւերը կամ եազին խումբ իսումբ վրաս և խաղացող փոսթալներուն աւուրնուն, իսկ Արսլանպէկցի սեվպէտը աւելի կրկնապատկած կ'ըլլար իր փայլը սրխտէտն կամ Ֆեարընէին աղպուրը պըննեպըզը խաղացող ծակ դէսիներուն առջեւ:

Պէտք է խոստովանիլ թէ Պարտիզակ երկրորդ Ստամպոլ մըն էր: Ուսումն ու քաղաքավարութիւնը Պոլսոյ հետ գրեթէ հաւասար էր: Եթէ աչքի զարնող տարրերութիւնն մը կար, իրենց ձայնագրուած խօսակցութիւնն ու բազմացաշակութիւնն էր:

Առաջին անգամ Պարտիզակ ոտքը գնող մը պիտի կարծէր թէ նաջեցեալ մը կամ նոր հարս մը կը բերուի երգեցողութիւնով: Մինչդեռ Դեղնութեան Աղբուրին քով Մարիամ տուն էր որ Շահրիկ տռին որպիսութիւնը կը հարցնէր.

— Ինչանկէ՞ս օղո՞ւլ ըռի՞նտ է՞ս:

Հոս՝ վերարկուին սեւն ու կապտագոյնը պաշտօնական էր, հոգ չէ թէ վրան չափուած չըլլար: «Ամօթ» է միթէ (տօ ըէ մի փա սօլ) քիչ մը լայն քիչիմիկ մնալ երկայն, «ատա՞մ ովորի», պղտիկը թող տայս: Թեւերը 10—15 սանթիմ երկայն, «Ձուրը ուտէնէ կը քաշո՞ւի...» կուրծքին եւ թեւերուն կոճակները տարրել գոյներով: «Այդքանը ո՞վ չայիմի՛ կ'ընէ, տո՞ւնա՞»: Մէջէն դուրս դարձուած օձիքներ, «Ըուրնուկ» է, աղտոտ չէ եաւ: Արճագոյն կամ ձերմակ առո՞ւկ է, աղտոտ չէ եաւ: Արճագոյն կամ ձերմակ առանձին բաճկոն. «Քեա՞սո՞ւմէ, եախըշրիւը տեղն էս: Առաջին երկրորդ ու երեսմն ալ երրորդ անգամ սօթուած սրունքներով տափատներ, «Ասա՞նկը մնալու համաստութեսն ԿԱՅԵՄԵՐ

Խնայողութիւնը մարդկուրեան երկրորդ նախախնամութիւնն է:

Միթը ՊՈ

Գնդեցիկ հոգիի մը առաջին պէտքերէն մէկն և երախագիտութիւնը.

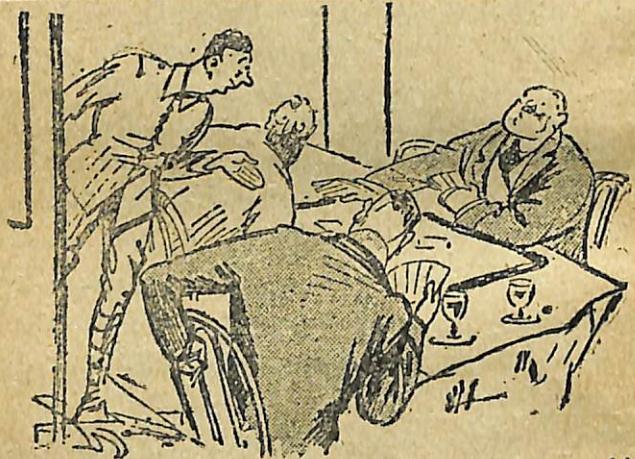
ԼիՎՐԻ

չեմեա՛, մա՛րը՛» : Չափազանց նեղ կամ լայն մէջք,  
«Մա՛, թոքան փոխել բա՞ն մըն է ի՞տը» : Օձիքը շա-  
պիկէն տարբեր գոյներով, օձիքը ևկը լուացուի՛ այի՛ :

Ամէն առարկութեան դէմ այսպէս պատշաճ պա-  
տասխան մը պատրաստած՝ կը հագուէին կը շքուէին,  
մինչեւ որ Պոլսէն՝ Համասփիւր տուն հհօրաքաէն կամ  
«մօրաքաէն նուիրուած ծրար մը եւս կօշիկ, գուլպայ ու  
զգեստ գար» :

Այս տեղ լուռ չանցնելու համար իզմիթցիին թըր-  
քախ սոն հայերէն խօսակցութիւնը, քանի մը նը-  
մոյշներ տալ հարկէ : Օրինակ.

Խոյինին կիւպրէին վրայ մանթար պիթմիշ կ'ըլ-



— Երուանդ, կինդ կը ինդրէ որ հեռաձայնի գործիքին  
գաս:

— Կը ինդրէ...: Անպատճառ ուրիշ երուանդ մը ըլլալու է:

### Լայ եօր:

Ինձիրին ֆի՛ռանը խալէին վրայէն իսօլ նետեր է :  
Եանըսին թագւորը մահէմէն պէրաթ ըրեր է :

Հաճի Մարկոսին խըլլըն պօզային իլէն, եազըն  
տօնտուրմախն է՞ն նամլը առնառութ ուսթա թօսու-  
նը պէլէմ շաշմիշ կ'ըլլայ եօր:

Երեկուան ֆուռթունան չուֆթ մը մաւունա ի-  
լէն, մէկ թէք ալ սանտալ պաթըրմիշ ըրեր է :

Աստարի փալամուտը կէնէ խըեամէթիշ պէս է ամա,  
խալիպա մահարէպէի նշան է :

Պույտա մէյտանին համալպաշի թումաճանին հետ  
երկու ֆըչը ձուկ կը խաւրեմ եօր, ալը խօմմիշ ըրէք:

Էսկիծի կասպարին օղրամիշ էղիր տէ, նայէ սա-  
լափուռեաներըս եամալամիշ ըրեր էնէ պէրսպէր  
առ տէ պէշ պարլըն:

Ճայլլը իսկէլէին թէփէն չէվէլա մը ձուկս աէւիրո-  
միշ եղաւ:

Քովըդ խաչախ թիթին ունիս նէ, սախընմիշ է-  
զիր, զէրէ խօլձիներուն խըեախ թէմպէ կա քի եօխ-  
լամիշ ընեն :

Օրթա ճամիին պախալ Ղազարոս աղան ուժուզճի  
ուէյի խօլլամիշ կ'ըլլայինք ամա խօզլուխի պախալ  
Դիրգորէն ալ պասխըն ելաւ:

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱԴԱՄԵԱՆ

### ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅԵՆԵՐ

Քոյլ մի՛ տար որ բունը ալմերդ փակէ՛ օրուան իւրախանիւր  
ործդ թնձելէ առաջ:

ՊիիթԱԳՈՐ

## ԱՅՍ ԳԻՇԱՔ ԶԵԼԼԱՔ...

— Միրելի՞ս, վերջապէս, եկար... : Ո՞հ ինչ երջան-  
կութիւն : Եկար չէ՞ , եկողը դուն ես, չէ՞ : Աչքերուս  
շնմ կրնար հաւատալ : Ժամէ մը ի վեր քեզի կը սպա-  
ռեմ : Ժամ մը... : Ամբողջ մտասեւեռումս սա էր  
ռարդեօք պիտի գա՞յ» : այսքան մեծ զոհողութիւն մը  
չէի համարձակել յուսալ... սակայն ահա հոս ես :  
Կ'ուզե՞ս ծովեզը մնանք, ո՞րքան երջանիկ հմ... :  
Ափերուս մէջ ձեռ քերուդ գոյութիւնը կ'ապացուցա-  
նէ թէ դուն քիչ մը աւելի իմս ես, ինչո՞ւ կը լոես :  
Միայն կը ժապիս : Անձնասէր մը եղած կ'ըլլա՞մ, եթէ  
այդ ժապիտ ինձ վերադրեմ : Ո՞հ, հոգեա՞կս, քեզ ո՞ր-  
քան շատ կը սիրեմ : Երիտասարդ արիւնիս ամբողջ  
եռացող ջերմութեամբը քեզ կը սիրեմ : Ըսէ՞ , ըսէ՞ դուն  
ու կը զգա՞ս : Տե՛ս, մատներդ ձեռքս կը սեղմեն...



— Երկու պարագայի կը խմեմ.  
ան ալ սկզբունքի համար : Ոյսին-  
քըն մէրմը անձըեւած՝ մէյմըն ալ  
չանձրեւած ատեն:

— Կարսո՞ն, մաքուր չէ  
այս զաւաթը :

— Զարմանալիք բան, տաս-  
ներկու հոգի խմեցին այդ  
զաւաթով, եւ դուն ես առա-  
շին դիտողութիւնը ընողը :

\* \* \* Տիկինը .— Երեք ըն-  
տանիքի քով ծառայած եւ  
ոչ մէկէն վկայագիր առած  
ես:

Սպասուին .— Երեքին ալ  
ծառայած եմ մինչեւ իրենց  
մահը :

ու շրթունքներդ կարծես «խենթ» ըսել կ'ուզեն... :  
Ո՞հ, ուրախութենէս, երջանկութենէս, կը սկսիմ  
անբնական ըլլալ... : Դիտէ՛ լուսինը : Կը տեսնես ձովն  
ալ վարդագոյն շղարշով մը պատուեցաւ ու աւազին  
վրայ ինկած ստուերնիս զիրար գրկեր են... կարծես  
մէկ մարսին ըլլային : Կը հասկընաս, չէ՞ , բնութիւնը  
կ'ուզէ մեր միանալը, կը հրամայէ նոյնիսկ... : Ինե-  
ւերդ ինչո՞ւ քաշեցիր, ինչո՞ւ հեռանալ կ'ուզես : Սա-  
կայն գլուխդ ինչո՞ւ անդին կը դարձնես : Ինչո՞ւ չես  
ուզեր որ շունչիդ ջերմութեամբը արբենամ, ինչո՞ւ ին-  
չո՞ւ... Զգէ՛ որ աչքերուդ մէջ նայիմ, անոնք ո՞չ չեն  
ըսեր, այսո՞ւ ալ ըսել չեն ուզեր : Թող տո՞ւր ուրեմն  
որ շրթունքներուդ հարցնեմ զայն... :

— Այս գիշեր չըլլար :

— Այս գիշեր չըլլար... : չըլլար ըսի՞ր այս գիշեր :  
ինչո՞ւ ինչո՞ւ սակայն... :

— Մի՞ պնդիր :

— Ո՛չ, ո՛չ գիտնալ կ'ուզեմ : ինչո՞ւ : ի՞նչ է պատ-  
ճառը... :

— Որովհետեւ այս գիշեր սոխ կերած եմու բերա-  
նըս կը հոտի, հիմայ հասկցա՞ր... :

կ. Պոլիս Սկիւտար ՍԻՏ-ԵՒԱ

Մկրտիչ կաթողիկոս կը սիրէ եղեր թաւլու խաղալ, բայց նեղը  
մնացած ատեն՝ աւելի պակաս խաղալ, աւելի առնել եւայլն սո-  
վորութիւն ըրեր էր:

Օր մը սակայն կը բռնուի:  
— Աւետարան չեմ կարդար կոր եա՞ , կը պատասխանէ եղած  
դիտողութեան. ես ծեզի հետ թաւլու կը խաղամ կոր, աչքերնիդ  
բացէ՛ր, ու զարը կը ներէ ըսո՞ւ շեշ գոչելով :

# Ա Յ Ա Ջ Ա Յ Ա Վ Ա Ֆ

## ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՆԵՐԵՆ

Ապազա, Այնթապեսի պատրաստաբան, սրամիտ և զուարձախօս մարդ մըն էր ու պատուական հայ՝ շատ փնտռուած նոյն քաղաքի թուրք պէյ ու էֆէնտիներէն:

Օր մը հրապարակի ծանօթ սրճարաններէն մէկուն մէջ Ապազան նստած կլիլակ մը կը քաչէ քանի մը պէյերու ընկերակցութեամբ:

Ծերուկ ու քոստ շուն մը կը մօտենայ խուրբին.

— Հայ է, կ'ըսէ պէյերէն մին,

— Ո՛չ, կ'ըլլայ Ապազանին պատասխանը:

— Հաստատէ, կը յարեն պէյերը:

— Լա՛ւ, կը պատասխանէ Ապազան ու շուտով մօտակայ մօավաճառի մը խանութէն կտոր մը միս առնելով կը վերադառնայ ու շան առջեւ կը նետէ:

Անօթի շունը կը յարճակի այս ինքնեկ պատառին վրայ:

— Տեսա՞ք մի եա՛, կը դոչէ՛ Ապազան յաղթական քմծիծաղով, պէյե՛ր այս շունը ձեզմէ է: Եթէ կոյ ըլլար միս չպիտի ուտէր, քանի որ մենք հիմայ մեծ պահքի երկրորդ շարթուան մէջ կը գտնուինք.

... Ու պէյերու բարկութենէն ազատելու համար բոլոր ուժովք կը սկսի փախչիլ:

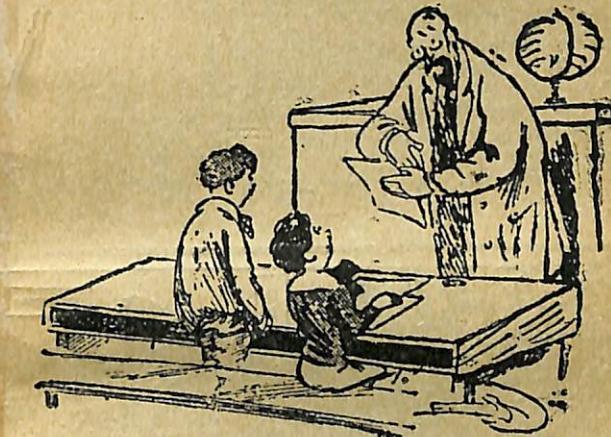
\* \* — Օր մը, կը պատմէ Յովսէփ աղան, թավ-

լուի բրոֆէսսօրս, քանի մը թուրք պէյեր սպառնալով կը ստիպեն Ապազան որ հայհոյէ մեծ պահքին եւ զայն պահողներուն: Ասոր վրայ Ապազան ներկայ երկու պէյերէն կը խնդրէ 10ական օր բաշխել իրեն: Խնդիրքը կը կատարուի:

— Լա՛ւ, չնորհակալ եմ, կ'ըսէ ու մնացեալ 30 օրին եւ զայն պահողներուն օխտը պորտին լիաշուշիքն կը քաշէ Ապազան ու ոյժը կու տայ սրունքներուն:

Ճարպիկ հայը զինք ներողներուն էր հայհոյած:

\* \* — Ապազան, պէյերուն հետ նստած էր շու-



— Տիրան, ի՞նչպէս կ'ըլլայ որ «շունքին մասին գրած շարադրութիւնն քովդ նստող երրուանդոն շարադրութեան հետ բառ առ բառ նոյն է:

— Հաւանականաբար անոր համար որ նոյն շունին վրայ գրած ենք երկուքնիս ալ:

կան. եկող գացող կիներուն ևս սցէին ակնարկութիւն-  
ներ աելի կ'ունենան: Այս միջոցին նկատելիօրէն տը-  
գեղ կնիկ մը եւս կու զայ անցնիլ:

— Հապա այս ո՞վէ կը հարցնեն պէտիրը՝ Ապա-  
զանին :

— Այս ալ «Մեր քիւլ տէօքէնն է» (կինս)կը պատասխանէ Ապազմոն:

— Ե՞ն, լաւ, Ապազա՛, ի՞նչպէս օմէտէթ կը քաշէ  
համբու բելու զայն :

— Օհ, շատ դիւրին. լոյսը կը մարեմ, երեսին  
եազմա մը կը ձգեմ, ու քու կինդ, այսինչ, այն-  
ինչ պէյինը միտքս քերիլովից, կը պատասխանէ Ապա-  
ղան, ու բապուճները անութն առած կը փախչի ու-  
րարշաւ։

## ԻՄԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅՆԵՐ

Դուն թեղի սպասէ. թեզին լաւագոյն բարեկամ կամ ազգական  
կայ:



- Աղաւնի՛, աս տղան դեւ մըն է՛;
- Իր գարշելի նկարագիրը ինծմէ չէ որ ժառանգած է, Տիրան;
- Այո՛, այո՛... որովհետեւ զուն քուկինդ պահած ես...:

ՀՈՒՍԿ ԲԼԱԳ

Պարտքիս տէրը մարդ եւ, Եւ բուծս չառատաելու  
համար, ահա բուռ մը սուրբիսկան արժով ծանրութիւնի  
էջերէս մէկը կը զօհեմ՝ պարտքը շատուցանիւնու  
մարդ եթէ ոչ գրամով գէթ... խօսրավ:

Խօսքով ըլլալէն զերջ՝ տտկէ զիւրին ի՞նչ... :  
Ուստի կուգամ շնորհակալութիւն յայտնել Տարե-  
զըրքիս աղնիւ աշխատակիցներուն, գրաշարներէս Պ.  
Նալբանդիանեանի, պր. Գարեգին Զազմազ-  
նեան բարեկամիոր Տարեզըրքիս հումար այնքան հոգի  
հատցուց՝ հետո, ըոլոր այն յարգելի զործի մարդոց՝ որ  
զատցուց՝ հետո, ըոլոր այն յարգելի զործի մարդոց, և  
իրենց ծանուցումներովը գնահատեցին Տարեզիրքու, և  
զերջապէս ձեզի, սիրելիքնթերցոզու, որ տողերս կը  
կարգաք՝ պայմանաւ որ... օթլախճիութիւն ըլլայ ը-  
րածնիդ:

Եղաթիւ չմնալու համար, եկէք, այս առթիւ,  
Ճեր և իմ կողմէ շնորհակալութիւն յայտնենք նաեւ  
ինձի որ այսքան կարճ ժամակամիջոցի մէջ, կարծէք  
հրաշխաք իմն, այս համեզ հատորը կրցոյ հրատարա-  
կել:

Ենորհաւոր նոր Տարի և ցտեսութիւն 930թ.  
Պէտք 21 Դեկտ. 928 Մ. ԿՈ.ՊՐՈ.Յ

Տարեգրիս պարունակոց պատճենահան մեծ թէ  
պղտիկ սիսալները հոգ չեմ ընկը, որովհետեւ վրասէ եմ  
թէ ընթերցողներս ուշիս են:



“ՀՈՍՅՈՒ,  
ՊԱՏԿԵՐԱՁԱՐԴ  
ԹԵԹԵՒ ու ՇԵՆՇՈՂ  
ԾԱԲԱԹԱԹԵՐԸ<sup>1</sup>  
ԽՄԲԱԳԻՐ՝  
ԿՐՑԻՉ ԿԱՊՐԱՇ”

ՀՕՅՈՒ ԿՐ ՏԵՍՆԵ  
ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ

ՔԱՅԱՆԱՐԴԱԳՐԻՑԵՐԵՐ

Լիբանան և Առարիս՝ տարեկան	250 0. դհ.
Արտասահման՝	3 տոլար

Հասցե՝

Journal HOSSHOSS

Rue Georges Picot, No. 98

Beyrouth (R. L.)

# ՏՊԱՐԱՆ “ՀՈՍՅՈՒ”

ԺՈՐԺ ՓԻԲՈ ՓԱԴՈՅ, 98, ՊԵԹՐՈՒԹ.

Միակ տպարանը, որ ՀԻՆԴ ՑԱՐՈՒԹԱՆ ԷՆԹԱՑ-  
ՔԻՆ շահուեյիք համբաւ մը ՀԻՆԴ ՑԱՐՈՒԹԱՆ ՄԵԶ շա-  
հու և ամբողջ Առարիս և Լիբանանի ուշից որովհետեւ  
իր շինուած բալոր գործերը

ՃԵՇՎԱԿԱՆԻՐ և ՄԱՔՈՒՐ են, ու  
ԽՈՍՏԱՑԱԾ ՕՐԸ ԿԲ ՅԱՆՁՆԵ, ԵԹԵ ՈՉ ԱՌԱՋ.

Կը ԱՏԱԱՃԵ Տպագրական գործեր՝

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԵՒ ԱՄԷՆ ԼԵԶՈՒՐՈՎ

ԿԲ պատրաստ ԶԻՆԿՈ ԲԼԻՋԵ Եւ ՔԱՐԻՉՈՒԿ ԿԵՐԵՐ

Տպարանը կը ստանձնէ ապագրանքներ՝ Սու-  
րիսյ բոլոր քաղաքներէն.

OPÉR. QUÉBEC

ZULEM

Grand HÔTEL BARON  
ALEP (SYRIE)

Tout confort moderne

Centre de la ville et du commerce

EXCELLENTE CUISINE ORIENTALE  
ET EUROPÉENNE

Cave renommée

JARDIN FRAIS & OMBRAGEUX

9h 10 8h 8h 8h

2001 :

0022361

2013



